



JAAKKO PÖYRY GROUP
VUOSIKERTOMUS

1998

JAAKKO PÖYRY



1958

1972

1998

YHTIÖKOKOUSKUTSU

Jaakko Pöyry Group Oyj:n osakkeenomistajat kutsutaan varsinaiseen yhtiökokoukseen, joka pidetään torstaina maaliskuun 18. päivänä 1999 klo 16.00 Pöyry-talossa, osoitteessa Jaakonkatu 3, 01620 Vantaa.

TALOUDELLISET KATSAUKSET

Jaakko Pöyry Group Oyj julkaisee vuonna 1999 kolme osavuosisikatsausta. Osavuosisikatsaus tammi - maaliskuulta julkaistaan toukokuun 6. päivänä, osavuosisikatsaus tammi - kesäkuulta elokuun 4. päivänä ja tammi - syyskuulta marraskuun 4. päivänä. Vuosikertomuksensa Jaakko Pöyry Group Oyj julkaisee maaliskuussa.

Vuosikertomus ja osavuosisikatsaukset ovat saatavissa suomen-, ruotsin- ja englanninkielisinä Jaakko Pöyry Group Oyj:stä, puhelin (09) 8947 3022, fax (09) 878 5855.

OSINKO

Hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että joulukuun 31. päivänä 1998 päättyneeltä tilikaudelta jaetaan osinkoa 2,00 markkaa osakkeelta.

Hallitus ehdottaa täsmäytyspäiväksi maaliskuun 23. päivää 1999 ja osingonmaksun alkamispäiväksi maaliskuun 30. päivää 1999.

SISÄLTÖ

<i>Toimitusjohtajan katsaus</i>	2
<i>Jaakko Pöyry Group</i>	4
<i>Konsernistrategia</i>	5
<i>Kasvunäkymät</i>	6
<i>Taloudelliset tavoitteet</i>	7
<i>Osakkeiden omistus ja osakkeet</i>	8
<i>Tunnusluvut</i>	
<i>Konsernin tunnusluvut</i>	10
<i>Liiketoimintaryhmien tunnusluvut</i>	14
<i>Jaakko Pöyry Group ja Electrowatt Engineering Proforma</i>	16
<i>Hallituksen toimintakertomus</i>	17
<i>Tuloslaskelma</i>	22
<i>Tase</i>	23
<i>Rahoituslaskelma</i>	24
<i>Tilinpäätöksen liitetiedot</i>	
<i>Laadintaperiaatteet</i>	25
<i>Tuloslaskelman liitetiedot</i>	27
<i>Taseen liitetiedot</i>	30
<i>Muut liitetiedot</i>	41
<i>Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle</i>	44
<i>Tilintarkastuskertomus</i>	45
<i>Henkilöstö</i>	46
<i>Liiketoimintaryhmät</i>	
<i>Metsäteollisuus</i>	50
<i>Metsäteollisuuden konsultointi</i>	52
<i>Energia</i>	54
<i>Infrastrukturi ja Ympäristö</i>	56
<i>Prosessiteollisuus</i>	58
<i>Konsernin johto</i>	60
<i>Osoite- ja yhteystiedot</i>	61

TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS



Erkki Pehu-Lehtonen

Jaakko Pöyry Groupin liiketoiminta kehittyi vuonna 1998 positiivisesti ja varsin tarkalleen asetettujen tavoitteiden mukaisesti.

Taloudellisesti vuosi

1998 oli hyvä. Jaakko Pöyry Groupin paras kautta aikojen. Konsernin liikevaihto kasvoi 1 544,1 miljoonaa markkaan (1 303,9 miljoonaa markkaa vuonna 1997) ja tulos rahoituserien jälkeen oli 122,4 (100,7) miljoonaa markkaa.

Syksyn 1998 aikana olemme tarkentaneet strategioitamme ja tavoitteitamme. Jatkossa keskitymme entistä selvemmin kolmeen pääliiketoiminta-alueeseen: metsäteollisuus, energia, infrastruktuuri ja ympäristö. Ensimmäinen merkittävä askel on Electrowatt Engineering AG:n liittyminen osaksi konsernia vuoden 1999 alusta lukien. Tämä monipuolistaa Jaakko Pöyry Groupin liiketoimintaa sekä vahvistaa merkittävästi asemaamme kasvavilla energia- sekä infrastruktuuri ja ympäristö -liiketoiminta-alueilla. Tänä vuonna metsäteollisuuden osuus liikevaihdostamme tulee olemaan 35-40 prosenttia, energian 25-30 prosenttia ja infrastruktuurin ja ympäristön 20-25 prosenttia.

Olemme strategiaprosessin yhteydessä tarkentaneet myös taloudellisia tavoitteitamme.

Pääoman tuottotavoite (= ROI) on nostettu 20 prosenttiin ja vuosittainen osakekohtaisen tuloksen kasvutavoite on määritelty 15 prosentiksi.

Metsäteollisuuden osalta ovat työtehtävämme muuttuneet oleellisesti. 1980-luvun lopulla pääosa metsäteollisuuteen liittyvistä tehtävistä kohdistui uusien paperi- ja sellutehdasprojektien suunnitteluun. Tänä päivänä niiden osuus on noin 25 prosenttia metsäteollisuuteen liittyvistä toimeksiannoista, eli noin 10 prosenttia koko konsernin liikevaihdosta. Kasvavia alueita ovat konsultointi, tuotannon tehostaminen, uusintaprojektien toteutus sekä kunnossapitoon liittyvä suunnittelutoiminta. Myös tietotekniikan osuus toimeksiannoissamme lisääntyy jatkuvasti.

Metsäteollisuudessa Jaakko Pöyry on tunnettu kaikkialla maailmassa ja oman alansa markkinajohtaja. Tavoitteenamme on saavuttaa vastaava asema valikoiduilla energia- sekä infrastruktuuri- ja ympäristöliiketoimintojen osalla. Uskomme, että konsernin perinteisen pohjoismaisen osaamisen täydentäminen Electrowatt Engineering AG:n vahvalla keski-eurooppalaisella osaamisella ja markkina- asemalla luo hyvät edellytykset näiden tavoittei-

den saavuttamiselle.

Konsernin tavoitteena on kasvaa kaikilla pääliiketoiminta-alueillaan. Tuotevalikoiman laajentaminen ja täydentäminen sekä paikallis-konttoriverkoston vahvistaminen ja laajentaminen ovat keskeisiä osa-alueita toimintamme kehittämisessä. Asiakkaiden globalisoituminen sekä omien toimintojen ulkoistaminen lisäävät myös konsernimme palveluiden kysyntää.

Talousnäkyvät maailmalla ovat tällä hetkellä epäyhtenäiset. On vaikea ennustaa, millaisissa olosuhteissa työskentelemme vuoden jälkimmäisellä puoliskolla. Tilauskantamme vuoden alussa oli kuitenkin suurempi kuin lähdettäessä vuodelle 1998. Tämä antaa hyvät lähtökohdat saavuttaa asettamamme, viime vuotta korkeammat tulostavoitteet.

Haluan kiittää kaikkia asiakkaitamme, henkilöstöä, osakkaita ja muita yhteistyökumppaneitamme hyvästä yhteistyöstä päättyneen tilivuoden aikana. Ottaessani vastaan toimitusjohtajan tehtävät haluan kiittää edeltäjääni Niilo Pellonmaata erityisesti siitä, että hän on jättänyt johdettavakseni hyvässä kunnossa olevan yrityksen. Tästä on hyvä jatkaa työtä eteenpäin.

Jättäessäni toimitusjohtajan tehtävät 31.12.1998 voin tyytyväisenä todeta, että viimeiset runsaat kolme vuotta ovat olleet Jaakko Pöyry Groupissa suurten muutosten aikaa. Konserni on tänään laaja-alaisempi kuin koskaan aikaisemmin ja sillä on hyvät edellytykset jatkaa kasvuaan. Myös konsernin taloudellinen tilanne on tänä aikana oleellisesti parantunut. Voin hyvillä mielin vetäytyä pois yhtiön jokapäiväisestä toiminnasta ja luovuttaa ohjokset Erkki Pehu-Lehtoselle. Uskon, että Erkki Pehu-Lehtosella ja hänen tiimillään on hyvät mahdollisuudet jatkaa konsernin kansainvälistymistä.

Kiitän Teitä kaikkia hyvistä yhteistyön vuosista, jotka ovat antaneet minulle paljon myös henkilökohtaisesti.

Vantaalla helmikuun 17. päivänä 1999

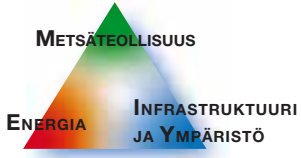


Erkki Pehu-Lehtonen



Niilo Pellonmaa

J A A K K O P Ö Y R Y G R O U P



Jaakko Pöyry Group on asiakas- ja teknologia-orientoitunut maailmanlaajuisesti toimiva konsultointi- ja suunnittelu-alan palveluyritys. Toiminta keskittyy kolmeen ydinalueeseen: metsäteollisuus, energia sekä infrastruk-



tuuri ja ympäristö. Jaakko Pöyry Group tarjoaa konsultointiin, projektien kehittämiseen ja toteutukseen sekä tuotannon tehostamiseen ja kunnossapitosuunnitteluun liittyviä palveluja kaikilla päätoimialueillaan.

JAAKKO PÖYRY GROUP



ORGANISAATIO

Jaakko Pöyry Groupin organisaatio rakentuu viidestä liiketoimintaryhmästä, joilla on globaali vastuu omasta toiminnastaan.

Jaakko Pöyry Group on konserni- ja osakkuusyhtiöt huomioiden maailman suurimpia teknologia-alan konsultointi- ja suunnitteluyrityksiä. Jaakko Pöyry Groupin yli 30 maassa toimiva toimistoverkko pystyy tarjoamaan asiakkaille paikallisia palveluja, joissa yhdistyvät paikallistuntemus ja maailmanlaajuiset resurssit.

GLOBAALIT SYNERGIAEDUT

Konsernissa saavutetaan sisäisiä synergiaetuja yhteisprojekteilla, toisiaan täydentävillä osamisalueilla, sisäisellä tietojen vaihdolla, yhteisten suunnittelujärjestelmien, työkalujen ja menetelmien käytöllä sekä yhteisellä toimistoverkolla.

Konsernin emoyhtiö koordinoi ja kehittää konsernitason palveluja, kuten rahoitusta, lakiasioita, sijoittajasuhteiden hoitoa, henkilöstön kehittämistä ja tietotekniikkaa.

KONSERNIN STRATEGIA

TAVOITTEET

Jaakko Pöyry Groupin tavoitteena on ennakoida ja aktiivisesti osallistumalla parantaa asiakkaidensa kilpailukykyä. Tavoitteeseen pyritään tarjoamalla asiakkaille kattava valikoima uusinta tekniikkaa ja osaamista edustavia ratkaisuja ja palveluja konsultoinnin, projektien kehityksen ja toteutuksen sekä tuotannon tehostamisen ja kunnossapitosuunnittelun alueilla.

Jaakko Pöyry Group pyrkii rekrytoimaan henkilöitä, joilla on halu ja kyky toimia yrityksen tavoitteiden mukaisesti.

Tarjoamme henkilöstöllemme haastavan kansainvälisen toimintaympäristön asiantuntijaorganisaatiossa, jossa pääpaino on laadulla ja jatkuvalla kehityksellä.

Osakkailleen Jaakko Pöyry Group pyrkii varmistamaan pitkäaikaisen ja kilpailukykyisen tuoton, hallinnoimalla ja integroimalla konsernin resursseja, osaamista ja toimintaa sekä varmistamalla johtavan asemansa valitsemillaan liiketoiminta-alueilla.

Tavoitteena on saavuttaa keskimääräinen kahdeksan prosentin liikevoitto sekä investoida ydintoimintojen jatkuvaan kasvuun.

LIIKEIDEA

Jaakko Pöyry Groupin liikeideana on asiakkaan liiketoiminnan kehittäminen kaikissa sen kehityksen vaiheissa.

Konserni tarjoaa lisäarvoa tuottavia, innovatiivisia ratkaisuja sekä kattavan valikoiman konsultti- ja suunnittelupalveluita.

Toiminnan painopistealueet ovat metsäteollisuus, energia, infrastruktuuri ja ympäristö.

Omia resurssejaan konsultoinnin, teknologian, suunnittelun ja projektinjohdon keskeisillä alueilla Jaakko Pöyry Group täydentää erilaisilla yhteistyösopimuksilla ja alliansseilla.

MARKKINA-ASEMA

Jaakko Pöyry Group on alansa johtavien asiakasyritysten luottokonsultti. Asema konsernin ydinliiketoiminta-alueilla on seuraava:

Metsäteollisuus

Jaakko Pöyry Group on maailman johtava EPCM (Engineering, Procurement, Construction Management) palvelujen tuottaja metsäteollisuuden uudishankkeissa ja uusintoissa.

Paikallinen toimistoverkko kattaa kaikki massa- ja paperiteollisuuden tärkeimmät alueet maailmassa.

Jaakko Pöyry Group on metsäteollisuuden ja metsäsektorin konsultointipalveluiden markkinajohtaja maailmanlaajuisesti.

Energia

Jaakko Pöyry Group on johtavia energia-alan konsultointi- ja suunnittelukonserneja, erikoisalueinaan lämmön ja sähkön yhteistuotanto, vesivoima, jätteidenpolto ja biopoltoaineiden hyödyntäminen.

Paikallinen toimistoverkko kattaa Euroopan, Aasian ja Etelä-Amerikan.

Infrastruktuuri ja Ympäristö

Jaakko Pöyry Group on markkinajohtaja Suomessa ja Sveitsissä. Asema Baltian markkinoilla sekä Keski- ja Itä-Euroopassa on vahva.

Konserni toimii maailmanlaajuisesti valikoituilla tuotealueilla.

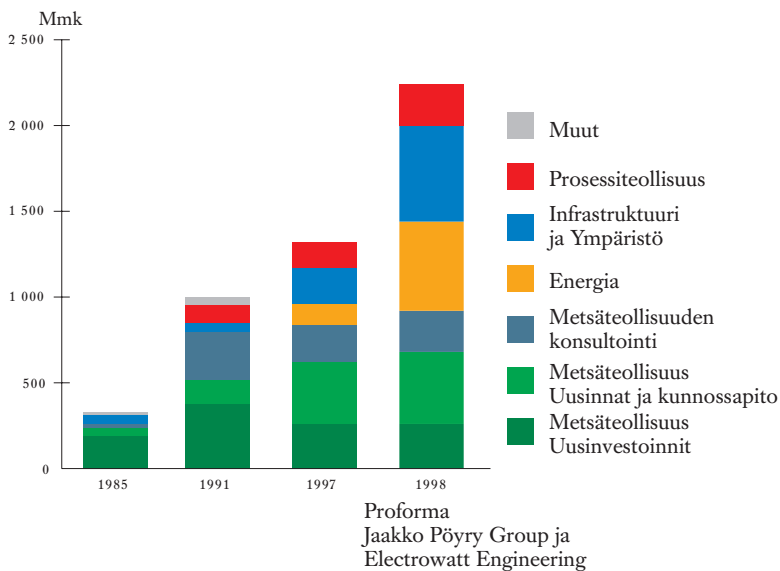
KASVUNÄKYMÄT

KASVU

Konsernin liikevaihto on kasvanut vuoden 1985 runsaasta 300 miljoonasta markasta yli 2 200 miljoonaan markkaan vuonna 1998 (proforma Jaakko Pöyry Group ja Electrowatt Engineering). Tämä vastaa noin 15 prosentin vuotuista kasvua.

Metsäteollisuuden liikevaihto on vuodesta 1985 kolminkertaistunut, vaikka uusinvestointien määrä ei ole juuri kasvanut. Samana aikana metsäteollisuuden suhteellinen osuus konsernin kokonaisliikevaihdosta on laskenut noin 80 prosentista noin 40 prosenttiin.

JAAKKO PÖYRY GROUPIN LIIKEVAIHDON KEHITYS



AVAINLUVUT	Mmk		M euro	
	1997	1998	1997	1998
Liikevaihto	1 303,9	1 544,1	219,3	259,7
Tulos rahoituserien jälkeen	100,7	122,4	16,9	20,6
Tulos/osake, mk/euro	4,72	5,32	0,79	0,89
Tilaukanta	836,9	993,6	140,8	167,1
Henkilöstö konserniyhtiöissä	2 775	2 977		
Henkilöstö osakkuusyhtiöissä	3 024	2 577		

Metsäteollisuus

Suunnittelupalveluiden ulkoistaminen ja lisääntyneet tehtaiden uusinnat lisäävät Jaakko Pöyryn paikallistoimistojen palveluiden kysyntää erityisesti Keski-Euroopassa ja Pohjois-Amerikassa.

Metsäteollisuuden globalisoituminen ja konsolidointi lisäävät alan konsulttipalveluiden kysyntää. Jaakko Pöyry Consulting Oy:n ainutlaatuinen asema ja palveluverkosto edesauttavat konsernin osallistumista tähän kehitykseen globaalisti asiakkaitensa kilpailukyvyn parantamiseksi.

Energia

Energian tarve kasvaa yleistä bruttokansantuotetta nopeammin. Jaakko Pöyry -konsernin erikoisosaamisalueiden tuotteille on hyvät kasvunäkymät.

Uusiutuvat energiavarat, kuten vesivoima ja biopolttoaineet ovat mm. Kioton sopimuksen mukaisesti valtaamassa alaa. Jätteen energiahyödyntäminen vähentää osaltaan ympäristökuormitusta. Yhdistetty sähkön ja lämmön tuotanto (CHP) on useiden maiden ja mm. EU:n määrittämässä suosituimmuusasemassa johtuen sen hyvästä hyötysuhteesta ja tehokkuudesta.

Infrastrukturi ja Ympäristö

Maa- ja vesivoimien raakaveden laatu ja varastot ovat nopeasti kasvava ongelma. Jätevesistä noin 70-80 prosenttia lasketaan takaisin ympäristöön käsittelemättä. Jaakko Pöyry Group voi omalla osaamisellaan osallistua näiden ongelmien ratkaisuun. Pahenevat liikenneuhkat ja sen aiheuttama saastuminen erityisesti nopeasti kehittyvissä kasvukeskuksissa luo kysyntää tieliikennettä korvaavien liikennemuotojen, kuten metrojen, kaupunkijunien ja luotijunien kehittämiseksi.



KASVUN LÄHTEET

Jaakko Pöyry Group -konsernin kasvu muodostuu kolmesta lähteestä:

- Orgaaninen kasvu
- Paikallisverkoston laajentuminen. Jaakko Pöyry Group -konserni on viime vuosina laajentanut vuosittain toimistoverkkoaan useilla toimipisteillä palvellakseen asiakkaita paikallisesti. Laajentuminen tapahtuu pää-

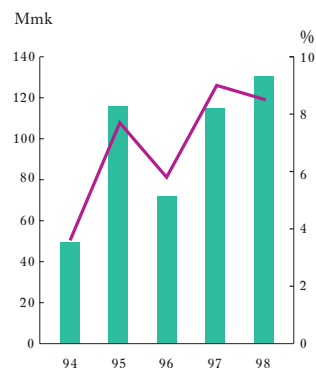
osin yritysostoin, jonka jälkeen ko. yrityksen palveluvalikoimaa täydennetään konsernin osaamisella ja resursseilla.

- Yritysostot, joilla vahvistetaan konsernin osaamis pohjaa ja verkostoa. Viimeisin tämäntyyppinen yritysosto oli Electrowatt Engineerin AG, joka lisäsi konsernin liikevaihtoa noin 50 prosenttia.

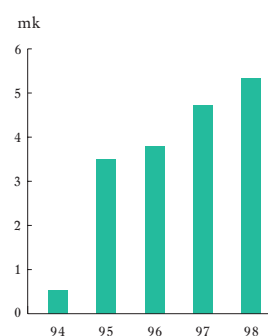
TALOUDELLISET TAVOITTEET

Keskimääräinen liikevoitto	≥ 8 %
Osakekohtaisen tuloksen keskimääräinen kasvu/vuosi	≥ 15 %
Sijoitetun pääoman tuotto (ROI %)	> 20 %
Velkaantumisaste	< 30 %
Osinkosuhte	≥ 40 %

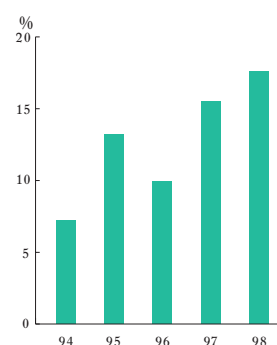
LIIKEVOITTO



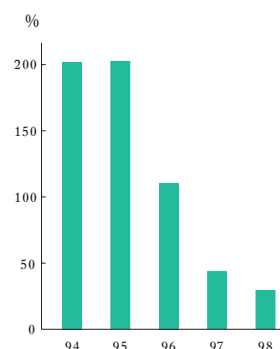
TULOS/OSAKE



SIOJITETUN PÄÄOMAN TUOTTO



VELKAANTUMISASTE



OSAKKEIDEN OMISTUS JA OSAKKEET

SUURIMMAT OSAKKEENOMISTAJAT

	Osuus osake- ja äänimäärästä, %	
Finvest Oyj	41,6	Hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja toimitusjohtajan sijainen omistavat 26 510 osaketta, yhteensä 0,2 prosenttia osakkeista. Heidän omistamillaan optiotodistuksilla voi merkitä 215 000 osaketta, joka vastaa 1,4 prosenttia osakkeista merkinnän jälkeen.
Keskinäinen eläkevakuutusyhtiö Varma-Sampo	2,1	
Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Tapiola	1,9	
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Tapiola	1,5	
Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	1,3	
Henkivakuutusosakeyhtiö Pohjola	1,1	
Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö Tapiola	1,1	
Merita Henkivakuutus Oy	0,8	
Sijoitusrahasto Gyllenberg Small Firm	0,7	
Sijoitusrahasto Merita Foresta	0,7	
ABB Eläkesäätiö	0,6	
Yritysten Henkivakuutus Oy Tapiola	0,6	
Muut	46,0	
Yhteensä	100,0	
		Yhtiön hallussa on 597 200 kappaletta omia osakkeita, yhteensä 4,4 prosenttia osakkeista.

OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN OMISTAJATYYPEITTÄIN

	Omistajia, kpl	Osuus omistajista, %	Osuus osake- ja äänimäärästä, %
Yritykset	87	9,0	48,5
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	21	2,2	10,5
Kotitaloudet	834	86,2	2,9
Ulkomaiset ja hallintarekisteröidyt	9	0,9	32,5
Julkis- ja voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	17	1,7	5,6
Yhteensä	968	100,0	100,0

OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN OMISTETTUJEN OSAKKEIDEN LUKUMÄÄRÄN SUHTEESSA

Osakemäärä, kpl	Omistajia, kpl	Osuus omistajista, %	Osuus osake- ja äänimäärästä, %
1 – 100	266	27,5	0,2
101 – 200	226	23,4	0,3
201 – 300	101	10,4	0,2
301 – 500	128	13,1	0,4
501 – 1 000	113	11,7	0,7
1 001 – 2 000	46	4,8	0,6
2 001 – 5 000	35	3,6	0,8
5 001 –	53	5,5	96,8
Yhteensä	968	100,0	100,0

Tiedot perustuvat Suomen Arvopaperikeskus Oy:n listaukseen 31.12.1998 tilanteesta.

Johdon omistus perustuu tilanteeseen 31.1.1999.

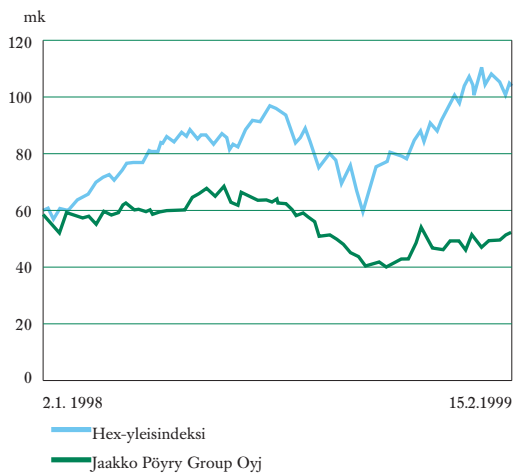
Ruotsissa Värdepapperscentralen VPC AB:ssa on rekisteröity 94 osakkeenomistajaa.

Heidän omistuksessaan on yhteensä 394 000 osaketta, yhteensä 2,9 prosenttia osakkeista.

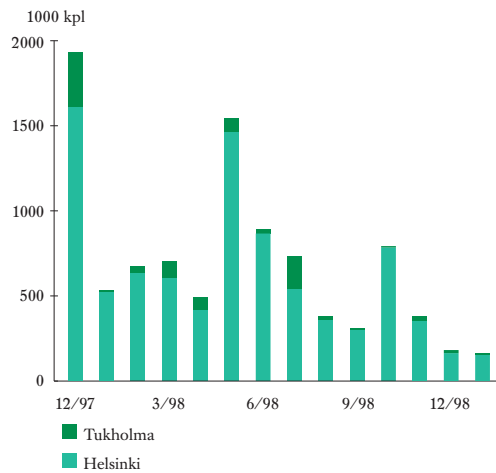
OSAKEPÄÄOMAN KOROTUKSET

Osakeantipäivämäärä	Osake- pääoma 1000 mk	Ylikurssi- rahasto 1000 mk	Vara- rahasto 1000 mk	Osakkeet 1000 kpl	Nimellis- arvo mk/osake
23.12.1994	15		0	15	1,00
7.3.1995	50 000		0	50 000	1,00
21.12.1995	51 000		10 000	51 000	1,00
31.12.1996	51 000		10 000	51 000	1,00
12.5.1997	61 000		120 000	61 000	1,00
29.9.1997	61 000		120 000	12 200	5,00
2.12.1997	68 500	89 531	120 000	13 700	5,00
1000 Euro	11 521	15 058	20 183		

OSAKKEIDEN KURSSIKEHITYS HELSINGIN PÖRSSISSÄ



OSAKKEIDEN VAIHTO



T U N N U S L U V U T
K O N S E R N I N T U N N U S L U V U T

Mmk	1994	1995	1996	1997	1998
TULOSLASKELMA					
Liikevaihto	1 328,8	1 529,6	1 248,1	1 303,9	1 544,1
Liikevoitto	48,2	117,7	72,7	116,9	131,1
Osuus liikevaihdosta, %	3,6	7,7	5,8	9,0	8,5
Rahoitustuotot ja -kulut	- 29,9	- 50,8	- 21,8	- 16,2	- 8,7
Osuus liikevaihdosta, %	2,3	3,3	1,7	1,2	0,6
Voitto rahoituserien jälkeen	18,3	66,9	50,9	100,7	122,4
Osuus liikevaihdosta, %	1,4	4,4	4,1	7,7	7,9
Satunnaiset erät	- 18,3	- 18,2	- 37,7	- 0,6	- 0,0
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja, veroja ja vähemmistön osuutta	0,0	48,7	13,2	100,1	122,4
Osuus liikevaihdosta, %	0,0	3,2	1,1	7,7	7,9
Tilinpäätössiirrot	10,9	- 8,7	14,2	14,6	0,0
Välittömät verot	- 15,5	- 22,2	- 11,3	- 38,9	- 47,6
Vähemmistön osuus	- 0,4	- 6,5	- 4,9	- 7,9	- 3,1
KONSERNIN VOITTO TILIKAUDELTA	- 5,0	11,3	11,2	67,9	71,7

TASE					
Aineettomat hyödykkeet	13,0	13,9	9,8	16,3	16,1
Konserniliikearvo	23,9	274,5	215,0	206,8	193,7
Aineelliset hyödykkeet	507,7	341,3	152,2	158,8	147,7
Sijoitukset	149,1	142,7	131,0	170,3	173,1
Vaihto-omaisuus	24,8	1,5	0,0	0,0	0,0
Saamiset	462,5	496,0	421,4	488,2	493,6
Omat osakkeet	0,0	0,0	0,0	0,0	33,0
Rahoitusarvopaperit ja rahat	219,8	188,6	204,4	292,5	174,5
VASTAAVAA YHTEENSÄ	1 400,8	1 458,5	1 133,8	1 332,9	1 231,7
Oma pääoma	22,8	138,9	100,7	375,7	424,6
Pääomalaina	120,0	120,0	120,0	0,0	0,0
Vähemmistön osuus	88,9	24,4	27,9	34,3	31,6
Korollinen vieras pääoma	687,7	763,1	479,3	472,7	296,2
Koroton vieras pääoma	481,4	412,1	405,9	450,2	479,3
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	1 400,8	1 458,5	1 133,8	1 332,9	1 231,7

M euro	1994	1995	1996	1997	1998
TULOSLASKELMA					
Liikevaihto	223,5	257,3	209,9	219,3	259,7
Liikevoitto	8,1	19,8	12,2	19,7	22,0
Osuus liikevaihdosta, %	3,6	7,7	5,8	9,0	8,5
Rahoitustuotot ja -kulut	- 5,0	- 8,5	- 3,7	- 2,7	- 1,5
Osuus liikevaihdosta, %	2,3	3,3	1,7	1,2	0,6
Voitto rahoituserien jälkeen	3,1	11,3	8,6	16,9	20,6
Osuus liikevaihdosta, %	1,4	4,4	4,1	7,7	7,9
Satunnaiset erät	- 3,1	- 3,1	- 6,3	- 0,1	- 0,0
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja, veroja ja vähemmistön osuutta	0,0	8,2	2,2	16,8	20,6
Osuus liikevaihdosta, %	0,0	3,2	1,1	7,7	7,9
Tilinpäätössiirrot	1,8	- 1,5	2,4	2,5	0,0
Välittömät verot	- 2,6	- 3,7	- 1,9	- 6,5	- 8,0
Vähemmistön osuus	- 0,1	- 1,1	- 0,8	- 1,3	- 0,5
KONSERNIN VOITTO TILIKAUDELTA	- 0,8	1,9	1,9	11,4	12,1

TASE					
Aineettomat hyödykkeet	2,2	2,3	1,6	2,7	2,7
Konserniliikearvo	4,0	46,2	36,2	34,8	32,6
Aineelliset hyödykkeet	85,4	57,4	25,6	26,7	24,8
Sijoitukset	25,1	24,0	22,0	28,6	29,1
Vaihto-omaisuus	4,2	0,3	0,0	0,0	0,0
Saamiset	77,8	83,4	70,9	82,1	83,0
Omat osakkeet	0,0	0,0	0,0	0,0	5,6
Rahoitusarvopaperit ja rahat	37,0	31,7	34,4	49,2	29,3
VASTAAVAA YHTEENSÄ	235,6	245,3	190,7	224,2	207,2
Oma pääoma	3,8	23,4	16,9	63,2	71,4
Pääomalaina	20,2	20,2	20,2	0,0	0,0
Vähemmistön osuus	15,0	4,1	4,7	5,8	5,3
Korollinen vieras pääoma	115,7	128,3	80,6	79,5	49,8
Koroton vieras pääoma	81,0	69,3	68,3	75,7	80,6
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	235,6	245,3	190,7	224,2	207,2

KANNATTAVUUS- JA MUUT TUNNUSLUVUT

							Euro	
	1994	1995	1996	1997	1998	1997	1998	
Sijoitetun pääoman tuotto, %	7,0	13,5	9,9	15,5	17,6			
Oman pääoman tuotto, %	1,3	17,4	14,9	18,8	18,0			
Omavaraisuusaste, %	17,6	20,4	23,8	33,8	39,5			
Velkaantumisaste, %	202,0	202,8	110,6	44,0	28,8			
Maksuvalmius	1,5	1,6	1,4	1,8	1,4			
Tilaukanta, Mmk/M euro	867,6	710,1	680,2	836,9	993,6	140,8	167,1	
Investoinnit, Mmk/M euro	48,4	31,7	29,5	95,4	41,9	16,0	7,0	
Osuus liikevaihdosta, %	3,6	2,1	2,4	7,3	2,7			
Henkilöstö konserniyhtiöissä keskimäärin	2 548	2 705	2 772	2 690	2 919			
Henkilöstö osakkuusyhtiöissä keskimäärin	1 820	1 965	2 056	2 250	2 710			
Henkilöstö konserniyhtiöissä 31.12.	2 548	2 740	2 646	2 775	2 977			
Henkilöstö osakkuusyhtiöissä 31.12.	1 820	2 110	2 001	3 024	2 577			

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

							Euro	
	1994	1995	1996	1997	1998	1997	1998	
Tulos/osake, mk/euro	0,53	3,51	3,79	4,72	5,32	0,79	0,89	
Oma pääoma/osake, mk/euro	14,00	25,39	21,65	27,43	29,88	4,61	5,03	
Osingonjako, Mmk/M euro	0,0	0,0	0,0	17,8	26,2 ¹⁾	3,0	4,4 ¹⁾	
Osinko/osake, mk/euro				1,30	2,00 ¹⁾	0,22	0,34 ¹⁾	
Osinko/tulos, %				32,4	37,6			
Efektiivinen osinkotuotto, %				2,2	4,1			
Hinta/voitto -suhde (P/E)				12,3	9,2			
Osakkeiden osakeantioikaistu kurssikehitys, mk/euro								
Keskikurssi				59,29	57,73	9,97	9,71	
Ylin kurssi				65,00	69,00	10,93	11,60	
Alin kurssi				54,00	39,00	9,08	6,56	
Vuoden lopun kurssi				58,00	48,90	9,75	8,22	
Osakekannan markkina-arvo, ulkona olevat osakkeet, Mmk/M euro				794,6	640,7	133,6	107,8	
Osakekannan markkina-arvo, omat osakkeet, Mmk/M euro					29,2		4,9	
Osakkeiden vaihto								
Osakkeet, 1 000 kpl				1 610	6 996			
Vaihdon osuus kokonaismäärästä, %				13,8	51,1			
Ulkona olevien osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä, 1 000 kpl ²⁾								
Keskimäärin vuoden aikana	10 200	10 200	10 200	11 658	13 480			
Vuoden lopussa	10 200	10 200	10 200	13 700	13 103			

1) Hallituksen ehdotus

2) Osakkeiden kokonaismäärä, katso sivu 9.

TUNNUSLUKUJEN LASKENTAKAAVAT

SIJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO, ROI (%)	$100 \times \frac{\text{tulos rahoituserien jälkeen} + \text{korko- ja muut rahoituskulut}}{\text{taseen loppusumma} - \text{koroton vieras pääoma (keskimäärin)}}$
OMAN PÄÄOMAN TUOTTO, ROE (%)	$100 \times \frac{\text{tulos rahoituserien jälkeen} - \text{verot}}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistön osuus} + \text{pääomalaina (keskimäärin)}}$
OMAVARAISUUSASTE (%)	$100 \times \frac{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistön osuus} + \text{pääomalaina}}{\text{taseen loppusumma} - \text{saadut ennakot}}$
VELKAANTUMISASTE (%)	$100 \times \frac{\text{korollinen vieras pääoma} - \text{rahoitusarvopaperit} - \text{rahat ja pankkisaamiset}}{\text{oma pääoma} + \text{vähemmistön osuus} + \text{pääomalaina}}$
MAKSUVALMIUS	$\frac{\text{vaihtuvat vastaavat}}{\text{lyhytaikainen vieras pääoma}}$
TULOS/OSAKE, EPS	$\frac{\text{tulos rahoituserien jälkeen} - \text{verot sisältäen tilinpäätössiirtojen verovaikutuksen} - \text{vähemmistön osuus}}{\text{keskimääräinen osakeantioikaistu osakkeiden määrä tilikaudella}}$
OMA PÄÄOMA/OSAKE	$\frac{\text{oma pääoma} + \text{pääomalaina}}{\text{osakeantioikaistu osakkeiden määrä tilikauden lopussa}}$
OSINKO/OSAKE	$\frac{\text{osinko}}{\text{osakeantioikaistu osakkeiden määrä tilikauden lopussa}}$
OSINKO/TULOS (%)	$100 \times \frac{\text{tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{tulos rahoituserien jälkeen} - \text{verot sisältäen tilinpäätössiirtojen verovaikutuksen} - \text{vähemmistön osuus}}$
EFEKTIIVINEN OSINKOTUOTTO (%)	$100 \times \frac{\text{osinko/osake}}{\text{osakeantioikaistu pörssikurssi tilikauden lopussa}}$
HINTA/VOITTO -SUHDE, P/E	$\frac{\text{pörssikurssi tilikauden lopussa}}{\text{tulos/osake}}$
OSAKEKANNAN MARKKINA-ARVO	$\text{osakkeiden määrä tilikauden lopussa} \times \text{tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}$
OSAKKEIDEN VAIHTO (%)	$\frac{\text{tilikauden aikana vaihdettujen osakkeiden määrä}}{\text{keskimääräinen osakkeiden määrä tilikaudella}}$

Tunnusluvut 31.12.1994 päättyneeltä tilikaudelta ovat peräisin Jaakko Pöyry Group Oyj:n edeltäjä-yhtiön JP-Finance Oy:n konsernitilinpäätöksistä. Tunnusluvut 31.12.1995 päättyneeltä tilikaudelta on laadittu yhdistelemällä JP-Finance Oy:n konsernituloslaskelma vuoden kolmelta ensimmäiseltä kuukaudelta ja Jaakko Pöyry Group Oyj:n konsernituloslaskelma vuoden yhdeksältä viimeiseltä kuukaudelta.

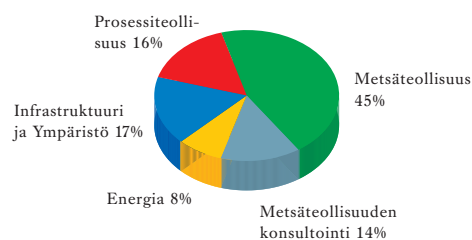
Oman pääoman muutokset vuosien 1994 ja 1995 välillä johtuvat vuoden 1995 konsernirakenteen muutoksista.

Tunnuslukujen laskennassa omat osakkeet on eliminoitu omasta pääomasta ja osakemääristä.

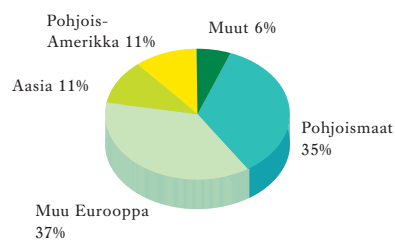
LIIKETOIMINTARYHMIEN TUNNUSLUVUT

Mmk	1-3/97	4-6/97	7-9/97	10-12/97	1-3/98	4-6/98	7-9/98	10-12/98	1-12/97	1-12/98
LIIKEVAIHTO										
Metsäteollisuus	149,6	141,7	150,9	179,8	184,8	175,1	150,4	196,9	622,0	707,2
Metsäteollisuuden konsultointi	49,9	54,1	51,6	60,7	56,1	55,0	46,8	59,6	216,3	217,5
Energia	21,2	24,7	24,2	31,8	22,9	34,7	30,1	32,6	101,9	120,3
Infrastruktuuri ja Ympäristö	53,4	54,2	51,2	65,2	59,6	67,6	59,2	74,5	224,0	260,9
Prosessiteollisuus	28,7	32,2	37,5	44,8	43,7	50,6	50,5	101,6	143,2	246,4
Muut	2,0	1,1	3,4	- 10,0	0,0	- 4,3	0,1	- 4,0	- 3,5	- 8,2
Yhteensä	304,8	308,0	318,8	372,3	367,1	378,7	337,1	461,2	1 303,9	1 544,1
LIIKEVAIHTO TOIMIALOITTAIN										
Insinööritoiminta									905,4	1 010,2
Konsultointi									306,6	317,2
Prosessiurakointi									75,5	174,9
Muut									16,4	41,8
Yhteensä									1 303,9	1 544,1
LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN										
Pohjoismaat									531,8	542,3
Muu Eurooppa									333,7	568,1
Aasia									206,1	176,3
Pohjois-Amerikka									114,6	163,0
Muut									117,7	94,4
Yhteensä									1 303,9	1 544,1
LIIKEVOITTO										
Metsäteollisuus	22,3	10,8	34,3	26,3	20,4	23,4	26,5	27,1	93,7	97,4
Metsäteollisuuden konsultointi	2,3	4,8	3,8	5,3	0,4	2,0	1,4	1,8	16,2	5,6
Energia	0,4	0,5	1,8	5,1	0,1	3,2	1,7	4,7	7,8	9,7
Infrastruktuuri ja Ympäristö	4,2	2,6	9,1	10,0	4,2	7,7	5,0	5,6	25,9	22,5
Prosessiteollisuus	- 5,7	- 3,3	0,0	4,2	0,5	- 0,4	1,4	5,2	- 4,8	6,7
Osakkuusyhtiöt	- 0,3	0,6	0,5	1,0	3,7	2,2	- 1,0	2,1	1,8	7,0
Muut	- 2,9	- 7,1	- 4,2	- 9,5	- 4,8	- 9,4	- 2,3	- 1,3	- 23,7	- 17,8
Yhteensä	20,3	8,9	45,3	42,4	24,5	28,7	32,7	45,2	116,9	131,1

LIIKEVAIHTO



LIIKEVAIHTO

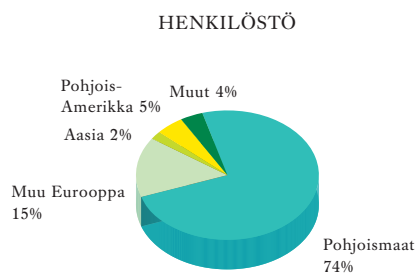
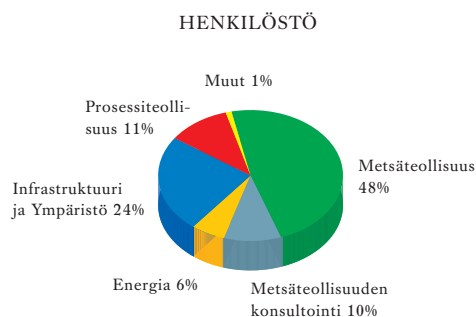


Mmk	3/97	6/97	9/97	12/97	3/98	6/98	9/98	12/98	12/97	12/98
TILAUSKANTA										
Metsäteollisuus	264,5	341,9	282,2	270,8	371,9	371,8	309,4	245,3	270,8	245,3
Metsäteollisuuden konsultointi	126,9	122,0	121,3	125,9	128,5	130,6	161,9	153,6	125,9	153,6
Energia	32,7	30,0	27,8	65,5	62,0	57,3	39,6	47,1	65,5	47,1
Infrastruktuuri ja Ympäristö	73,0	77,1	135,7	110,2	122,1	147,2	153,2	156,5	110,2	156,5
Prosessiteollisuus	158,7	169,4	155,0	264,5	261,8	229,7	423,4	391,1	264,5	391,1
Yhteensä	655,8	740,4	722,0	836,9	946,3	936,6	1 087,5	993,6	836,9	993,6
HENKILÖSTÖ										
Metsäteollisuus									1 383	1 440
Metsäteollisuuden konsultointi									268	291
Energia									191	181
Infrastruktuuri ja Ympäristö									633	716
Prosessiteollisuus									283	331
Muut									17	18
Yhteensä									2 775	2 977

ELECTROWATT ENGINEERING

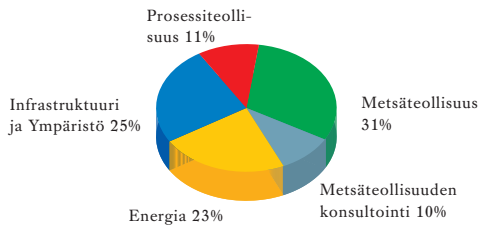
Mmk	1-3/97	4-6/97	7-9/97	10-12/97	1-3/98	4-6/98	7-9/98	10-12/98	1-12/97	1-12/98
Liikevaihto	171,0	190,7	228,5	191,6	163,9	159,8	203,1	180,9	781,8	707,7
Liikevoitto	0,5	- 11,8	5,8	4,3	9,1	3,7	0,2	9,3	- 1,2	22,3
Tilaukanta	752,2	635,6	727,3	769,4	764,7	810,5	824,3	703,7	769,4	703,7
Henkilöstö									1 417	1 191

Electrowatt Engineering ei sisälly diagrammeihin.

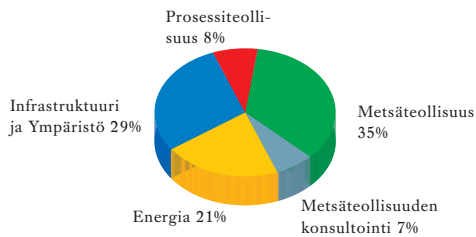


JAAKKO PÖYRY GROUP JA ELECTROWATT ENGINEERING GROUP
PROFORMA 1998

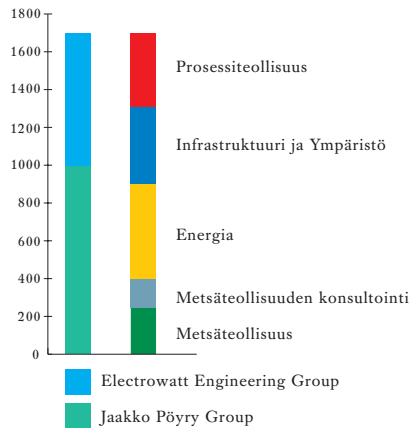
LIKEVAIHTO



HENKILÖSTÖ



TILAUSKANTA



TUNNUSLUVUT

Tulos/osake mk	5,83
Omavaraisuusaste %	33,4
Velkaantumisaste %	18,6
Sijoitetun pääoman tuotto %	18,9

Mmk M euro

TULOSLASKELMA

Liikevaihto	2 251,8	378,7
Liikevoitto	146,6	24,7
Osuus liikevaihdosta, %	6,5	6,5
Rahoitustuotot ja -kulut	- 8,3	- 1,4
Osuus liikevaihdosta, %	0,4	0,4
Voitto rahoituserien jälkeen	138,3	23,3
Osuus liikevaihdosta, %	6,1	6,1
Satunnaiset erät	0,0	0,0
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja, veroja ja vähemmistön osuutta	138,3	23,3
Osuus liikevaihdosta, %	6,1	6,1
Välittömät verot	- 50,6	- 8,5
Vähemmistön osuus	- 9,1	- 1,5
KONSERNIN VOITTO TILIKAUDELTA	78,6	13,2

TASE

Aineettomat hyödykkeet	18,7	3,1
Konserniliikearvo	226,7	38,1
Aineelliset hyödykkeet	173,6	29,2
Sijoitukset	134,6	22,6
Saamiset	879,0	147,8
Omat osakkeet	33,0	5,6
Rahoitusarvopaperit ja rahat	214,6	36,1
VASTAAVAA YHTEENSÄ	1 680,2	282,6
Oma pääoma	424,6	71,4
Vähemmistön osuus	53,3	9,0
Korollinen vieras pääoma	297,3	50,0
Koroton vieras pääoma	905,0	152,2
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	1 680,2	282,6

HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

1.1. - 31.12.1998



JAAKKO PÖYRY GROUP OYJ:N HALLITUS

vasemmalta:

*Henrik Ehrnrooth, 1954,
hallituksen varapuheen-
johtaja*

*Niilo Pellonmaa, 1941,
jäsen*

*Olle Alsholm, 1937,
jäsen, Skogsindustrins
Tekniska Forskningsinstitut
STFi:n toimitusjohtaja*

*Jaakko Pöyry, 1924,
jäsen, Jaakko Pöyry
Consulting Oy:n
hallituksen puheenjohtaja*

*Matti Lehti, 1947,
jäsen, Tieto Corporation
Oyj:n toimitusjohtaja*

*Heikki Lehtonen, 1959,
puheenjohtaja, Santasalo-
JOT Oyj:n toimitusjohtaja*

KONSERNIN TULOS JA TASE

Jaakko Pöyry Group -konsernin liiketoiminta ja tulos kehittyivät tilikauden aikana suotuisasti ja asetettujen tavoitteiden mukaisesti. Konsernin tilikauden liikevaihto kasvoi 18,4 prosenttia ja oli 1 544,1 (edellisvuonna 1 303,9) miljoonaa markkaa. Liikevoitto oli 131,1 (116,9) miljoonaa markkaa ja 8,5 (9,0) prosenttia liikevaihdosta. Voitto rahoituserien jälkeen oli 122,4 (100,7) miljoonaa markkaa. Konsernin voitto tilikaudelta oli 71,7 (67,9) miljoonaa markkaa ja osakekoh- tainen tulos 5,32 (4,72) markkaa.

Konsernitaseen loppusumma oli 1 231,7 (1 332,9) miljoonaa markkaa. Oma pääoma oli 424,6 (375,7) miljoonaa markkaa. Omavarai- suusaste oli 39,5 (33,8) prosenttia. Konsernin maksuvalmius säilyi hyvänä. Vuoden lopussa konsernin likvidit kassavarat olivat 174,5 (292,5) korollisten nettovelkojen ollessa 121,7 (180,2) miljoonaa markkaa. Velkaantumisaste oli 28,8 (44,0) prosenttia.

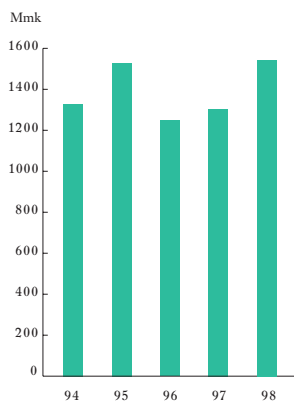
Jaakko Pöyry Group -konsernin proforma tuloslaskelma ja tase vuodelta 1998, joissa on huomioitu Electrowatt Engineering -konsernin 70 prosentin omistusosuus, on esitetty sivulla 16. Jaakko Pöyry Group -konsernin ja Electrowatt Engineering -konsernin yhteenlaskettu liike- vaihto oli 2 251,8 miljoonaa markkaa ja liike- voitto 138,3 miljoonaa markkaa. Velkaantumis- aste oli 18,6 prosenttia.

KONSERNIRAKENNE

Jaakko Pöyry Group -konsernin emoyhtiö on Jaakko Pöyry Group Oyj.

Jaakko Pöyry Group -konsernin organi- saatiota on muutettu siten, että 1.1. 1999 alkaen liiketoiminnasta vastaa viisi liiketoimintaryhmää: Metsäteollisuus, Metsäteollisuuden konsultointi, Energia, Infrastrukturi ja Ympäristö sekä Prosessiteollisuus. Konserniin kuuluvien yhtiöiden omistus on lähes kaikkien tytäryhtiöiden osalta 100 prosenttia lukuunottamatta Jaakko Pöyry

LIIKEVAIHTO



Consulting Oy:tä, josta konserni omistaa 57,0 prosenttia. Lisäksi konserniin kuuluu osakkuusyhtiöitä, joista merkittävimmät vuonna 1998 olivat Energia- sekä Infrastruktuuri ja Ympäristö-liiketoimintaryhmiin kuuluva kansainvälinen Electrowatt Engineering AG (49,0 prosenttia) ja Brasiliassa toimiva Metsäteollisuus-liiketoimintaryhmään kuuluva Jaakko Pöyry Engenharia Ltda (40,0 prosenttia).

Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallitus päätti 2.10.1998 käyttää optio-oikeuttaan lisäksi aikaisempaa 49,0 prosentin omistusosuuttaan Electrowatt Engineering -konsernin emoyhtiössä Electrowatt Engineering AG:ssa 70,0 prosenttiin. Kauppa on toteutunut vuoden 1999 alussa, jonka jälkeen Electrowatt Engineering -konserni konsolidoidaan konserniyhtiönä Jaakko Pöyry Group -konserniin. Kauppahinta oli 21,0 prosentin osuudesta 6,3 miljoonaa Sveitsin frangia, 23,0 miljoonaa markkaa. Electrowatt Engineering AG:n muiden osakkaiden kanssa on aloitettu keskustelut näiden osakeomistuksen vaihtamisesta Jaakko Pöyry Group Oyj:n osakkeisiin.

Tilikauden aikana tapahtuneet konsernirakenteen muutokset on selostettu tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa.

LIIKETOIMINTARYHMÄT

Metsäteollisuus

Tilikauden liikevaihto oli 707,2 (622,0) miljoonaa markkaa, liikevoitto oli 97,4 (93,7) miljoonaa markkaa ja 13,8 (15,1) prosenttia liikevaihdosta. Kannattavuus oli hyvä. Tilauskanta oli vuoden lopussa 245,3 (270,8) miljoonaa markkaa.

Metsäteollisuuden konsultointi

Tilikauden liikevaihto oli 217,5 (216,3) miljoonaa markkaa, liikevoitto oli 5,6 (16,2) miljoonaa markkaa ja 2,6 (7,5) prosenttia liikevaihdosta. Kannattavuus oli epätydyttävä johtuen Ruotsin ja USA:n toimintojen tappiollisuudesta. Tilauskanta oli vuoden lopussa 153,6 (125,9) miljoonaa markkaa.

Energia

Tilikauden liikevaihto oli 120,3 (101,9) miljoonaa markkaa, liikevoitto oli 9,7 (7,8) miljoonaa markkaa ja 8,1 (7,7) prosenttia liikevaihdosta. Kannattavuus oli hyvä, joskin asetettuja tavoitteita alhaisempi. Tilauskanta oli vuoden lopussa 47,1 (65,5) miljoonaa markkaa.

Infrastruktuuri ja Ympäristö

Tilikauden liikevaihto oli 260,9 (224,0) miljoonaa markkaa, liikevoitto oli 22,5 (25,9) miljoonaa markkaa ja 8,6 (11,6) prosenttia liikevaihdosta. Kannattavuus oli hyvä, varsinkin kun huomioidaan tilikauden tulosta rasittavat kertaluontoiset muuttokustannukset noin kolme miljoonaa markkaa. Tilauskanta oli vuoden lopussa 156,5 (110,2) miljoonaa markkaa.

Prosessiteollisuus

Tilikauden liikevaihto oli 246,4 (143,2) miljoonaa markkaa, liikevoitto oli 6,7 (-4,8) miljoonaa markkaa ja 2,7 (-3,4) prosenttia liikevaihdosta. Kannattavuus oli epätydyttävä, toisaalta tulos kääntyi edellisvuoden tappiosta voitolliseksi. Tilauskanta oli vuoden lopussa 391,1 (264,5) miljoonaa markkaa.

Liiketoimintaryhmien tulosta on rasi-tettu kunkin ryhmän suhteellisella osuudella koko konsernin yleisistä hallinnointi- ja emoyhtiökuluista. Suhteellinen osuus perustuu ryhmien henkilöstökustannuksiin.

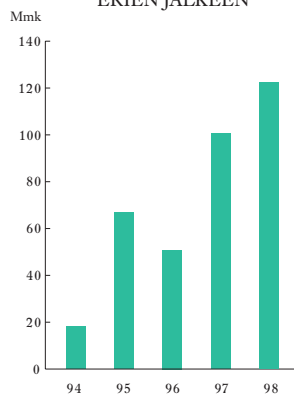
Electrowatt Engineering, EWE

Electrowatt Engineering -konserni on konsolidoitu osakkuusyhtiönä pääomaosuusmenetelmällä Jaakko Pöyry Group -konserniin vuonna 1998. EWE -konsernin liikevaihto oli 707,7 (781,8) miljoonaa markkaa ja voitto 19,9 (-1,2). Voitto sisältää kertaluontoisia eriä noin + 8 miljoonaa markkaa. Voittoon sisältyy myös korkotuottoja noin miljoonaa markkaa ja veroja noin 3 miljoonaa markkaa. EWEn tulosvaikutus konserniin oli tehtyjen liikearvopoistojen jälkeen 7,0 (1,5) miljoonaa markkaa. EWEn tilauskanta oli vuoden lopussa 703,7 (769,4) miljoonaa markkaa jakaantuen energialiiketoimintaryhmään 453,1 miljoonaa markkaa ja infrastruktuuri ja ympäristöliiketoimintaryhmään 250,6 miljoonaa markkaa.

EWEn strategiaa on tarkennettu. Tavoitteena on keskittyä energia-, infrastruktuuri- ja ympäristöliiketoiminta-alueille. EWEn energia-, infrastruktuuri- ja ympäristöliiketoimintaryhmät täydentävät Jaakko Pöyry Group -konsernin vastaavia toimintoja ja ne on integroitu osaksi ko. liiketoimintaryhmiä.

Johtuen EWEn rakenteesta tapahtuneista muutoksista ja kirjanpitoläytännön muutoksista, EWEn toiminnan tulos eri liiketoimintaryhmien osalta vuodelta 1998 on osittain arviope- räinen. EWEn energialiiketoimintaryhmän liikevaihto vuonna 1998 oli 391 miljoonaa markkaa ja tulos noin 3 miljoonaa markkaa tappiollinen

VOITTO RAHOITUS- ERIN JÄLKEEN



johtuen erityisesti Saksan liiketoiminnan saneeraus- ja eräistä tappiollisista projekteista. Projektien tappiot on katettu tehdyistä varauksista sekä projektien tuloutuskäytännön muutoksessa tuloutuneista katteista. Saksan toiminnan saneeraus on saatettu pääosin loppuun vuoden 1998 aikana ja sen aiheuttamat kulut on kirjattu vuodelle 1998. EWEn infrastruktuuri- ja ympäristöliiketoiminnan liikevaihto vuonna 1998 oli 317 miljoonaa markkaa ja tulos noin 17 miljoonaa markkaa voitollinen.

Tilikaudella on jatkettu toimenpiteitä EWEn kannattavuuden parantamiseksi. Yhtiön perusliiketoimintaan kuulumaton talotekninen suunnittelutoiminta Filippiineillä on myyty tammikuussa 1998. Tämän toiminnan palveluksessa oli noin 250 henkilöä ja liikevaihto oli 26 miljoonaa markkaa vuodessa. Sveitsin toimintojen osana ollut talotekniikkatoiminta on myös myyty. Kauppa on lopullisesti toteutettu vuoden 1999 tammikuussa. Kaupan yhteydessä noin 45 työntekijää on siirtynyt pois konsernin palveluksesta.

Jaakko Pöyry Engenharia

Osakkuusyhtiö Jaakko Pöyry Engenharia Ltda:ta ei konsolidoida konserniin. Jaakko Pöyry Engenharia Ltda:n toiminnallinen tulos oli 2,3 miljoonaa markkaa vuonna 1998. Yhtiön osakkeiden arvosta tehtiin 10,0 miljoonan markan alaskirjaus, jonka jälkeen osakkeiden ja muiden tase-erien arvo Jaakko Pöyry Group -konsernissa on 15,1 miljoonaa markkaa. Jaakko Pöyry Group Oyj on neuvotellut yhtiön muiden osakkeiden kanssa metsäteollisuustoimialan toimintojen eriyttämisestä omaksi yhtiökseen, jossa Jaakko Pöyry Group Oyj:llä olisi enemmistö. Neuvotteluissa ei ole päästy ratkaisuun. Brasilian talouden ongelmat ovat vaikuttaneet Jaakko Pöyry Engenharia Ltda:n toimintaan. Vuoden 1999 alussa tapahtunut Brasilian valuutan voimakas devalvoituminen pienentää edelleen maan investointiaktiiviteettia.

TILAUSKANTA

Tilaukanta on tilikaudella kasvanut ja se on tilikauden lopussa 993,6 (836,9) miljoonaa markkaa. Tästä suunnittelutoiminnan ja konsultoinnin osuus oli 644,8 (567,8) miljoonaa markkaa ja kokonaistoimitusten tilaukanta 348,8 (269,1) miljoonaa markkaa. Edellä mainittuun tilaukantaan ei sisälly osakkuusyhtiöiden tilaukanta.

TUTKIMUS- JA KEHITYSTOIMINTA

Konsernin tutkimus- ja tuotekehitystoiminnalla pyritään kehittämään asiakasprojektien laatua ja

niiden toteutuksen tehokkuutta. Tutkimus- ja tuotekehitystoiminnasta aiheutuneet kulut on kirjattu vuosikuluiksi.

INVESTOINNIT

Konsernin investoinnit olivat 41,9 (95,4) miljoonaa markkaa. Tilikauden investoinnit olivat pääasiassa ohjelmistoja sekä tietojärjestelmiä ja -laitteita. Kokonaisinvestoinneista yritysostojen osuus oli 13,0 miljoonaa markkaa. Edellisen tilikauden investoinneista 51,7 miljoonaa markkaa oli investointeja osakkuusyhtiöosakkeisiin.

RAHOITUS

Konsernin maksuvalmius säilyi tilikauden aikana hyvänä. Vuoden lopussa konsernin likvidit kassavarat olivat 174,5 (292,5) ja korolliset velat 296,2 (472,7) miljoonaa markkaa, eli korolliset nettovelat olivat 121,7 (180,2) miljoonaa markkaa. Velkaantumisaste vuoden lopussa oli 28,8 (44,0) prosenttia.

Tilikauden aikana Jaakko Pöyry Group Oyj on lyhentänyt 100,0 miljoonan Saksan markan lainaa, jossa Chase Manhattan International Limited oli pääjärjestäjä, 55,0 miljoonalla Saksan markalla. Lainan pääoma-arvo oli tilikauden lopussa 45,0 miljoonaa Saksan markkaa (136,8 miljoonaa markkaa). Edellä mainitun lainan lisäksi konsernilla on 134,1 miljoonaa markkaa eläkelainoja eläkevakuutusyhtiöiltä ja Jaakko Pöyry -yhtiöiden eläkesäätiöiltä sekä muita lainoja 25,3 miljoonaa markkaa.

Tilikauden aikana Jaakko Pöyry Group Oyj on tehnyt Unibank A/S:n kanssa 5,0 miljoonan euron (29,7 miljoonan markan) luottolimiittisopimuksen. Limiitti oli tilikauden lopussa käyttämättä. Jaakko Pöyry Group Oyj on tilikauden jälkeen tehnyt Leonia Corporate Bank Oyj:n kanssa 16,8 miljoonan euron (100,0 miljoonan markan) luottolimiittisopimuksen.

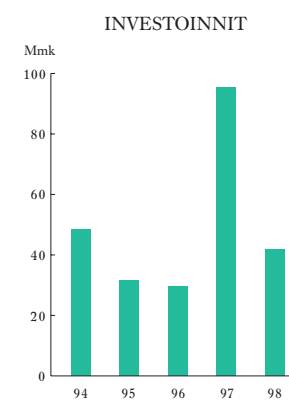
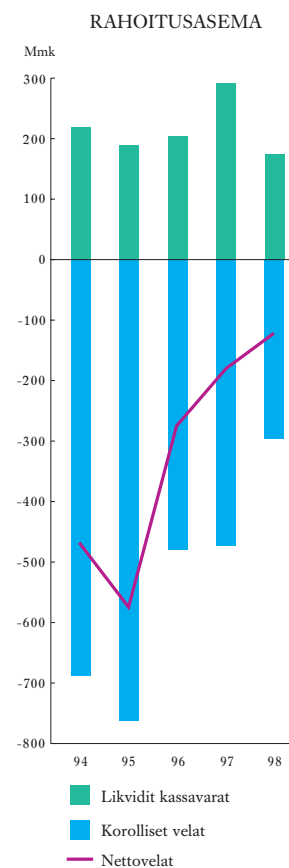
EURO

Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallitus on kokouksessaan 13.8.1998 päättänyt, että konsernin emoyhtiö Jaakko Pöyry Group Oyj siirtyy euroon vuoden 1999 alusta. Muut konserniyhtiöt siirtyvät euroon viimeistään vuonna 2000.

VUOSI 2000

Yleistä

Vuoden 2000 aiheuttamat ongelmat kohdistuvat Jaakko Pöyry Group -konsernissa ensisijaisesti atk-toimintoihin. Muihin toiminnan osiin vuoden 2000 ongelmat eivät merkittävästi vaikuta.



Jaakko Pöyry Group -konsernin liiketoiminnan ydinohjelmistot eivät käsittele päivämääriä. Hallinnon ohjelmistot ovat lähes poikkeuksetta kaupallisia ohjelmistoja ja niiden vuosi 2000 -valmius saavutetaan valtaosin vuoden 1999 kesällä.

Konsernin atk-infrastruktuuri saatetaan vuosi 2000 -yhteensopivaksi. Infrastruktuuriin kuuluvat palvelimet, verkot, työasemat ja perusohjelmistot. Käytössä ei ole keskustietokoneita ja sekä ohjelmistot että laitteet ovat varsin uusia. Riskinä on se, että toiminta on riippuvaista tietoverkon toimivuudesta. Tietoverkot ovat vuoden 2000 osalta toiminnan kannalta kriittisin komponentti.

Toimenpiteet

Vuosi 2000 -inventaario on tehty. Hallinnon ohjelmistojen uudistamis- ja korjausprojektit ovat käynnissä. Verkkojen ja työasemien osalta korjaavat toimenpiteet ovat työn alla. Perusohjelmistot ovat pieniä, toimintaa vaarantamattomia virheitä lukuunottamatta jo vuosi 2000 -yhteensopivia. Ne tullaan uusimaan tai päivittämään täysin vuosi 2000 -yhteensopiviin versioihin.

Alihankkijoiden vuosi 2000 -yhteensopivuutta ei ole tarvetta laajamittaisesti tarkistaa, koska näiden vuosi 2000 -valmiuden merkitys liiketoiminnalle on vähäinen. Sopimuksellisesti on vaadittu, että heidän käyttämänsä välineet ovat vuosi 2000 -yhteensopivia.

Korjaustyö ja -vastuu vuosi 2000 -yhteensopivuudesta on jokaisella konserniyhtiöllä. Vuosi 2000 -projektia koordinoidaan konsernitason tasolla. Koordinointi sisältää edistymisen valvonnan ja ohjeet järjestelmien korjaamiseksi.

Käytetty määrittely vuosi 2000 -yhteensopivuudelle on "British Standard Institutionin DISC PD2000-1 A Definition of Year 2000 Conformity Requirements".

OSAKEPÄÄOMA JA OSAKKEET

Jaakko Pöyry Group Oyj:n osakepääoma ei ole muuttunut vuoden 1998 aikana. Osakepääoma on 68 500 000,00 markkaa ja osakkeiden määrä 13 700 000 kappaletta ja nimellisarvo on viisi (5,00) markkaa. Yhtiöllä on yksi osakesarja.

Jaakko Pöyry Group Oyj:n osakkeet noteerataan sekä Helsingin että Tukholman arvopaperipörsseissä. Noteeraus aloitettiin joulukuussa 1997.

OMAT OSAKKEET

Jaakko Pöyry Group Oyj:n varsinainen yhtiöko-

kous 30.3.1998 antoi yhtiön hallitukselle valtuutuksen hankkia tai luovuttaa omia osakkeita. Valtuutuksen kohteena on enintään 685 000 osaketta eli 5,0 prosenttia yhtiön osakkeiden kokonaismäärästä. Osakkeita voidaan hankkia voitonjakoon käytettävissä olevilla varoilla. Osakkeita hankitaan yhtiön pääomarakenteen kehittämiseksi sekä käytettäväksi vastikkeena yrityskaupoissa sekä vastikkeena silloin, kun yhtiö hankkii liiketoimintaansa kuuluvaa omaisuutta.

Yhtiö on 3.7. - 8.10.1998 välisenä aikana hankkinut yhteensä 597 200 kappaletta omia osakkeita, nimellisarvoltaan yhteensä 2 986 000 markkaa, Helsingin arvopaperipörsissä tehdyillä kaupoilla. Osakkeiden keskimääräinen hankintahinta oli 55,20 markkaa kappaleelta eli yhteensä 33,0 miljoonaa markkaa. Ylin hinta oli 63,00 markkaa ja alin 40,00 markkaa. Hankittujen osakkeiden määrä vastaa 4,4 prosenttia koko osake- ja äänimäärästä. Omien osakkeiden hankinnalla ei ole merkittävää vaikutusta omistuksen ja äänivallan jakautumiseen yhtiössä. Valtuutuksesta on jäljellä 87 800 osaketta. Valtuutus on voimassa 30.3.1999 asti.

OSAKEANTIVALTUUTUS

Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallituksella ei ole voimassa olevaa osakeantivaltuutusta.

OPTIOLAINAT

Jaakko Pöyry Group Oyj:n varsinainen yhtiökokous 30.3.1998 päätti laskea liikkeelle Jaakko Pöyry Group -konsernin henkilökunnalle ja hallituksen jäsenille, lukuun ottamatta muutamin poikkeuksin Yhdysvalloissa asuvia henkilöitä, sekä konserniyhtiö JP-Sijoitus Oy:lle, suunnatun optiolainan. Optiolaina on tarkoitettu henkilökunnan kannustusjärjestelmän osaksi. Optiolainan määrä on 13 000 000 markkaa, laina-aika 15.5.1998 - 15.5.2001 ja vuotuinen korko 3,0 prosenttia. Lainan merkitty täysmääräisenä. Konsernin henkilökunta on merkinnyt lainasta 9 764 500 markkaa ja JP-Sijoitus Oy 3 235 500 markkaa. Optiolainaan liittyvät 1 300 000 optiotodistusta oikeuttavat merkitsemään yhteensä 1 300 000 yhtiön uutta viiden (5,00) markan nimellisarvoista osaketta, joka vastaa 8,7 prosenttia osakkeista merkintöjen jälkeen. Merkintöjen seurauksena osakepääoma voi nousta enintään 6 500 000 markalla. Osakkeiden merkintäaika alkaa 390 000 optiotodistuksella 1.4.2000 ja 390 000 optiotodistuksella 1.4.2001 sekä 520 000 optiotodistuksella 1.4.2002. Osakkeiden merkintäaika kaikilla optiotodistuksilla

päättyy 30.4.2005. Osakkeiden merkintähinta on 69,00 markkaa osakkeelta. Merkintähintaa alennetaan 30.3.1998 jälkeen ja ennen osake-merkintää jaettavien osinkojen määrällä kunkin osingonjaon täsmäytyspäivänä.

OSINKOPOLITIikka

Yhtiön tavoitteena on maksaa osinkoa säännöllisesti joka vuosi. Maksettavat osingot sekä niiden suuruus ja maksuajankohta riippuvat konsernin tuloksesta, taloudellisesta asemasta, pääoman tarpeista ja muista tekijöistä. Yhtiö aikoo noudattaa vakaata osinkopolitiikkaa, joka kuvastaa konsernin tuloksen kehitystä. Listautumisan- nin listalleottoesitteessä 12.11.1997 on esitetty, että osingonjako on vähintään 30,0 prosenttia tilikauden osakekohtaisesta tuloksesta. Yhtiön tavoitteena on, että osingonjako on vähintään 40,0 prosenttia tilikauden osakekohtaisesta tuloksesta.

HALLITUKSEN ESITYS YHTIÖKOKOUKSELLE

Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallitus esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle maaliskuun 18. päivänä 1999, että osinkoa jaetaan 2,00 markkaa osakkeelta eli yhteensä 26,2 miljoonaa markkaa. Ehdotettu osinko vastaa 37,6 prosenttia tilikauden osakekohtaisesta tuloksesta.

HALLITUS JA TOIMITUSJOHTAJA

Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallitukseen valittiin varsinaisessa yhtiökokouksessa 30.3.1998 Heikki Lehtonen (puheenjohtaja), Henrik Ehrnrooth (varapuheenjohtaja), Olle Alsholm, Matti Lehti, Niilo Pellonmaa ja Jaakko Pöyry.

Yhtiön toimitusjohtajana toimi koko tilikauden ajan kauppatieteiden kandidaatti Niilo Pellonmaa. Vuoden 1999 alusta toimitusjohtajana toimii diplomi-insinööri Erkki Pehu-Lehtonen ja toimitusjohtajan sijaisena kauppatieteiden maisteri Teuvo Salminen.

TILINTARKASTAJAT

Yhtiön tilintarkastajana on toiminut SVH Price-waterhouse Coopers Oy (entinen SVH Coopers & Lybrand Oy), KHT-yhteisö, päävastuullisena tilintarkastajanaan Ulla Holmström, KHT.

TALOUDELLISET TAVOITTEET

Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallitus on uudelleen määrittellyt konsernin taloudelliset tavoitteet:

- keskimääräinen liikevoitto 8,0 prosenttia liikevaihdosta
- osakekohtaisen tuloksen keskimääräinen kasvu

15,0 prosenttia/vuosi

- sijoitetun pääoman tuotto (ROI %) 20,0 prosenttia tai enemmän
- velkaantumisaste alle 30,0 prosenttia
- osinkosuhte 40,0 prosenttia tai enemmän

TULEVAISUUDEN NÄKYMÄT

Maailman talouden talousnäkymät ovat epäyhtenäiset. Taloudellisen toimeliaisuuden uskotaan pysyvän hyvänä Euroopassa. Toisaalta kehittyvien talousalueiden, kuten Aasian, Etelä-Amerikan ja Venäjän, ongelmat vaikuttavat toimintaan ko. alueilla ja osaltaan heijastavat epävarmuutta myös muualle.

Metsäteollisuus-liiketoimintaryhmän tilauskanta on edelleen hyvällä tasolla. Sellun hinnan lasku ja paperituotteiden kysynnän kasvun heikentyminen vähentävät uusinvestointi-aktiiviteettia ja sillä saattaa olla vaikutusta ryhmän tulokseen.

Kansainväliset fuusiot ja yritysostot jatkuvat metsäteollisuudessa ja uusia alliansseja syntyy maailmanlaajuisesti. Tämä lisää konsulttipalveluiden kysyntää. Metsäteollisuuden konsultointi -liiketoimintaryhmän tulosta rasittaneet saneeraustoimenpiteet on saatettu loppuun. Ryhmän tuloksen odotetaan paranevan edellisvuodesta.

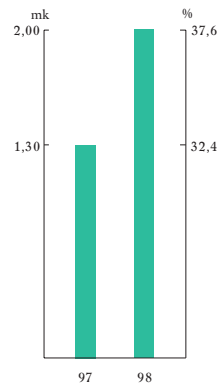
Voimalaitosten investointitoiminta vilkastuu vuonna 1999 Suomessa ja muualla Euroopassa. Painopiste on siirtymässä yhdistetyn sähkön ja lämmön tuotantoon, biopolttoaineisiin ja vesivoimaan, jotka ovat Energia-liiketoimintaryhmän vahvoja osaamisalueita. Näkymät ovat siten myönteisemmät kuin edellisvuonna.

Infrastruktuuri ja Ympäristö -liiketoimintaryhmän tilauskanta ja markkina-asema ovat vakaat. Pitkäaikaiset projektit ja vakiintuneet asiakassuhteet tunnelirakentamisessa, vesijärjestelmien rakentamisessa ja rakentamistoiminnassa luovat pohjan suotuisalle tuloskehitykselle kuluvana vuonna.

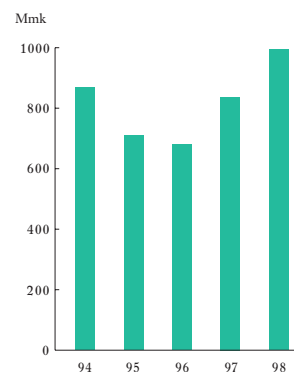
Prosessiteollisuus-liiketoimintaryhmän liikevaihdon ja tuloksen arvioidaan kasvavan vuonna 1999. Kasvu tulee polttoainealkoholi-, mäntyöljy-, teknologiansiirto- ja kaasuputki-hankeista sekä kemian teollisuudessa toimivien asiakkaiden kanssa solmittavista monivuotisista sopimuksista.

Jaakko Pöyry Group -konsernin tilauskanta on suurempi kuin lähdetäessä vuodelle 1998. Konsernin kilpailuasema on vahvistunut Electrowatt Engineering AG:n oston johdosta. Konserni on asettanut tavoitteekseen parantaa tulostaan edellisvuodesta.

OSINGONJAKO



TILAUSKANTA



T U L O S L A S K E L M A

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
1 LIKEVAIHTO	1 544,1	1 303,9	5,5	
4 Liiketoiminnan muut tuotot	12,1	13,8	24,4	21,3
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	+ 8,9	+ 1,8		
5 Materiaalit ja palvelut	- 321,8	- 185,2		
6 Henkilöstökulut	- 743,1	- 704,1	- 6,8	- 4,1
7 Poistot ja arvonalentumiset	- 57,3	- 62,7	- 1,5	- 1,4
Liiketoiminnan muut kulut	- 311,8	- 250,6	- 30,3	- 32,9
LIKEVOITTO	131,1	116,9	- 8,7	- 17,1
8 Rahoitustuotot ja -kulut	- 8,7	- 16,2	+ 11,3	- 4,2
VOITTO RAHOITUSERIEN JÄLKEEN	122,4	100,7	2,6	- 21,3
9 Satunnaiset erät	- 0,0	- 0,6	+ 113,4	+ 129,3
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA, VEROJA JA VÄHEMMISTÖN OSUUTTA	122,4	100,1	116,0	108,0
Tilinpäätössiirrot	0,0	14,6	0,8	1,4
10 Välittömät verot	- 47,6	- 38,9	- 37,0	- 28,6
Vähemmistön osuus	- 3,1	- 7,9		
TILIKAUDEN VOITTO	71,7	67,9	79,8	80,8

T A S E

VASTAAVAA

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
PYSYVÄT VASTAAVAT				
1 Aineettomat hyödykkeet	16,1	16,3	3,0	5,3
2 Konserniliikearvo	193,7	206,8		
3 Aineelliset hyödykkeet	147,7	158,8	23,8	22,9
5 Sijoitukset	173,1	170,3	598,2	578,4
	530,6	552,2	625,0	606,6
VAIHTUVAT VASTAAVAT				
7 Pitkäaikaiset saamiset	10,9	16,4		
8-9 Lyhytaikaiset saamiset	482,7	471,8	133,8	168,4
Omat osakkeet	33,0	0,0	33,0	0,0
Rahoitusarvopaperit	104,4	212,6	87,2	191,7
Rahat ja pankkisaamiset	70,1	79,9	6,4	11,7
	701,1	780,7	260,4	371,8
	1 231,7	1 332,9	885,4	978,4

VASTATTAVAA

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
10 OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma	68,5	68,5	68,5	68,5
Ylikurssirahasto	89,5	89,5	89,5	89,5
Omien osakkeiden rahasto	33,0	0,0	33,0	0,0
Vararahasto	121,9	120,0	120,0	120,0
Kertyneet voittovarot	40,0	29,8	32,8	2,8
Tilikauden voitto	71,7	67,9	79,8	80,8
	424,6	375,7	423,6	361,6
VÄHEMMISTÖN OSUUS				
11 TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ	0,0	0,0	0,0	0,8
VIERAS PÄÄOMA				
13-17 Pitkäaikainen vieras pääoma	284,8	495,0	231,0	413,9
18-19 Lyhytaikainen vieras pääoma	490,7	427,9	230,8	202,1
	775,5	922,9	461,8	616,0
	1 231,7	1 332,9	885,4	978,4

R A H O I T U S L A S K E L M A

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
LIIKETOIMINTA				
Liikevoitto	131,1	116,9	- 8,7	- 17,1
Poistot ja arvonalentumiset	+ 57,3	+ 62,7	+ 1,5	+ 1,4
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	- 4,4	- 3,0	- 2,5	- 0,0
Osuus osakkuusyhtiöiden tuloksista	- 8,9	- 1,8		
Nettokäyttöpääoman muutos	+ 19,8	- 51,1	- 16,8	+ 27,6
Rahoitustuotot ja -kulut	- 8,7	- 16,2	+ 11,3	- 4,2
Satunnaiset erät	- 0,0	- 0,6	+ 113,5	+ 129,3
Verot	- 47,6	- 38,9	- 37,0	- 28,6
LIIKETOIMINNAN NETTOKASSAVIRTA	+ 138,6	+ 68,0	+ 61,3	+ 108,4
INVESTOINNIT				
Investoinnit konserniyhtiöosakkeisiin			117,7	149,3
Investoinnit osakkuusyhtiöosakkeisiin	3,9	51,7	3,9	51,5
Investoinnit muihin osakkeisiin	1,7	0,1	0,1	0,2
Investoinnit käyttöomaisuuteen	36,3	43,7	1,6	4,6
Myydyt konserniyhtiöosakkeet			3,3	111,4
Myydyt osakkuusyhtiöosakkeet	0,0	0,0	0,0	0,0
Myydyt muut osakkeet	0,3	2,6	0,3	1,5
Käyttöomaisuuden myynti	17,8	0,0	2,7	160,4
INVESTOINTIEN KASSAVIRTA YHTEENSÄ	- 23,8	- 92,9	- 117,0	+ 67,7
KASSAVIRTA ENNEN RAHOITUSTA	+ 114,8	- 24,9	- 55,7	+ 176,1
RAHOITUS				
Uudet lainat	+ 9,8	+ 395,8	+ 13,0	+ 414,9
Lainojen lyhennykset	- 185,4	- 525,1	- 166,5	- 499,8
Lyhytaikaisen rahoituksen muutos	- 0,9	+ 2,8	+ 51,9	- 0,0
Pitkäaikaisten sijoitusten muutos	- 0,7	+ 15,0	+ 98,3	- 129,4
Maksetut osingot	- 17,8	- 0,0	- 17,8	- 0,0
Osakeanti	+ 0,0	+ 217,0	+ 0,0	+ 217,0
Omien osakkeiden muutos	- 33,0	- 0,0	- 33,0	- 0,0
Muut	- 4,8	+ 7,5		
RAHOITUS YHTEENSÄ	- 232,8	+ 113,0	- 54,1	+ 2,7
Likvidien varojen muutos	- 118,0	+ 88,1	- 109,8	+ 178,8
Likvidit varat 1.1.	292,5	204,4	203,4	24,6
LIKVIDIT VARAT 31.12.	174,5	292,5	93,6	203,4

TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

LAADINTAPERIAATTEET

KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LAAJUUS

Konsernitilinpäätös käsittää emoyhtiön ja tytäryhtiöt, joissa konsernilla on enemmän kuin puolet tytäryhtiön osakkeiden äänimäärästä tilikauden lopussa. Osakkuusyhtiöinä on konsernitilinpäätökseen yhdistelty ne yhtiöt, joissa omistusosuus ja osuus äänimäärästä on kahdenkymmenen ja viidenkymmenen prosentin välillä. Tilikauden aikana hankitut yhtiöt sisältyvät konsernitilinpäätökseen hankintahetkestä lähtien. Lopetetut tai myydyt yhtiöt ovat mukana lopetus- tai myyntihetken saakka.

KONSOLIDOINTIPERIAATTEET

Konserniyhtiöt on konsolidoitu konserniin ja keskinäinen osakeomistus on eliminoitu käyttäen hankintamenomenetelmää.

Konserniyhtiöiden sisäiset tapahtumat on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet on esitetty tuloslaskelmassa ja taseessa omana eränään.

Tytäryhtiöiden hankintamenon ja hankintahetken oman pääoman erotuksena syntynyt konserniliikearvo poistetaan 10 tai 20 vuodessa. Jaakko Pöyry -yhtiöiden hankinnasta 1995 johtuva konserniliikearvo poistetaan 20 vuodessa, koska hankinta on pitkäaikainen sijoitus. Poistamaton osa liikearvosta 31.12.1998 oli 167,6 miljoonaa markkaa. Muut konserniliikearvot, 25,9 miljoonaa markkaa, poistetaan 10 vuodessa. Poistot konserniliikearvosta oli vuonna 1998 yhteensä 17,1 miljoonaa markkaa.

Osakkuusyhtiöt on huomioitu tuloslaskelmassa ja taseessa pääomaosuusmenetelmän mukaisesti. Osakkuusyhtiöiden hankintamenon ja hankintahetken oman pääoman erotuksena syntynyt konserniliikearvo poistetaan 10 vuodessa. Poistot olivat 2,8 miljoonaa markkaa vuonna 1998 ja poistot on vähennetty konsernin osuudesta osakkuusyhtiöiden tuloksista. Poistamaton osa liikearvosta 31.12.1998 oli 24,3 miljoonaa markkaa.

Jaakko Pöyry Group -konsernin omistamia brasilialaisia osakkuusyhtiöitä ei ole enää vuoden 1996 alusta lukien konsolidoitu pääomaosuusmenetelmällä konserniin. Jaakko Pöyry

Group -konsernin ja Electrowatt Engineering -konsernin proforma tuloslaskelmassa ja taseessa vuonna 1998 Electrowatt Engineering -konserni on konsolidoitu hankintamenomenetelmän mukaisesti. Omistusosuus on 70,0 prosenttia. Vuoden 1999 hankinnasta johtuva konserniliikearvo, 8,7 miljoonaa markkaa, poistetaan vuodesta 1999 alkaen.

KONSERNIRAKENNE

Jaakko Pöyry Group Oyj on Jaakko Pöyry Group -konsernin emoyhtiö.

Maa ja Vesi Oy on ostanut Suunnittelukolmio Oy:n koko osakekannan vuonna 1998. Etelä-Afrikkaan on perustettu yhtiö Jaakko Pöyry Southern Africa Pty Ltd, jossa konsernin omistusosuus on 100,0 prosenttia. Saksaan on perustettu uusi yhtiö, Jaakko Pöyry Consulting GmbH, jossa konsernin omistusosuus on 57,0 prosenttia. Hollantilaiset yhtiöt Jaakko Pöyry Southern Africa B.V. ja Arvest New Zealand B.V. on lopetettu. Kiinteistöosakeyhtiöt Kiinteistö Oy Kalevankuja 10 ja Vesitalo Oy on myyty. JP-Innoventia Oy on sulautunut JP-Sijoitus Oy:öön.

ULKOMAISET TYTÄRYHTIÖT

Ulkomaisten tytäryhtiöiden tuloslaskelmat on muunnettu Suomen markkoiksi käyttäen Suomen Pankin tilikauden keskimurssia vuodesta 1998 alkaen, sitä ennen käyttäen tilinpäätöspäivän keskimurssia. Tase-erät on muunnettu Suomen markkoiksi Suomen Pankin tilinpäätöspäivän keskimurssin mukaan. Tuloslaskelman ja taseen muuntamisesta eri kursseilla johtuvat erot sekä ulkomaisista tytäryhtiöistä syntynyt hankintamenomenetelmän soveltamisesta johtuva muuntoero on kirjattu omana eränä omaan pääomaan.

ULKOMAANRAHAN MÄÄRÄISET ERÄT

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muunnettu tilinpäätöspäivän keskimurssin mukaan. Sitovien sopimuksin suojatut ulkomaanrahan määräiset tase-erät on muunnettu sopimuskurssin mukaan. Realisoituneiden termiinkauppojen tulos on kirjattu niiden realisoitumisen

perusteella. Avoimet termit on muunnettu tilinpäätöspäivän kurssiin lukuunottamatta tilauskantaa vastaan tehtyjä termiinejä. Emoyhtiö muuntaa kaikki avoimet termit.

Kurssivoitto tai kurssitappio on kirjattu tulosvaikutteisesti. Valuuttatermiinien korkoero sisältyy kurssieroon. Liiketoimintaan kuuluvat kurssivoitot ja kurssitappiot on kirjattu liikevaihtoon tai liiketoiminnan kuluihin. Rahoituksen kurssivoitot ja kurssitappiot on kirjattu rahoitus-tuottoihin tai -kuluihin.

PITKÄAIKAISPROJEKTIN TULOUTUS

Pitkäaikaisprojektit tuloutetaan valmistusasteen mukaan. Valmistusasteen määrittämisessä laskentamenetelmänä on sovellettu hankkeen tilinpäätöshetkeen mennessä toteutuneiden menojen suhdetta koko hankkeen arvoituihin kokonaismenoihin. Projektien alkuvaiheessa noudetaan erikseen määriteltyä varovaisuusperiaatetta. Projektien valuuttamääräiset kassavirrat on pääosin suojattu valuuttakurssien muutosten varalta.

POISTOPERIAATTEET

Käyttöomaisuuden suunnitelman mukaisten poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot lasketaan tasapoistoina hankintamenoista.

Tytäryhtiöiden liikearvot poistetaan viiden vuoden aikana. Konserniaktiiva poistetaan 10 tai 20 vuodessa. Pitkävaikutteiset menot poistetaan kolmen - viiden vuoden aikana. Rakennusten osalta poistoaika on 20 - 40 vuotta. Koneet ja kalusto poistetaan neljän - kahdeksan vuoden aikana. Maa-alueista ei tehdä poistoja.

KÄYTTÖOMAISUUS

Käyttöomaisuus on arvostettu alkuperäiseen hankintamenuon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla.

Tilikauden käyttöomaisuuden myyntivoitot sisältyvät liiketoiminnan muihin tuottoihin. Käyttöomaisuuden myyntitappiot sisältyvät liiketoiminnan muihin kuluihin.

PITKÄVAIKUTTEISET MENOT

Pitkävaikutteiset menot koostuvat pääosin atk-ohjelmistojen hankinnoista. Tutkimusmenot kirjataan vuosikuluiksi.

LASKENNALLINEN VEROVELKA

Suunnitelman mukaisten ja kirjanpidollisten poistojen ero on yksittäisten konserniyhtiöiden tilinpäätöksissä esitetty omana eränä tilinpäätössiirtona. Konsernitilinpäätöksessä poistoero on purettu ja jaettu omaan pääomaan ja laskennalliseen verovelkaan. Laskennallinen verovelka sisältää lisäksi konsernikirjauksista johtuvaa verovelan ja saamisten nettomäärää. Laskennallinen verovelka, joka tilikauden lopussa oli 6,7 (8,5) miljoonaa markkaa, sisältyy pitkäaikaiseen vieraaseen pääomaan.

ELÄKEJÄRJESTELYT

Suomalaisissa yhtiöissä henkilökunnan lakisääteiset eläkevastuut on hoidettu vakuutusyhtiöiden avulla. Vapaaehtoiset eläkkeet hoidetaan sekä eläkevakuutuksilla että omissa eläkesäätiöissä. Jaakko Pöyry -yhtiöiden eläkesäätiöön kuuluvilla henkilöillä on oikeus jäädä eläkkeelle 62- tai 63-vuotiaana. Maa ja Vesi Oy:n henkilökunnan eläkesäätiön piiriin kuuluvalla henkilökunnalla on oikeus siirtyä eläkkeelle 62-vuotiaana.

Jaakko Pöyry -yhtiöiden ja Maa ja Vesi Oy:n eläkesäätiöiden vastuuvajaukset olivat tilikauden lopussa 22,7 (19,2) miljoonaa markkaa. Konsernitasolla vastuuvajauksista on tilikauden aikana kulukirjattu 2,7 miljoonaa markkaa ja aikaisemmin 9,1 miljoonaa markkaa. Vastuuvajaukset yhteensä 10,9 (10,1) miljoonaa markkaa on esitetty vastaavissa pitkäaikaisena saamisena ja vastattavissa pitkäaikaisena velkana. Eläkesäätiöt on suljettu ja niiden jäsenillä ei ole vapaakirjaoikeutta.

Ulkomaiset tytäryhtiöt hoitavat eläkejärjestelynsä paikallisen käytännön mukaisesti.

T U L O S L A S K E L M A N L I I T E T I E D O T

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
1. LIIKEVAIHTO	1 544,1	1 303,9	5,5	0,0
Liikevaihto liiketoimintaryhmittäin, toimialoittain ja markkina-alueittain esitetään tunnuslukusivuilla s. 14.				
2. VALMISTUSASTEEN MUKAINEN TULOUTUS				
Valmistusasteen mukaan tuotoksi kirjattu liikevaihto	1 544,1	813,8		
Tuotoksi kirjattujen, mutta luovuttamattomien pitkäaikaisprojektien tuotoksi tilikaudella ja aikaisempina tilikausina kirjattu määrä	1 493,1	1 286,9		
Siirtosaamiin sisältyvä valmistusasteen mukaista liikevaihtoa	60,6	49,9		
Valmistusasteen mukaisista pitkäaikaisprojekteista saadut ennakkomaksut	126,5	96,7		
Valmistusasteen mukaisista pitkäaikaisprojekteista siirtovelkoihin sisältyviä kuluja	8,9	5,8		
3. TILAUSKANTA				
Valmistusasteen mukaan tuloutettavat projektit	993,6	658,9		
Luovutusasteen mukaan tuloutettavat projektit		178,0		
Yhteensä	993,6	836,9		
4. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT				
Vuokratuotot	6,9	10,8	20,9	20,9
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	4,4	3,0	2,5	0,1
Muut	0,8	0,0	1,0	0,3
Yhteensä	12,1	13,8	24,4	21,3
5. MATERIAALIT JA PALVELUT				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	167,9	34,8		
Ulkopuoliset palvelut, alikonsultointi	153,9	150,4		
Yhteensä	321,8	185,2		

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
6. HENKILÖSTÖKULUT				
Palkat	587,1	541,0	5,6	3,4
Palkkiot	11,8	10,5	0,1	0,0
Eläkekulut	67,0	62,1	0,7	0,1
Muut henkilösivukulut	77,2	90,5	0,4	0,6
Yhteensä	743,1	704,1	6,8	4,1

Konsernin vuoden 1998 muut henkilösivukulut ovat palkan perusteella määräytyviä kuluja. Edellisvuonna muut henkilösivukulut sisälsivät 20,5 miljoonaa markkaa muita kuin palkan perusteella määräytyviä kuluja.

Hallitusten ja toimitusjohtajien henkilöstökulut

Maksetut palkat	23,3	22,6	0,9	0,3
Maksetut palkkiot	2,3	2,0	0,0	0,0
Eläkekulut	3,3	2,2	0,7	
Muut henkilösivukulut	3,4	6,1	0,1	
Yhteensä	32,3	32,9	1,7	0,3

Emoyhtiön toimitusjohtajalle maksettiin vuonna 1998 palkkana 0,9 miljoonaa markkaa. Emoyhtiön toimitusjohtajalla on oikeus siirtyä eläkkeelle, kun hän täyttää 60 vuotta.

7. POISTOT JA ARVONALENTUMISET

Poistot suunnitelman mukaan				
Poistot	47,3	53,3	1,5	1,4
Konsernireservin tuloutus	- 0,0	- 0,6		
	47,3	52,7	1,5	1,4
Arvonalentumiset *)	10,0	10,0		
Yhteensä	57,3	62,7		

*) Jaakko Pöyry Engenharia Ltda:n osakkeiden alaskirjaus.

Tase-eräkohtainen poistoerittely sisältyy taseen pysyvien vastaavien liitetietoihin.

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
8. RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT				
Osinkotuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			16,4	5,0
Osakkuusyryyksiltä				
Muilta	0,0	0,2		
	0,0	0,2	16,4	5,0
Korkotuotot pysyvien vastaavien sijoituksista				
Saman konsernin yrityksiltä			6,4	2,3
Osakkuusyryyksiltä	1,2		1,1	0,0
Muilta	1,2	1,5	0,5	1,0
	2,4	1,5	8,0	3,3
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Saman konsernin yrityksiltä			0,2	0,1
Osakkuusyryyksiltä				
Muilta	8,0	7,3	4,8	1,3
	8,0	7,3	5,0	1,4
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksiltä			- 5,1	- 0,8
Osakkuusyryyksiltä				
Muilta	- 20,6	- 28,0	- 15,6	- 16,5
	- 20,6	- 28,0	- 20,7	- 17,3
Kurssierot				
Kurssivoitot	17,3	18,9	13,7	12,6
Kurssitappiot	- 15,8	- 16,1	- 11,1	- 9,2
	1,5	2,8	2,6	3,4
Yhteensä	- 8,7	- 16,2	+ 11,3	- 4,2
9. SATUNNAISET ERÄT				
Satunnaiset tuotot				
Konserniavustus			113,4	137,5
Muut satunnaiset tuotot		1,2		0,6
	0,0	1,2	113,4	138,1
Satunnaiset kulut				
Konserniavustus				- 7,5
Arvonlennukset				- 1,3
Muut satunnaiset kulut		- 1,8		0,0
	0,0	- 1,8	0,0	- 8,8
Yhteensä	0,0	- 0,6	113,4	129,3
10. VEROT				
Tilikauden välittömät verot	42,2	37,8	33,5	28,4
Verot aikaisemmilta tilikausilta	6,5	- 1,4	3,5	0,2
Laskennallisen verovelan muutos	- 1,1	2,5		
Yhteensä	47,6	38,9	37,0	28,6

T A S E E N L I I T E T I E D O T

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
1. AINEETTOMAT HYÖDYKKEET				
Aineettomat oikeudet				
Hankintameno 1.1.	0,1	0,5		
Lisäykset	+ 0,0	+ 0,1		
Vähennykset	- 0,0	- 0,5		
Hankintameno 31.12.	0,1	0,1		
Kertyneet poistot 1.1.	0,0	0,3		
Vähennysten kertyneet poistot	- 0,0	- 0,3		
Tilikauden poistot	0,0	0,0		
Kertyneet poistot 31.12.	0,0	0,0		
Kirjanpitoarvo 31.12.	0,1	0,1		
Liikearvo				
Hankintameno 1.1.	3,3	10,7	3,5	163,7
Lisäykset	+ 1,2	+ 0,0	+ 0,0	+ 0,0
Vähennykset	- 0,2	- 7,4	- 0,0	- 160,2
Hankintameno 31.12.	4,3	3,3	3,5	3,5
Kertyneet poistot 1.1.	1,7	7,9	2,6	16,9
Vähennysten kertyneet poistot	- 0,2	- 6,6	- 0,0	- 15,2
Tilikauden poistot	0,6	0,4	0,9	0,9
Kertyneet poistot 31.12.	2,1	1,7	3,5	2,6
Kirjanpitoarvo 31.12.	2,2	1,6	0,0	0,9
Muut pitkävaikutteiset menot				
Hankintameno 1.1.	24,2	13,3	6,6	4,8
Lisäykset	+ 4,7	+ 11,3	+ 0,2	+ 4,3
Vähennykset	- 1,8	- 0,4	- 1,4	- 2,5
Hankintameno 31.12.	27,1	24,2	5,4	6,6
Kertyneet poistot 1.1.	9,6	6,5	2,2	3,1
Vähennysten kertyneet poistot	- 0,2	- 0,0	- 0,0	- 1,1
Tilikauden poistot	3,9	3,1	0,2	0,2
Kertyneet poistot 31.12.	13,3	9,6	2,4	2,2
Kirjanpitoarvo 31.12.	13,8	14,6	3,0	4,4
Aineettomat hyödykkeet yhteensä				
Hankintameno 1.1.	27,6	24,5	10,1	168,5
Lisäykset	+ 5,9	+ 11,4	+ 0,2	+ 4,3
Vähennykset	- 2,0	- 8,3	- 1,4	- 162,7
Hankintameno 31.12.	31,5	27,6	8,9	10,1
Kertyneet poistot 1.1.	11,3	14,7	4,8	20,0
Vähennysten kertyneet poistot	- 0,4	- 6,9	- 0,0	- 16,3
Tilikauden poistot	4,5	3,5	1,1	1,1
Kertyneet poistot 31.12.	15,4	11,3	5,9	4,8
Kirjanpitoarvo 31.12.	16,1	16,3	3,0	5,3

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
2. KONSERNILIKEARVO				
Hankintameno 1.1.	256,4	248,1		
Lisäykset	+ 4,0	+ 17,1		
Vähennykset	- 0,0	- 8,8		
Hankintameno 31.12.	260,4	256,4		
Kertyneet poistot 1.1.	49,6	33,1		
Tilikauden poistot	17,1	16,5		
Kertyneet poistot 31.12.	66,7	49,6		
Kirjanpitoarvo 31.12.	193,7	206,8		
3. AINEELLISET HYÖDYKKEET				
Maa-alueet				
Hankintameno 1.1.	28,6	27,8	22,1	22,2
Lisäykset	+ 0,0	+ 0,8	+ 0,0	+ 0,0
Vähennykset	- 0,8	- 0,0	- 0,0	- 0,1
Hankintameno 31.12.	27,8	28,6	22,1	22,1
Kirjanpitoarvo 31.12.	27,8	28,6	22,1	22,1
Rakennukset ja rakennelmat				
Hankintameno 1.1.	77,5	67,1		
Lisäykset	+ 0,0	+ 10,5		
Vähennykset	- 8,9	- 0,0		
Hankintameno 31.12.	68,6	77,6		
Kertyneet poistot 1.1.	5,5	3,5		
Vähennysten kertyneet poistot	- 0,6	+ 0,2		
Tilikauden poistot	1,7	1,8		
Kertyneet poistot 31.12.	6,6	5,5		
Kirjanpitoarvo 31.12.	62,0	72,1		
Koneet ja kalusto				
Hankintameno 1.1.	138,2	114,6	1,2	29,9
Lisäykset	+ 25,9	+ 31,1	+ 1,0	+ 0,4
Vähennykset	- 9,4	- 7,5	- 0,1	- 29,1
Hankintameno 31.12.	154,7	138,2	2,1	1,2
Kertyneet poistot 1.1.	81,1	54,2	0,7	15,2
Vähennysten kertyneet poistot	- 6,9	- 4,5	- 0,0	- 14,8
Tilikauden poistot	23,8	31,4	0,4	0,3
Kertyneet poistot 31.12.	98,0	81,1	1,1	0,7
Kirjanpitoarvo 31.12.	56,7	57,1	1,0	0,5

Koneiden ja laitteiden kirjanpitoarvoa ei ole esitetty koska konsernilla ei ole teollista toimintaa.

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
Muut aineelliset hyödykkeet				
Hankintameno 1.1.	1,3	0,5	0,4	0,0
Lisäykset	+ 0,5	+ 0,7	+ 0,4	+ 0,4
Vähennykset	- 0,2	- 0,0	- 0,0	- 0,0
Hankintameno 31.12.	1,6	1,2	0,8	0,4
Kertyneet poistot 1.1.	0,2	0,1	0,1	0,0
Vähennysten kertyneet poistot	- 0,0	- 0,0	- 0,0	- 0,1
Tilikauden poistot	0,2	0,1	0,0	0,0
Kertyneet poistot 31.12.	0,4	0,2	0,1	0,1
Kirjanpitoarvo 31.12.	1,2	1,0	0,7	0,3
Aineelliset hyödykkeet yhteensä				
Hankintameno 1.1.	245,6	210,1	23,8	52,2
Lisäykset	+ 26,4	+ 43,1	+ 1,4	+ 0,8
Vähennykset	- 19,3	- 7,5	- 0,1	- 29,2
Hankintameno 31.12.	252,7	245,7	25,1	23,8
Kertyneet poistot 1.1.	86,9	57,9	0,8	15,2
Vähennysten kertyneet poistot	- 7,6	- 4,3	- 0,0	- 14,7
Tilikauden poistot	25,7	33,3	0,4	0,3
Kertyneet poistot 31.12.	105,0	86,9	1,2	0,8
Kirjanpitoarvo 31.12.	147,7	158,8	23,8	22,9

4. KIINTEISTÖT

Yhtiö	Maa	Kirjanpitoarvo	Vuokratuotot(Mmk)	Päävuokralainen
Jaakko Pöyry Group Oyj (maa-alue)	Suomi	22,1	1,2	Kiinteistö Oy Vantaan Jaakonkatu 3
JP Fastighets AB	Ruotsi	13,3	1,8	JP Projektteknik AB
Dølasletta Eiendom A.S.	Norja	12,0	0,6	Ulkopuolisia
SCI J.P.R.	Ranska	5,5	0,8	Retma S.A.
JP Representacoes e Participacoes Ltd	Brasilia	30,9	3,2	Jaakko Pöyry Engenharia Ltda
Arvest Properties (N.Z.) Ltd	Uusi-Seelanti	4,8	0,5	Groome Pöyry Ltd
Muut		1,2		
Yhteensä		89,8		

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
5. SJOITUKSET				
Osuudet saman konsernin yrityksissä 1.1.			251,2	213,3
Lisäykset			+ 117,7	+ 149,3
Vähennykset			- 3,3	- 111,4
Osuudet saman konsernin yrityksissä 31.12.			365,6	251,2
Saamiset saman konsernin yrityksiltä 1.1.			216,3	115,1
Lisäykset			+ 32,1	+ 101,2
Vähennykset			- 130,0	- 0,0
Saamiset saman konsernin yrityksiltä 31.12.			118,4	216,3
Osuudet osakkuusyrityksissä				
Hankintameno 1.1.	127,1	89,6	67,7	16,2
Lisäykset	+ 3,9	+ 51,7	+ 3,9	+ 51,5
Vähennykset	- 1,9	- 14,2	- 0,0	- 0,0
Hankintameno 31.12.	129,1	127,1	71,6	67,7
Kertynyt tulosvaikutus 1.1.	- 12,5	+ 2,6		
Osuus tilikauden voitosta	+ 12,7	+ 3,7		
Osuus tilikauden tappiosta	- 1,1	- 1,9		
Konserniliikearvon poisto	- 2,7	- 0,6		
Arvonalentumiset	- 10,0	- 16,3		
Kertynyt tulosvaikutus 31.12.	- 13,6	- 12,5		
Osuudet osakkuusyrityksissä 31.12.	115,5	114,6	71,6	67,7
Saamiset osakkuusyrityksiltä 1.1.	24,6	2,3	22,9	1,5
Lisäykset	+ 1,3	+ 22,3	+ 0,0	+ 21,4
Vähennykset	- 0,4	- 0,0	- 0,4	- 0,0
Saamiset osakkuusyrityksiltä 31.12.	25,5	24,6	22,5	22,9
Muut osakkeet ja osuudet 1.1.	27,4	29,9	19,3	20,6
Lisäykset	+ 1,8	+ 0,1	+ 0,0	+ 0,2
Vähennykset	- 0,6	- 2,6	- 0,2	- 1,5
Muut osakkeet ja osuudet 31.12.	28,6	27,4	19,1	19,3
Muut saamiset 1.1.	3,7	13,5	1,0	0,0
Lisäykset	+ 0,0	+ 1,0	+ 0,0	+ 1,0
Vähennykset	- 0,2	- 10,8	- 0,0	- 0,0
Muut saamiset 31.12.	3,5	3,7	1,0	1,0
Sijoitukset yhteensä 1.1.	170,3	137,9	578,4	366,7
Lisäykset	+ 19,7	+ 78,8	+ 153,9	+ 324,6
Vähennykset	- 16,9	- 46,4	- 134,1	- 112,9
Sijoitukset yhteensä 31.12.	173,1	170,3	598,2	578,4

	Kirjanpitoarvo					Henki- löstö
	Konsernin omistus /äänivalta %	Emoyhtiön omistus/ äänivalta %	Emoyhtiö Mmk	Muu konserni- yhtiö, Mmk	Liike- vaihto Mmk	
6. OSAKEOMISTUS						
Konserniyhtiöt:						
Metsäteollisuus						
Jaakko Pöyry Oy, Vantaa	100,0	100,0	242,2		330,5	430
JP-Suunnittelu Oy, Vantaa	100,0			21,6	187,0	539
Papes Oy, Tampere	100,0			1,1	6,0	13
JP-Kakko Oy, Vantaa	100,0	100,0	7,2		35,4	96
Jaakko Pöyry AB, Ruotsi	100,0			43,0		
JP Projektteknik AB, Ruotsi	100,0			1,0	72,7	150
JP Engineering A/S, Norja	55,0			1,5	26,3	57
Jaakko Pöyry Deutschland GmbH, Saksa	100,0			0,9	30,5	55
JP Engineering S.N.C., Ranska	100,0			1,8	10,5	19
Jaakko Pöyry Southern Africa Pty Ltd., Etelä-Afrikka	100,0			2,7	15,5	49
Marathon Engineers/ Architects/Planners LLC, USA	94,2			28,3	109,2	113
P.T. Jaakko Pöyry, Indonesia	80,0			0,0	3,1	8
Jaakko Pöyry (Thailand) Co., Ltd, Thaimaa	100,0			1,0	5,1	7
Metsäteollisuuden konsultointi						
Jaakko Pöyry Consulting Oy, Vantaa	57,0	57,0	18,7		112,3	132
Jaakko Pöyry Consulting AB, Ruotsi	57,0			2,6	17,5	23
Interforest AB, Ruotsi	57,0			0,0		
Jaakko Pöyry Consulting (UK) Ltd, Englanti	57,0			0,6	31,8	29
Jaakko Pöyry Consulting GmbH, Saksa	57,0			0,2	4,9	5
Jaakko Pöyry Consulting Inc., USA	57,0			0,0	27,8	35
Jaakko Pöyry Consulting (Asia-Pacific) Pte Ltd, Singapore	57,0			1,5	20,0	18
Margules Pöyry Pty Ltd, Australia	37,2			0,7	9,6	21
Groome Pöyry Ltd, Uusi-Seelanti	36,6			1,4	23,9	24
Anzdec Ltd, Uusi-Seelanti	36,6			0,3		
Agrico Ltd, Uusi-Seelanti	36,6			0,0		
JP Operations Management Ltd Oy, Vantaa	58,1			0,8	9,0	4
Energia						
Energia-Ekono Oy, Espoo	100,0	100,0	14,1		86,1	158
Procedo Oy, Espoo	100,0			0,0	30,8	4
Ekono Startekno AB, Ruotsi	100,0			0,1	8,7	13
Ekono Energy (UK) Ltd, Englanti	100,0			0,6	1,9	
Ekono Energy (Asia) Pte Ltd, Singapore	100,0			0,5	6,0	6
Infrastrukturi ja Ympäristö						
Maa ja Vesi Oy, Helsinki	100,0	100,0	2,1		113,9	270
PSV-Maa ja Vesi Oy, Oulu	100,0			2,6	15,8	50
Suunnittelukolmio Oy, Oulu	100,0			3,5	12,4	49
Geokeskus Oy, Helsinki	100,0			0,6	7,8	18
Soil and Water International Oy, Helsinki	100,0			0,1		
Soil & Water Portugal -Consultores Lda, Portugali	100,0			0,0		

	Konsernin omistus /äänivalta %	Emoyhtiön omistus/ äänivalta %	Kirjanpitoarvo		Liike- vaihto Mmk	Henki- löstö
			Emoyhtiö Mmk	Muu konserni- yhtiö, Mmk		
JP-Talotekniikka Oy, Espoo	100,0			6,4	51,2	156
JP-Projektipalvelu Oy, Espoo	100,0	100,0	0,0		2,4	5
JP-Terasto Oy, Vantaa	100,0	100,0	4,7		34,9	60
Jaakko Pöyry Group Projects Ltd Oy, Vantaa	100,0			0,0	3,8	
East Engineering Ltd Oy, Vantaa	100,0			0,1	5,5	
JP-Terasto Eesti Oü, Viro	80,0			0,0	1,0	4
SIA JP-Terasto, Latvia	100,0			0,0	0,0	
ZAO JP-Terasto, Venäjä	100,0			0,1	1,9	8
Prosessiteollisuus						
JPI Process Contracting Oy, Helsinki	100,0	100,0	22,9		36,9	38
JPI Process Contracting S.N.C., Ranska	100,0			2,7	102,2	19
Heymo Ingenieria S.A., Espanja	60,8	60,8	7,6		66,0	185
Retma S.A., Ranska	100,0			4,0	43,7	55
SEEI S.A., Ranska	100,0			9,3	15,5	34
Jaakko Pöyry BCEL Engineering Ltd, Kiina	51,0			1,4	0,4	
Muut						
Jaakko Pöyry S.A., Ranska	100,0	100,0	24,2		1,2	
JP-Sijoitus Oy, Helsinki	100,0	100,0	3,3			
Jaakko Pöyry Holding AB, Ruotsi	100,0	100,0	14,8			
JP Fastighets AB, Ruotsi	100,0			18,1		
Dølasletta Eiendom A.S., Norja	100,0	100,0	0,0			
SCI J.P.R., Ranska	100,0			0,1		
JP-Finanz AG, Sveitsi	70,0	70,0	2,9			
Jaakko Pöyry Espanola S.A., Espanja	100,0	100,0	0,4			
Jaakko Pöyry (USA) Inc., USA	100,0			45,5		
JP-Marathon Inc., USA	100,0			47,5		
Jaakko Pöyry Inc., USA	100,0			65,0		
Jaakko Pöyry Canada Ltd, Kanada	100,0			0,0		
Jaakko Pöyry Tecnologia s.c. Ltda, Brasilia	100,0			30,0		
JP Representações e Participações Ltda, Brasilia	70,0			28,8		
Arvest Properties (N.Z.) Ltd, Uusi-Seelanti	100,0	100,0	0,6			
Jaakko Pöyry Pty Ltd, Australia	100,0			0,0		
JP New Zealand Ltd, Uusi-Seelanti	100,0			0,0		
Proratio Engineering GmbH, Itävalta	100,0	100,0	0,0			
JP Projectos Industriais Lda, Portugali	100,0	100,0	0,0			
Jaakko Pöyry spol S.R.O., Tsekinmaa	100,0	100,0	0,0			
Konsofin Consulting Engineers, Venäjä	70,0	70,0	0,0			
Alcora Trading S.A., Uruguay	100,0	100,0	0,0			

	Kirjanpitoarvo			
	Konsernin omistus /äänivalta %	Emoyhtiön omistus/ äänivalta %	Emoyhtiö Mmk	Muu konserni- yhtiö, Mmk
Osakkuusyritykset:				
Metsäteollisuus				
Jaakko Pöyry Engenharia Ltda, Brasilia	40,0			31,2
Jaakko Pöyry Commercial Exp. e Imp. Ltda, Brasilia	40,0			0,0
Diedro Viagens Ltda, Brasilia	38,0			
Jaakko Pöyry Construction (South America) S.A., Uruguay	50,0	50,0	0,5	
Jaakko Pöyry Engineering (South America) S.A., Uruguay	50,0	50,0	0,3	
Jaakko Pöyry Consulting (South America) S.A., Uruguay	50,0	50,0	0,0	
Metsäteollisuuden konsultointi				
International Resources Group Ltd, USA	19,6			2,4
Oy FEG-Forest and Environment Group Ltd, Joensuu	17,1			0,2
Energia				
Electrowatt Engineering AG, Sveitsi	49,0	49,0	51,5	
Polartest Oy, Vantaa	20,0			0,5
Korea District Heating Engineering Company Ltd, Korea	50,0			1,1
Advance Ekono Co. Ltd, Thaimaa	49,0			0,2
Infrastruktuuri ja Ympäristö				
Entec A/S, Viro	42,0			0,1
Soil and Water Mesar Inc., Kanada	50,0			0,1
Kiinteistöosakkuusyritykset				
Martinparkki Oy, Vantaa	50,0	50,0	17,3	
Kiinteistö Oy Manuntori, Joutseno	34,2	34,2	1,6	
SCI Le Pecq, Ranska	50,0			20,4
Pembroke S.A., Uruguay	50,0	50,0	0,3	
Kumulatiivinen tulos- ja tasevaikutus				- 12,3
Osakkuusyritysosakkeet ja -osuudet yhteensä			71,6	43,9
Muu osakeomistus:				
Devecon Oy	19,0			0,2
Peak Pacific Investment Company Pte Ltd				1,2
Helsingin Puhelin Oyj			0,2	
Helsingin Puhelinyhdistys				0,7
Industry Council for Development Services B.V.			0,2	
Asunto- ja kiinteistöyhtiö- osakkeita			16,7	5,9
Muut osakkeet			2,0	1,5
Muu osakeomistus yhteensä			19,1	9,5

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
7. PITKÄAIKAISET VAIHTUVAT SAAMISET				
Myyntisaamiset	0,0	0,1		
Muut saamiset	10,9	11,2		
Siirtosaamiset	0,0	5,1		
Yhteensä	10,9	16,4		
8. LYHYTAIKAISET VAIHTUVAT SAAMISET				
Myyntisaamiset	347,0	324,8	1,3	3,4
Myyntisaamiset			2,0	1,3
Lainasaamiset			1,8	0,0
Muut saamiset			113,5	139,1
Siirtosaamiset			1,4	7,8
Saamiset saman konsernin yrityksiltä			118,7	148,2
Myyntisaamiset	3,0	2,8		
Lainasaamiset				
Muut saamiset	2,6	1,9	2,6	1,8
Siirtosaamiset	0,8	0,5	0,3	0,0
Saamiset osakkuusyriyksiltä			2,9	1,8
Lainasaamiset	0,3	6,4	0,0	5,8
Muut saamiset	27,7	20,0	1,6	6,6
Siirtosaamiset	101,3	115,4	9,3	2,6
Yhteensä	482,7	471,8	133,8	168,4
9. SIIRTOSAAMISET				
Valmistusasteen mukaista liikevaihtoa	60,6	60,7		
Korkotuotot	1,2	1,3	2,2	2,9
Henkilösivukulut	6,0	12,4	0,1	1,0
Vuokrat	1,3	2,0	0,0	0,0
Verot	4,5	1,0	0,0	1,7
Muut	28,5	43,6	8,7	4,8
Yhteensä	102,1	121,0	11,0	10,4

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
10. OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma 1.1.	68,5	51,0	68,5	51,0
Osakeanti	0,0	17,5	0,0	17,5
Osakepääoma 31.12.	68,5	68,5	68,5	68,5
Ylikurssirahasto 1.1.	89,5	0,0	89,5	0,0
Osakeanti	0,0	89,5	0,0	89,5
Ylikurssirahasto 31.12.	89,5	89,5	89,5	89,5
Omien osakkeiden rahasto 1.1.	0,0		0,0	
Siirto voittovaroista	33,0		33,0	
Omien osakkeiden rahasto 31.12.	33,0		33,0	
Vararahasto 1.1.	120,0	10,0	120,0	10,0
Osakeanti	0,0	110,0	0,0	110,0
Siirto voittovaroista	1,9			
Vararahasto 31.12.	121,9	120,0	120,0	120,0
Voittovarot 1.1.	97,7	28,9	83,6	2,8
Osingonjako	- 17,8	0,0	- 17,8	0,0
Siirto omien osakkeiden rahastoon	- 33,0	0,0	- 33,0	0,0
Siirto vararahastoon	- 1,9			
Muuntoero	- 5,0	+ 0,9		
Tilikauden tulos	+ 71,7	+ 67,9	+ 79,8	+ 80,8
Voittovarot 31.12.	111,7	97,7	112,6	83,6
Oma pääoma yhteensä 31.12.	424,6	375,7	423,6	361,6
Jakokelpoiset voittovarot				
Voittovarot	111,7	97,7		
Kertyneestä poistoerosta syntyvä osuus	- 5,1	- 5,9		
Jakokelpoiset voittovarot 31.12.	106,6	91,8		
11. TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ				
Kertynyt poistoero 1.1.		13,6	0,8	1,0
Muutos		- 13,6	- 0,8	- 0,2
Kertynyt poistoero 31.12.		0,0	0,0	0,8
Muut vapaaehtoiset varaukset 1.1.		1,0	0,0	13,0
Muutos		- 1,0	- 0,0	- 13,0
Muut vapaaehtoiset varaukset 31.12.		0,0	0,0	0,0

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
12. PAKOLLISET VARAUKSET				
Pakolliset varaukset 1.1.	0,0	0,6	0,0	0,6
Vähennykset	- 0,0	- 0,6	- 0,0	- 0,6
Pakolliset varaukset 31.12.	0,0	0,0	0,0	0,0
13. PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Optiolainat	9,8	0,0	13,0	0,0
Lainat rahoituslaitoksilta	138,9	313,5	136,8	302,8
Eläkelainat	103,7	151,1	61,0	92,0
Velat saman konsernin yrityksille	0,0	0,0	19,5	19,1
Velat osakkuusyriksille	1,3	1,4	0,0	0,0
Muut velat	31,1	29,0	0,7	0,0
Yhteensä	284,8	495,0	231,0	413,9
14. OPTIOLAINAT				
Optiolaina	9,8		13,0	
Lainan määrä on 13 000 000,00 markkaa.				
Laina-aika on 15.5.1998 - 15.5.2001. Lainan vuotuinen korko on 3,0 prosenttia.				
Lainaan liittyvillä optiotodistuksilla voidaan merkitä yhteensä 1 300 000				
Jaakko Pöyry Group Oyj:n uutta 5,00 markan nimellisarvoista osaketta.				
Merkintöjen seurauksena osakepääoma voi nousta enintään 6 500 000 markalla.				
Merkintäaika 390 000 optiotodistuksella alkaa 1.4.2000 ja 390 000 optiotodistuksella 1.4.2001 sekä 520 000 optiotodistuksella 1.4.2002.				
Osakkeiden merkintäaika päättyy kaikilla optiotodistuksilla 30.4.2005.				
Osakkeiden merkintahinta on 69,00 markkaa osakkeelta. Hinta alennetaan 30.3.1998 jälkeen ja ennen osakemerkintää jaettavien osinkojen määrällä.				
Jaakko Pöyry Group -konsernin henkilöstö on merkinnyt lainasta 9,8 miljoonaa markkaa ja konserniyhtiö 3,2 miljoonaa markkaa.				
15. LAINAT, JOTKA ERÄÄNTYVÄT VIIDEN VUODEN TAI SITÄ PIDEMMÄN AJAN KULUTTUA				
Lainat rahoituslaitoksilta		0,2		
Eläkelainat	42,7	49,1		2,0
Muut pitkäaikaiset lainat	1,4	3,4	19,5	19,2
Yhteensä	44,1	52,7	19,5	21,2
16. LAINAT ERÄÄNTYMISVUOSITTAIN				
Vuonna 1998		5,8		
Vuonna 1999	41,6	41,2	34,9	30,0
Vuonna 2000	77,2	134,6	76,0	130,9
Vuonna 2001	86,9	134,6	89,0	130,9
Vuonna 2002	46,4	103,8	45,8	100,9
Vuonna 2003	0,0	0,0	0,0	0,0
Myöhemmin	44,1	52,7	19,5	21,2
Yhteensä	296,2	472,7	265,2	413,9

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
17. LAINAT VALUUTOITTAIN, %				
FIM	50	33	39	23
DEM	46	64	52	73
SEK	2	2	6	4
Muut valuutat	2	1	3	0
Yhteensä	100 %	100 %	100 %	100 %
18. LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Lainat rahoituslaitoksilta	11,2	4,7		
Eläkelainat	30,4	0,0	30,4	
Saadut ennakot	126,6	120,7		
Ostovelat	119,0	78,2	0,5	1,4
Lainat			4,5	0,0
Ostovelat			0,2	0,8
Muut velat			175,7	160,8
Siirtovelat			0,6	4,1
Velat saman konsernin yrityksille			181,0	165,7
Ostovelat	0,1	0,3		
Muut velat				
Velat osakkuusyrietyksille	0,1	0,3		
Muut velat	46,7	40,2	0,7	1,7
Siirtovelat	156,7	183,8	18,2	33,3
Yhteensä	490,7	427,9	230,8	202,1
19. SIIRTOVELAT				
Pitkäaikaisprojekteihin liittyvät kustannukset	8,9	11,4		
Palkat ja lomarahat	88,4	87,2	0,9	0,7
Henkilösivukulut	18,9	18,1	1,1	0,2
Korkokulut	3,0	4,2	3,3	4,6
Vuokrat	4,6	0,3	2,2	0,0
Verot	13,9	29,5	11,1	27,0
Muut	19,0	33,1	0,2	4,9
Yhteensä	156,7	183,8	18,8	37,4

M U U T L I I T E T I E D O T

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
1. VASTUUSITOUMUKSET				
Omasta velasta				
Velat joiden vakuudeksi on pantattu arvopapereita				
Rahoituslaitoslainat	0,1	0,2		
Pantatut arvopaperit	0,1	0,2		
Eläkelainat	25,1	25,1	57,7	57,7
Pantatut arvopaperit	13,9	13,9	8,9	22,3
Velat joiden vakuudeksi on annettu kiinnityksiä				
Rahoituslaitoslainat	6,3	6,9		
Kiinteistökiinnitykset	6,3	6,9		
Eläkelainat	64,9	66,2	32,3	32,3
Kiinteistökiinnitykset	0,0	1,2	0,0	0,0
Yrityskiinnitykset	36,0	36,0	5,0	5,0
Velat, joiden vakuudeksi on pantattu arvopapereita, yhteensä	96,3	98,3	90,0	90,0
Annetut pantit ja kiinnitykset omasta velasta				
Pantatut arvopaperit	13,9	14,1	8,9	22,4
Kiinteistökiinnitykset	6,3	8,1	0,0	0,0
Yrityskiinnitykset	36,0	36,0	5,0	5,0
Yhteensä	56,2	58,2	13,9	27,4
Muusta omasta sitoumuksesta				
Pantatut arvopaperit	22,5	22,4	22,0	8,6
Kiinteistökiinnitykset	11,9	14,8		
Vuokra- ja leasingvastuut	234,5	220,6	180,9	146,6
Eläkevastuut	2,4	2,3	2,4	2,3
Muut vastuut	84,9	63,7		
Yhteensä	356,2	323,8	205,3	157,5
Konserniyhtiöiden puolesta				
Kiinteistökiinnitykset			0,0	1,2
Muut vastuut			148,2	74,9
Yhteensä			148,2	76,1
Osakkuusyritysten puolesta	0,0	0,0	0,0	0,0
Yhteensä	0,0	0,0	0,0	0,0
Muiden puolesta				
Pantatut arvopaperit	20,0	15,0	20,0	15,0
Kiinteistökiinnitykset	22,1	22,2	22,1	22,2
Yhteensä	42,1	37,2	42,1	37,2
Annetut pantit, kiinnitykset ja vastuut yhteensä				
Pantatut arvopaperit	56,4	51,5	50,9	46,0
Kiinteistökiinnitykset	40,3	45,1	22,1	23,4
Yrityskiinnitykset	36,0	36,0	5,0	5,0
Vuokra- ja leasingvastuut	234,5	220,6	180,9	146,6
Eläkevastuut	2,4	2,3	2,4	2,3
Muut vastuut	84,9	63,7	148,2	74,9

Mmk	Konserni		Emoyhtiö	
	1998	1997	1998	1997
2. VUOKRA- JA LEASINGVASTUUT				
Yli vuoden pituiset rahoitusleasingsopimukset ja yli vuoden pituiset ei-irtisanottavat vuokrasopimukset erääntyvät seuraavasti:				
Vuonna 1998		38,8		13,5
Vuonna 1999	44,5	82,7	18,0	46,6
Vuosina 2000 - 2003	86,3	49,0	62,6	46,0
Myöhemmin	103,7	50,1	100,3	40,5
Yhteensä	234,5	220,6	180,9	146,6
3. JOHDANNAISSOPIMUKSET				
Valuuttatermiinisopimukset, nimellisarvot	1 329,6	151,8	1 329,0	147,1
Vuoden 1998 nimellisarvot sisältävät myös suljetut termiinisopimukset 1 232,2 miljoonaa markkaa. Termiinisopimusten nimellisarvot eivät yksin tarkasteltuina anna kuvaa konsernin riskiasemasta.				

4. RAHOITUSRISKIEN HALLINTA

Konsernin rahoitusriskit ovat valuutta-, korko-, vastapuoli- ja maksuvalmiusriski. Rahoitustoiminta ja riskienhallintaperiaatteet on määritelty Jaakko Pöyry Group Oyj:n hallituksen hyväksymässä rahoituspolitiikassa. Konsernin rahoitustoimintaa hoidetaan keskitetysti emoyhtiön toimesta. Tavoitteena on suojata konsernia ja sen erillisiä yhtiöitä rahoitusmarkkinoilla tapahtuvilta epäsuotuisilta muutoksilta ja minimoida niiden vaikutus konsernin likviditeettiin, tulokseen ja omaan pääomaan. Konsernin liiketoimintaryhmät vastaavat omaan toimintaansa liittyvistä toiminnallisista riskeistä, kuten luottotappio- ja vastapuoliriskeistä.

Valuuttariski

Valuuttariskiä seurataan ja hallitaan maa- ja valuuttakohtaisesti. Yksittäiset liiketoiminnalliset yhtiöt suojaavat valuuttapositionsa täysimääräisesti. Konsernin rahoitustoimintaan liittyvää valuuttariskiä hallinnoi konsernin emoyhtiö, tavoitteena minimoida valuuttariskit. Tytär-yhtiöiden valuuttamääräisten omien pääomien suojaaminen tapahtuu erillisin päätöksin.

Korkoriski

Konsernin korkoriski muodostuu lainasalkkuun ja rahamarkkinasijoituksiin kohdistuvasta riskistä. Näiden erien nettomäärä oli 31.12.1998 191,8 miljoonaa markkaa, joten yhden prosenttiyksikön

koron muutos merkitsee 1,9 miljoonan markan muutosta vuositasolla. Konsernilla on vuokrasopimuksia, joiden vuokran määrä on riippuvainen lyhytaikaisista koroista. Yhden prosenttiyksikön muutos korkotasossa merkitsee 0,1 miljoonan markan muutosta vuokrien määrässä vuositasolla.

Vastapuoliriski

Konsernin rahoituspolitiikan mukaisesti sijoitukset ja johdannaissopimukset tehdään ainoastaan hyvän luottokelpoisuuden omaavien rahoituslaitosten kanssa kullekin vastapuolelle konsernin rahoituspolitiikassa asetetun limiitin puitteissa.

Maksuvalmiusriski

Konsernin maksuvalmius on hyvä, vaikka konserni on merkittävästi pienentänyt kassavarojen määrää. Joustavuuden ylläpitämiseksi on solmittu luottolimiittisopimuksia, joiden yhteismäärä tammikuussa 1999 oli 129,7 miljoonaa markkaa. Lainasalkkuun liittyvä jälleenrahoitusriski tasapainotetaan riittävän pitkällä erääntymisaikataululla. Katso taseen liitetiedot 16.

5. JAAKKO PÖYRY GROUP OYJ:N HALLINTO

Jaakko Pöyry Group Oyj:n rakenne

Konsernin toiminta jakautuu viiteen liiketoimintaryhmään, jotka ovat Metsäteollisuus, Metsäteollisuuden konsultointi, Energia, Infrastruktuuri ja Ympäristö sekä Prosessiteollisuus. Liiketoimintaryhmät muodostuvat Jaakko Pöyry Group Oyj:n määräysvallassa olevista liiketoimintaryhmien emoyhtiöistä ja niiden alaisista tytäryhtiöistä.

Ylin vastuu konsernin hallinnosta on Jaakko Pöyry Group Oyj:n toimielimillä. Yhtiön toimielimet ovat yhtiökokous, hallitus sekä toimitusjohtaja ja toimitusjohtajan sijainen. Yhtiön toimitusjohtajaa ja toimitusjohtajan sijaista avustaa konsernin johtoryhmä. Jokaisella liiketoimintaryhmällä on oma johtoryhmänsä, jonka puheenjohtajana toimii kyseisen liiketoimintaryhmän johtaja. Konsernin emoyhtiönä Jaakko Pöyry Group Oyj vastaa konsernin hallinnosta, strategisesta suunnittelusta, taloudesta, rahoituksesta ja sijoittajasuhteista ja tarjoaa liiketoimintaryhmille konsernin yhteisiin toimintoihin liittyviä palveluja.

Yhtiökokouksen tehtävät

Yhtiökokouksen tehtävät yhtiön ylimpänä päätävänä elimenä on säännelty osakeyhtiölaissa, jonka mukaan tietyt tärkeät asiat kuten päätökset yhtiöjärjestyksen muuttamisesta, tilinpäätöksen vahvistamisesta ja osingon määrästä päättäminen sekä hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valinta kuuluvat yhtiökokouksen yksinomaiseen toimivaltaan.

Hallituksen tehtävät ja vastuu

Hallituksella on yleistä toimivaltaa kaikissa niissä yhtiön asioissa, joita ei lain tai yhtiöjärjestyksen nojalla ole määrätty toisten elinten päätettäväksi tai suoritettavaksi. Hallituksen yleistehtävänä on huolehtia yhtiön hallinnosta ja sen toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Hallitus on asettanut tavoitteekseen suunnata yhtiön toiminta siten, että se tuottaa mahdollisimman suuren lisäarvon siihen sijoitetulle pääomalle.

Hallituksen jäsenten valinta

Yhtiökokous valitsee hallituksen jäsenet tehtävänsä toimikaudeksi, joka päättyy vaalia seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päätyttyä. Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Hallituksen jäsen voidaan milloin tahansa vapauttaa tehtävistään enemmistö päätöksellä yhtiön yhtiökokouksessa. Mikäli hallituksen tietoon on ennen yhtiökokousta tul-

lut hallituksen jäsenten valintaa koskevia ehdotuksia yhtiökokoukselle, julkistetaan ehdotukset silloin, kun ehdotusta kannattaa vähintään 20 prosenttia yhtiön kaikista äänistä ja ehdotettu henkilö on suostunut tehtävään.

Hallituksen nykyinen kokoonpano

Yhtiön yhtiöjärjestyksen mukaan hallitukseen kuuluu vähintään 4 ja enintään 10 jäsentä. Tällä hetkellä yhtiön hallituksessa on kuusi jäsentä. Myös yhtiön toimitusjohtaja oli hallituksen jäsen vuoden 1998 loppuun saakka.

Toimitusjohtajan ja toimitusjohtajan sijaisen tehtävät ja vastuu

Toimitusjohtajan tehtävänä on yhtiön liiketoiminnan johtaminen ja valvominen hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Toimitusjohtajaa avustaa tässä tehtävässä vuoden 1999 alusta lukien toimitusjohtajan sijainen.

Toimitusjohtajan, toimitusjohtajan sijaisen ja johtoryhmän valintamenettely

Hallitus nimittää toimitusjohtajan ja toimitusjohtajan sijaisen. Johtoryhmän jäsenet nimittää toimitusjohtaja ja nimityksen hyväksyy yhtiön hallitus. Kaikissa nimitysasioissa noudatetaan yksi-yli-yhden -periaatetta, ts. esimies hyväksyy suorien alaiensa tekemät omien alaiensa nimitykset.

Johtoryhmän jäsenet ja kokoukset

Johtoryhmään kuuluu tällä hetkellä kahdeksan jäsentä. Jokainen konsernin johtoryhmän jäsen vastaa tietyistä konsernin toiminnoista. Johtoryhmä kokoontuu kerran tai kahdesti kuukaudessa.

Valvontajärjestelmä

Konsernin varainhoidon turvaamiseksi sekä liiketoiminnan valvontaa varten yhtiössä on käytössä tehokkaat taloudellisen raportoinnin järjestelmät ja valvontamekanismit.

Ylin vastuu kirjanpidon ja varainhoidon valvonnasta kuuluu yhtiön hallitukselle. Toimitusjohtajan tehtävänä on kirjanpidon ja valvontamekanismien järjestäminen käytännössä. Konsernilla on taloudellista suunnittelua ja valvontaa palveleva operatiivinen raportointijärjestelmä.

Jaakko Pöyry Group Oyj:n tilintarkastusyhteisö SVH Pricewaterhouse Coopers Oy, päävastuullisena tilintarkastajanaan KHT Ulla Holmström, vastaa tilintarkastusyhteisön ohjeistuksesta ja koordinoinnista koko konsernin osalta.

HALLITUKSEN EHDOTUS YHTIÖKOKOUKSELLE

Konsernitaseen 31.12.1998 mukaan jakokelpoiset voittovarot ovat	106 556 000,00	markkaa
Emoyhtiön jakokelpoiset voittovarot ovat		
Aikaisemmat käyttämättömät voittovarot	32 807 519,28	markkaa
Tilikauden voitto	79 830 673,24	markkaa
	<hr/>	
	112 638 192,52	markkaa

Hallitus ehdottaa, että osinkoa jaetaan 2,00 markkaa ulkona olevalta osakkeelta täsmäytyspäivänä. Ehdotuspäivänä ulkona olevien osakkeiden määrä oli 13 102 800 ja näille ulkona oleville osakkeille osinkoa 2,0 markkaa osakkeelta	26 205 600,00	markkaa
Loput jätetään käyttämättömiksi voittovaroiksi	86 432 592,52	markkaa
	<hr/>	
	112 638 192,52	markkaa

Vantaalla helmikuun 17. päivänä 1999

JAAKKO PÖYRY GROUP OYJ

Hallitus



Heikki Lehtonen



Henrik Ehrnrooth



Olle Alsholm



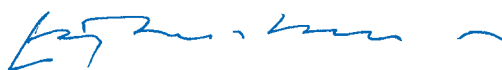
Matti Lehti



Niilo Pellonmaa



Jaakko Pöyry



Erkki Pehu-Lehtonen
toimitusjohtaja

TILINTARKASTUSKERTOMUS

JAAKKO PÖYRY GROUP OYJ:N OSAKKEENOMISTAJILLE

Olemme tarkastaneet Jaakko Pöyry Group Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1. - 31.12.1998. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, että tilinpäätös on olennaisilta osin oikein laadittu. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös, joka osoittaa 79 830 673,24 markan suuruista voittoa emoyhtiössä ja 71 687 000,00 markan suuruista voittoa konsernissa, on laadittu kirjanpitolaisten sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös konsernitilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys taseen mukaisten voittovarojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Olemme tutustuneet tilikaudella julkistettuihin osavuosisikatsauksiin. Käsitteemme mukaan osavuosisikatsaukset on laadittu niitä koskevien säännösten mukaisesti.

Vantaalla 17. päivänä helmikuuta 1999

SVH Pricewaterhouse Coopers Oy
KHT-yhteisö



Ulla Holmström
KHT

HENKILÖSTÖ

MUUTOKSEN PYSYVYYS

Uusiutumiskyvystä on tullut yksi tärkeimmistä kilpailukykyämme ylläpitämisen edellytyksistä. Jokainen meistä voi omalla toiminnallaan vaikuttaa organisaation tulevaisuuteen, sillä yksikään yritys ei voi uusiutua ilman yksilötasolta lähtevää muutosvalmiutta.

Jokainen meistä on joskus joutunut tilanteeseen, jossa vanhat, aikaisemmin hyviksi ja toimiviksi koetut ratkaisumallit eivät enää johda toivottuun lopputulokseen. On ollut pakko kyseenalaistaa vanhoja käytäntöjä, tarkistaa asenteita ja olettamuksia sekä etsiä uusia, luovia ratkaisuja.

Jatkuva muutos ei ole uhka niille, jotka kykenevät ja ennen kaikkea haluavat nähdä siihen sisältyvän henkilökohtaisen mahdollisuuden. Se ei niinkään vaadi, vaan sallii meidän uudistaa ajatteluamme ja asenteitamme ja kannustaa meitä haastamaan omia rajojamme.

Näitä pyrkimyksiä tulisi henkilöstön kehittämistoiminnan erityisesti tukea. On määrätietoisesti etsittävä ja tarjottava sellaisia välineitä ja menetelmiä, joiden avulla henkilöstöä voidaan tukea näissä pyrkimyksissä. Edellytykset siihen ovat olemassa silloin, kun yksilön ja organisaation tavoitteet ovat tässä suhteessa samansuuntaisia.



Ritva Minkkinen
Henkilöstöpäällikkö
Jaakko Pöyry Group Oyj

Muutos sisältää aina myös epävarmuutta. Se vaatii totuttujen toimintatapojen ja arvostusten uudelleenarviointia ja merkitsee poikkeuksetta myös luopumista. Ympäristön muutosta on kuitenkin mahdotonta pysäyttää tai edes hidastaa. Kyse onkin vain siitä, kenen ehdoilla me tässä nopeiden muutosten maailmassa elämme - toisten ehdoilla vai omillamme.

Vain sellainen organisaatio, jonka kulttuuri kykenee mukautumaan muutokseen, voi kohdata sen hallitusti ja myös valmistautua siihen.

Osaamisemme painopiste on modernissa teknologiassa ja sen innovatiivisessa soveltamisessa.





HENKILÖSTÖN KEHITTÄMINEN OSANA STRATEGISTA SUUNNITTELUA

Henkilöstön kehittäminen on entistä tiiviimmin liitetty osaksi Jaakko Pöyry Groupin strategista suunnittelua. Yrityksen visiot, liiketoimintastrategiat ja niistä johdetut tulevaisuuden osaamistarpeet mahdollistavat asiantuntijaorganisaation henkilöstöstrategian laatimisen. Sen tarkoituksena on ohjata henkilöstöresurssien johtamista siten, että yrityksellä on kulloinkin sekä määrällisesti että laadullisesti riittävät voimavarat ja osaaminen tavoitteidensa saavuttamiseksi.

OSAAMISEN JOHTAMINEN

Kilpailussa menestymiseen ei riitä oman kilpailukyvyyn kehittäminen. Päämääränä on oltava ensisijaisesti asiakkaiden kilpailukyvyyn parantaminen.

Siksi liiketoimintastrategioista johdetut osaamistarpeemme muodostavat henkilöstön kehittämisen perustan. Kaikkien kehittämissuunnitelmien tavoitteena on tukea näitä strategisia tavoitteita. Organisaatiomme nykyosaamisen taso ja laajuus on kyettävä arvioimaan, henkilöstön kasvupotentiaali tunnistettava ja kehittäminen suunnattava erityisesti niille alu-

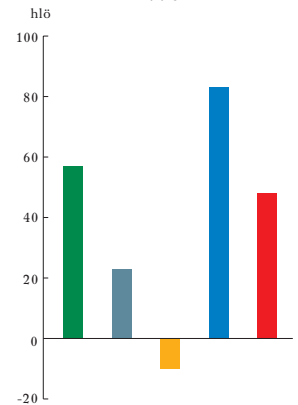
eille, joissa osaamistarpeita havaitaan.

Tätä tarkoitusta varten olemme jo pitkään kehittäneet työkalua, jolla organisaation nykytilan kartoittaminen on mahdollista. Sen käyttö perustuu pitkälti yksilön omaan arvioon henkilökohtaisista valmiuksistaan eri osa-alueilla. Esimiesten vastuulla on yhteistyössä kunkin henkilön kanssa pyrkiä löytämään ne valmiudet, joiden kehittäminen on molempien osapuolten kannalta tarkoituksenmukaista.

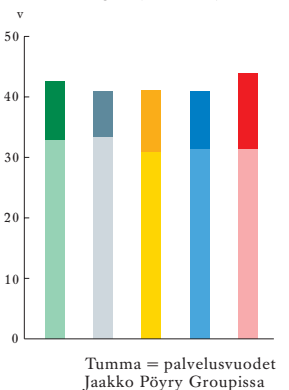
Kehittämistoimenpiteiden tarkoituksena on liiketoiminnassamme tarvittavien valmiuksien hankkimisen lisäksi myös tarjota henkilöstölle sekä henkilökohtaisen että ammatillisen kasvun mahdollisuuksia.

Jaakko Pöyry Groupin tavoitteena on saavuttaa sellainen jatkuvan kehittämisen malli, jossa yrityksen ja henkilöstön tarpeet ja pyrkimykset ovat samansuuntaisia. Onnistunut yhteistyö tällä alueella edellyttää organisaatiolta mielekkäiden ja systemaattisten kehittymismahdollisuuksien tarjoamista. Henkilöstöltä se puolestaan edellyttää omaehtoista ja aitoa halua vaikuttaa omaan ammatilliseen kehittymiseensä sekä vahvaa sitoutumista yhteisiin tavoitteisiin.

HENKILÖSTÖN KASVU
1998



IKÄ JA PALVELUSVUODET
KESKIMÄÄRIN



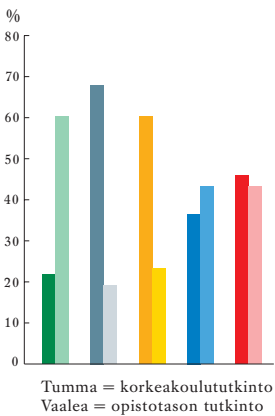
Metsäteollisuus Metsäteollisuuden konsultointi Energia Infrastruktuuri ja Ympäristö Prosessiteollisuus



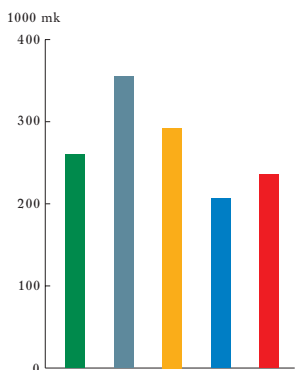
- Johtajuus
- Liiketoiminta
- Asiantuntijuus
- Yhteistyö- ja vuorovaikutustaidot
- Kansainvälisyys
- Työvälineet



KOULUTUS



HENKILÖSTÖN KUSTANNUKSET HENKEÄ KOHTI



JAAKKO PÖYRY GROUP BUSINESS ACADEMY

Jaakko Pöyry Group Business Academy (JBA) on kokonaisuus, jonka tavoitteena on tarjota mahdollisimman monipuolista ja kattavaa, liiketoiminnan tarpeisiin mukautuvaa koulutusta. Koulutusohjelmien toteutuksessa pyritään täsmäkoulutukseen, ja niiden suunnittelu lähtee ensisijaisesti yrityksemme omista tarpeista.

Erityisen ajankohtaisia aiheita ovat tällä hetkellä johtajuus ja asiantuntijuus. Molempien rooli korostuu toiminta- ja kilpailuympäristön muuttuessa. Johtajuuden käsite on nykyään ymmärrettävä totuttua laajemmassa merkityksessä. Johtajuus ei enää ole pelkästään esimiehiltä edellytettävä ominaisuus, vaan siitä on tullut yhä useammassa tehtävässä tarvittava taito. On osattava johtaa muita, mutta myös itseään ja omia suorituksiaan erilaisten tiimien jäsenenä ja yksilönä. Toisaalta johtajuus on myös asenne, jolla on sekä liiketoiminnan että henkilöstön hyvinvoinnin kannalta suuri merkitys.

Asiantuntijuuteemme liittyy olennaisesti se kokemusperäinen tietotaito, joka on hankittu vuosien - jopa vuosikymmenten - kuluessa olemalla mukana vaativissa hankkeissa eri puolilla maailmaa, erilaisissa kulttuureissa ja olosuhteissa.

Siihen liittyy monille asiantuntijayrityksille tyypillinen paradoksi - on kyettävä uudistumaan, mutta muistettava myös kokemuksen merkitys tärkeänä osana asiantunteutumamme. Siksi meidän on löydettävä ne keinot, joilla uusin tieto ja viimeisin teknologia sekä organisaatiossamme oleva ainutlaatuinen kokemusperäinen osaaminen voidaan yhdistää mahdollisimman innovatiivisella tavalla.

JBA:N JOHTAJUUSOHJELMA

Asiantuntijaorganisaation edellyttämää johtajuutta on lähdetty kehittämään käynnistämällä koko konsernia koskeva, vuoden mittainen Johtajuusohjelma. Se perustuu johtamisen erikoisammattitutkinnon vaatimuksiin, ja on toteutettu kauttaaltaan konsernin omista lähtökohdista.

Ohjelman toteutuksessa korostuu erityisesti työssä oppiminen. Se merkitsee opittujen asioiden välitöntä ja järjestelmällistä soveltamista omaan toimintaamme.

Konserninlaajuisen toteutuksen tavoitteena on lisäksi eri konserniyritysten toimintatapojen yhdenmukaistaminen sekä edustamienne toimialojen tuntemuksen lisääminen.

Vuonna 1999 johtajuusohjelmaan osallistuu noin 70 henkilöä. Ensi vaiheessa ohjelmaa toteutetaan Jaakko Pöyry Groupin kotimaisissa yhtiöissä. Jatkossa siihen tulevat osallistumaan myös ulkomaiset konserniyhtiöt.

Tavoitteena on rakentaa Johtajuusohjelmasta laadukas ja arvostettu tutkinto, jonka kaikki ohjelman suorittaneet ylpeinä liittävätkin ansioluettelonsa.

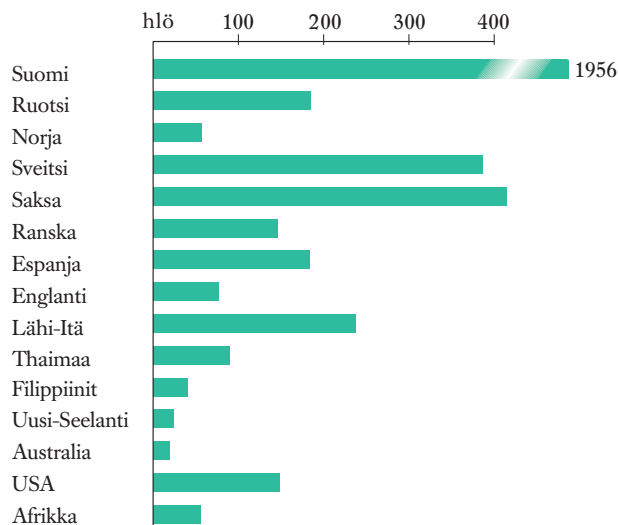


ARVOSTETTU TYÖNANTAJA

Tekniikka & Talous -lehden kyselyssä loka-kuussa 1998 opiskelijat Teknillisen korkeakoulun, Helsingin kauppakorkeakoulun ja Espoon-Vantaan teknillisen ammattikorkeakoulun neljänsiltä vuosikursseilta asettivat suomalaiset suur yritykset järjestykseen mahdollisina työnantajina. Jaakko Pöyry Group nousi edellisvuoden 14:nneksi sijalta 10:nneksi ja kaikkien konsulttiyritysten parhaaksi.

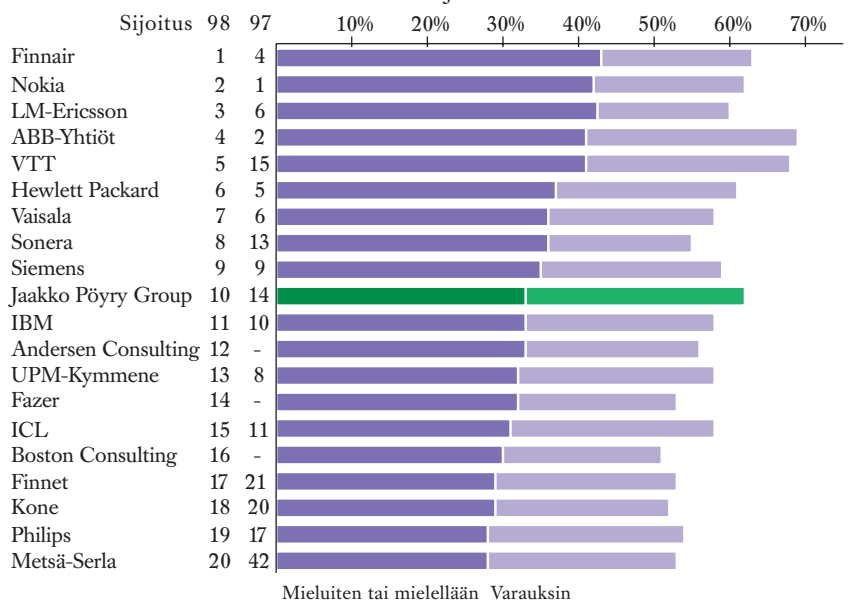
Kyselyssä kartoitettiin myös opiskelijoiden työelämää ja koulutusta koskevia odotuksia. Työnantajavalinnassa tärkeimpänä kriteerinä opiskelijat pitivät hyvää työilmapiiriä, jota arvosti 76 % vastaajista. Seuraavaksi tärkeimmiksi koettiin yrityksen sosiaalinen vastuu, panostus koulutukseen sekä toiminnan moraali.

HENKILÖSTÖN SIOITTUMINEN

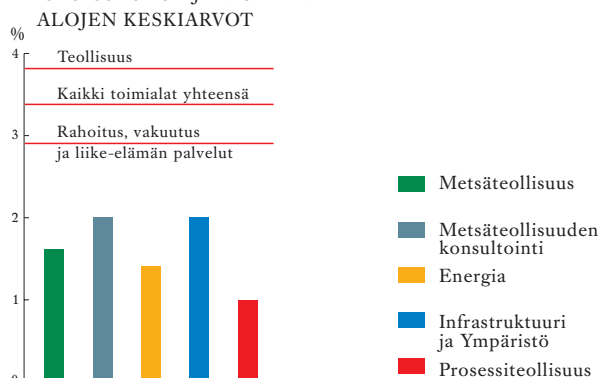


Sisältää Electrowatt Engineeringin henkilöstön

SUOMEN 20 HALUTUINTA TYÖNANTAJAA



SAIRASPOISSAOLOT JA MUIDEN



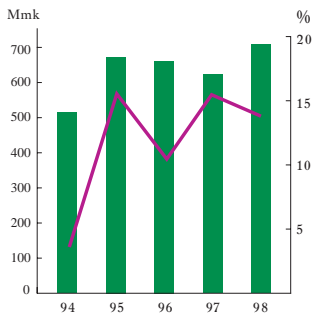


*Metsäteollisuuden investointi-
projektien suunnittelu- ja toteu-
tuspalveluiden liiketoiminnasta
vastaa Jaakko Pöyry Oy
yhdessä 11 maassa toimivien
tytäryhtiöidensä kanssa.*

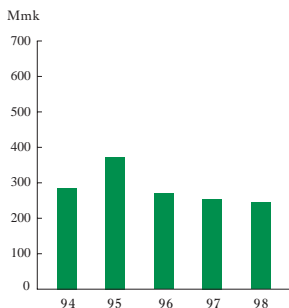
TOIMISTOT

- Brasilia
- Etelä-Afrikka
- Indonesia
- Norja
- Ranska
- Ruotsi
- Saksa
- Singapore
- Suomi
- Thaimaa
- USA

LIIKEVAIHTO
JA LIIKEVOITTO %



TILAUSKANTA



METSÄTEOLLISUUS



Metsäteollisuus-liiketoimintaryhmä on Jaakko Pöyry Groupin liiketoimintaryhmistä suurin ja on pitkään muodostanut konsernin toiminnan ytimen.

Metsäteollisuus-liiketoimintaryhmällä on kolme keskeistä toiminta-aluetta: uudet hankkeet, uusinnat ja kunnossapitopalvelut. Vastuu uusista projekteista ja isoista kokonaisuuksista on ensisijaisesti Jaakko Pöyry Oy:llä, joka myös vastaa prosessien erikoisasiantunteuksesta ja menetelmien kehityksestä. Uusintaprojektit ja kunnossapitopalvelut ovat pääasiassa paikallistoimistojen vastuulla ja edustavat noin 60 prosenttia liiketoimintaryhmän liikevaihdosta.

MARKKINA-ASEMA

Liiketoimintaryhmä on maailman johtava EPCM (Engineering, Procurement, Construction Management) -palvelujen tuottaja metsäteollisuuden uusissa hankkeissa ja uusinoissa. Liiketoimintaryhmän toimistoverkko kattaa kaikki sellu- ja paperiteollisuuden tärkeimmät alueet maailmassa.

PALVELUT JA ASIAKKAAT

Liiketoimintaryhmän keskeisiä palveluita ovat investointiprojektien esisuunnitteluun, valmisteluun sekä toteutukseen liittyvät:

- prosessisuunnittelu
- hankintapalvelut
- rakennesuunnittelu
- detaljisuunnittelu
- projektinjohto
- rakennuttaminen
- rakentamisen ja asentamisen valvonta
- käyttökoulutus
- käyntiinajopalvelut

Liiketoimintaryhmän asiakkaita ovat kaikki Pohjoismaiden johtavat metsäteollisuusyhtiöt ja monet suurista metsäteollisuusyhtiöistä Keski-

ja Etelä-Euroopassa, Aasiassa sekä Etelä- ja Pohjois-Amerikassa. Paikallistoimistojen tärkeitä asiakkaita ovat myös laitetoimittajat.

TOIMINTA JA TULOS

Liikevaihto vuonna 1998 oli 707,2 miljoonaa markkaa ja kannattavuus säilyi hyvänä, liikevoiton noustessa 97,4 miljoonaan markkaan. Laskutettavan työn osuus oli erittäin hyvä alkuvuodesta, mutta vuoden toisella puoliskolla tapahtui pientä ennakoitua laskua. Aivan vuoden lopulla liiketoimintaryhmä sai tilauskanta merkittävästi vahvistavan toimeksiantannon Portugalista.

Kertomusvuoden aikana kehitettiin erityisesti kolmiulotteista (3D) suunnittelua, projektidokumenttien hallintamenetelmiä ja kansainvälisen projektitoiminnan elektronisia tiedonsiirto- ja projektihallintamenetelmiä. DOC 2000 -konseptia (dokumentaation ylläpitopalvelua) myytiin menestyksellisesti suomalaisille asiakkaille.

NÄKYMÄT VUODELLE 1999

Metsäteollisuuden liiketoimintaryhmän tilauskanta on edelleen hyvällä tasolla. Sellun hinnan lasku ja paperituotteiden kysynnän kasvun heikentyminen voivat vaikuttaa alan investointiaktiiviteettiin ja siten tämän liiketoimintaryhmän tulokseen. Tästä huolimatta odotuksia vuodelle 1999 leimaa varovainen toiveikkuus.

AVAINLUVUT Mmk	1994	1995	1996	1997	1998	M euro	1994	1995	1996	1997	1998
Liikevaihto	514,0	672,8	661,1	622,0	707,2		86,4	113,2	111,2	104,6	118,9
Liikevoitto	15,6	108,1	70,2	93,7	97,4		2,6	18,2	11,8	15,8	16,4
Tilaukanta	286,1	382,4	280,9	270,8	245,3		48,1	64,3	47,2	45,5	41,3
Henkilöstö	1 281	1 407	1 354	1 383	1 440						





Norske Skog Golbey, Ranska



Metsä-Botnia, Joutsenon tehtaat

MERKITTÄVIÄ TOIMEKSIANTOJA

- Stora Port Hawkesbury, uusi SC-paperitehdas Kanadassa, 350 000 t/a, pääsuunnittelija
- Metsä-Botnian Joutsenon sellutehtaan laajennus, 565 000 t/a, pääsuunnittelija
- UPM-Kymmene, Rauma PK4, uusi LWC-paperikone, 400 000 t/a, pääsuunnittelija
- Norske Skog Golbey, PM2, uusi sanomalehtipaperikone Ranskassa, 340 000 t/a, pääsuunnittelija
- APRIL, Changshu, uuden hienopaperikoneen prosessisuunnittelu Kiinassa, 300 000 t/a
- Zellstoff- und Papierfabrik Rosenthal, sellutehtaan uusinta Saksassa, 280 000 t/a, pääsuunnittelija
- UPM-Kymmene, Tervasaari, PK6:n uusinnan suunnittelu
- Enso Oy, Imatran tehtaan kartonkikone 1:n uusinnan suunnittelu
- Celhart PLC, säkkipaperikoneen uusinnan suunnittelu Bulgariassa
- Gebrüder Lang, PM5, uusi SC-paperikone Saksassa, 250 000 t/a, pääsuunnittelija
- UPM-Kymmene, Chapelle Darblay, uusi siistaamo Ranskassa, 210 000 t/a, pääsuunnittelija
- Mondi Limited, Richards Bay, PM2, kartonkikoneen uusinta Etelä-Afrikassa, 230 000 t/a, pääsuunnittelija
- MoDo Paper, Husum, PM7, hienopaperitehtaan uusinnan prosessisuunnittelu Ruotsissa, 250 000 t/a
- Soporcel PM2, uusi hienopaperikone Portugalissa, 400 000 t/a, pääsuunnittelija



UPM-Kymmene, Rauma



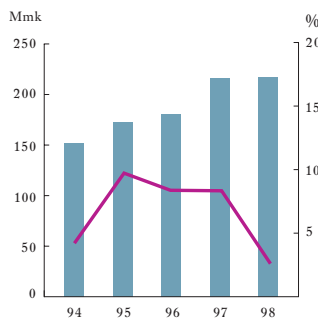


Metsäteollisuuden konsultointipalveluista vastaa Jaakko Pöyry Consulting tytäryhtiöineen.

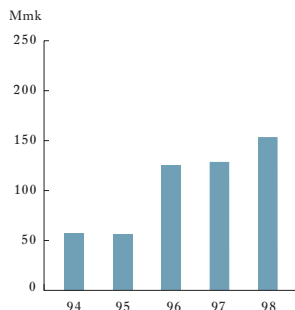
TOIMISTOT

- Argentiina
- Australia
- Englanti
- Filippiinit
- Indonesia
- Intia
- Kanada
- Meksiko
- Ruotsi
- Saksa
- Singapore
- Suomi
- USA
- Uusi-Seelanti

LIKEVAIHTO
JA LIIKEVOITTO %



TILAUSKANTA



Liiketoimintaryhmä tarjoaa metsäteollisuuden piirissä toimiville yrityksille alan huippuluokan konsulttipalveluita tavoitteenaan asiakasyritystensä kannattavuuden parantaminen.

MARKKINA-ASEMA

Jaakko Pöyry Consulting on metsäteollisuuden konsultointipalveluiden maailmanmarkkinojohtaja ja johtava uusien ratkaisujen kehittäjä. Liiketoimintaryhmän kilpailuetuja ovat koko tuotantoketjun hallinta raaka-aineesta lopputuotteeseen, kattava tietopankkijärjestelmä, vahva teknologiaosaaminen sekä maailmanlaajuinen asiantuntija- ja toimistoverkko.

PALVELUT JA ASIAKKAAT

Liiketoimintaryhmän erityisosaamista ovat rakennejärjestelyt, yritys- ja markkinointistrategiat ja niihin liittyvät analyysit sekä raaka-ainehuoltoon liittyvä konsultointi. Kestävään metsätalouteen tähdäten Jaakko Pöyry Consulting osallistuu metsäsektorin kehittämiseen alueellisella ja paikallisella tasolla.

Jaakko Pöyry Consulting tarjoaa myös tuotannon kehittämiseen liittyvää asiantuntemusta, jota voidaan hyödyntää tuotannon uudelleen suuntaamisessa, laatuohjelmien laatimisessa, logistiikkaongelmien ratkaisemisessa, tuotantoketjun optimoinnissa ja benchmarking-analyyseissä.

Liiketoimintaryhmän asiakkaita ovat metsäteollisuusyritykset, rahoituslaitokset sekä metsäteollisuuden laite- ja kemikaalitoimittajat.

Ryhmän toiminta on organisoitu kolmeen alueelliseen kokonaisuuteen: Eurooppa, Amerikka ja Tyynenmeren Aasian puoleinen alue.

TOIMINTA JA TULOS

Liiketoimintaryhmän kasvu on ollut orgaanista yhdessä keskeisten asiakkaiden kanssa. Liikevaihto vuonna 1998 oli 217,5

miljoonaa markkaa ja liikevoitto 5,6 miljoonaa markkaa. Kannattavuus oli budjetoitua heikompia lähinnä Ruotsin ja USA:n toimipisteiden heikon tuloksen johdosta.

Vahvistaakseen rooliaan metsäteollisuuden yrityskauppojen sekä yritysten rahoituskysymysten konsulttina, Jaakko Pöyry Consulting perusti kuluvan vuoden tammikuussa uuden asiantuntijayrityksen, JP Capital International Ltd:n, avustamaan metsä- ja pakkaus-teollisuuden asiakkaita yrityskaupoissa sekä rakennemuutosten toteutuksessa. JP Capital International on osa Jaakko Pöyry Consulting -ryhmää, toimien itsenäisesti asiakassuhteissaan. Yrityksen sijaintipaikka on Lontoo.

Pohjois-Amerikan toimintoja vahvistettiin perustamalla toimistot Atlantaan ja Montrealiin.

NÄKYMÄT VUODELLE 1999

Taloudellinen kasvu jatkuu Euroopassa vuonna 1999, mutta Pohjois-Amerikassa odotetaan kasvun hidastuvan. Kaakkois-Aasian ja Etelä-Amerikan talouksien turbulenssi jatkuu, mutta taloudellisen kasvun arvioidaan vähitellen elpyvän. Metsäteollisuuden keskittyminen jatkuu edelleen Pohjois-Amerikassa, Euroopassa ja Tyynenmeren Aasian puoleisissa maissa. Kansainväliset fuusiot ja yritysostot jatkuvat ja uusia alliansseja syntyy maailmanlaajuisesti. Tämä lisää konsulttipalveluiden kysyntää.

Vuoden 1998 tulosta rasittaneet saneeraustoimenpiteet USA:n ja Ruotsin toimistojen osalta on saatettu loppuun. Tästä syystä liiketoimintaryhmän tulos paranee edellisvuotisesta.

AVAINLUVUT Mmk	1994	1995	1996	1997	1998	M euro	1994	1995	1996	1997	1998
Liikevaihto	151,8	173,0	180,3	216,3	217,5		25,5	29,1	30,3	36,4	36,6
Liikevoitto	6,2	17,0	13,7	16,2	5,6		1,0	2,9	2,3	2,7	0,9
Tilaukanta	55,1	52,1	124,3	125,9	153,6		9,3	8,8	20,9	21,2	25,8
Henkilöstö	257	259	266	268	291						



Kalimantan metsätalousprojekti, Indonesia



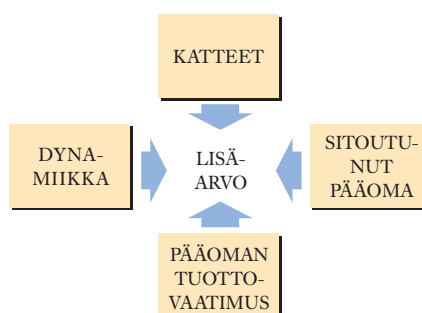
MERKITTÄVIÄ TOIMEKSIANTOJA

Jaakko Pöyry Consulting osallistui toimintavuoden aikana neuvonantajana useisiin merkittäviin yrityskauppoihin ja rakennejärjestelyihin Euroopassa, Pohjois- ja Etelä-Amerikassa ja Kaakkois-Aasiassa.

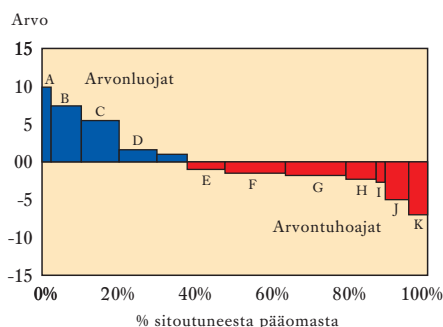
Esimerkkejä muista merkittävistä vuonna 1998 suoritetuista toimeksiannoista ovat shareholder value -analyysit, pääoman käytön optimointianalyysit, lukuisat kasvustrategiaselvitykset ja Kioton ilmastopimuksen vaikutuksia tutkivat analyysit.

EU-rahoitteisista projekteista merkittävimpinä on vuoden lopulla käynnistetty Kalimantanin metsätaloussuunnitelma Indonesiassa (South-Central Kalimantan Forestry Project).

TALOUDELLINEN LISÄARVO METSÄTEOLLISUUDESSA



LISÄARVO PER PAPERIKONE



Yrityksen konekohtainen lisäarvontuotto voidaan määrittää esimerkiksi suhteessa paperikoneisiin (A-K) sitoutuneeseen pääomaan.

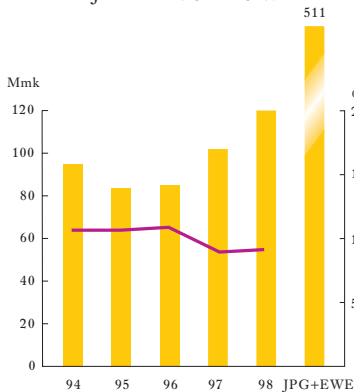


Electrowatt-Ekono on energia-projektien osaaja, joka yhdistää tekniikan, talouden ja ympäristönsuojelun osaamisen.

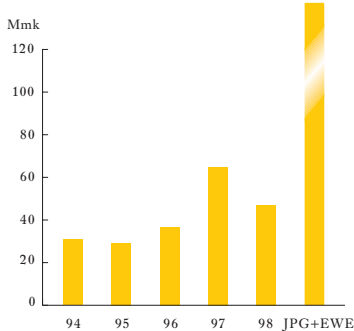
TOIMISTOT

- Arabiemiirikuntien liitto
- Argentiina
- Chile
- Englanti
- Filippiinit
- Indonesia
- Korea
- Oman
- Peru
- Ruotsi
- Saksa
- Saudi-Arabia
- Singapore
- Suomi
- Sveitsi
- Thaimaa

LIKEVAIHTO JA LIKEVOITTO %



TILAUSKANTA



ENERGIA



Jaakko Pöyry Groupin ja Electrowatt Engineeringin energia-toiminnot yhdistettiin 1999 alusta "Electrowatt-Ekono" tuotemerkin alla toimivaksi Energia-liiketoimintaryhmäksi. Sen yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 1998 oli 511,2 miljoonaa markkaa ja henkilöstöä yhteensä 893 henkeä 16 maassa.

MARKKINA-ASEMA

Liiketoimintaryhmän yksiköt ovat kansainvälisesti johtavia energiahankkeiden kehittäjiä, suunnittelijoita ja toteuttajia. Laajan toimistoverkostonsa kautta ryhmä pystyy yhdistämään yksittäisissä projekteissa sekä kansainvälisen kokemuksensa että paikallisen palvelun kaikkialla Euroopassa, Lähi-idässä, Aasiassa ja Etelä-Amerikassa.

PALVELUT JA ASIAKKAAT

- lämpövoima, erityisesti yhdistetty sähkö- ja lämmön tuotanto
- jätteenpolto
- biopolttoaineet
- kaukolämpö
- vesivoima
- ydinvoimatekniikka ja sen turvallisuusjärjestelmät
- ympäristönsuojelu
- energiansäästö
- energiakonsultointi

Palvelut käsittävät energiahankkeiden kaikki vaiheet strategiasuunnittelusta ja projektien kehittelystä projektien suunnitteluun ja toteutuksen läpiviemiseen.

Energiasektorin vapautuminen ja yksityistäminen eri maissa asettavat energian tuottamiselle ja käytölle liiketaloudellisia vaatimuksia, joiden ratkaisemiseen liiketoimintaryhmä tarjoaa uusia kaupallisia, taloudellisia ja

teknisiä ratkaisumalleja. Kokemuksemme uusiutuvien energiarakenteiden hyödyntämisessä antaa hyvän taustan yritystason ratkaisuihin Kiiton sopimuksen

tavoitteiden saavuttamiseksi. Ratkaisut käyttö- ja kunnossapitotoiminnan tehostamiseksi sekä energian säästämiseksi ovat keskeisellä sijalla siirtymätalouden maissa.

Asiakasryhminä ovat yksityiset ja julkiset voimayhtiöt, teollisuus, laitetoimittajat, rahoituslaitokset sekä kansainväliset kehityspankit. Toimeksiantojen koko vaihtelee pienistä selvityksistä suuriin toteutusprojekteihin.

TOIMINTA JA TULOS

(ilman Electrowatt Engineeringin toimintoja) Liiketoimintaryhmän liikevaihto nousi 120,3 miljoonaa markkaa. Liikevoitto oli 9,7 miljoonaa markkaa mikä alitti asetetut tavoitteet. Sähkön ylitarjonta eräissä maissa sekä Aasian talousvaikeuksista alkanut epävarmuus vähensivät energiainvestointeja vuonna 1998. Vuoden aikana uudelleen organisoitiin Englannin toiminnot, mistä aiheutui kertaluonteisia menoja.

EWE:n energiatoiminnan liikevaihto vuonna 1998 oli 390,9 miljoonaa markkaa ja tulos oli noin 3 miljoonaa markkaa tappiollinen. Tappiot johtuivat pääosin toimintojen saneerauksesta ja eräistä tappiollisista projekteista Saksan tytäryhtiöissä.

NÄKYMÄT VUODELLE 1999

Voimalaitosten investointitoiminta vilkastuneen vuoden 1999 aikana Suomessa ja muualla Euroopassa. Painopiste on siirtymässä yhdistetyn sähkön ja lämmön tuotantoon, biopolttoaineisiin ja vesivoimaan, jotka ovat kaikki Electrowatt-Ekonon vahvoja osaamisalueita. Näkymät vuodelle 1999 ovat siten myönteisemmät kuin edellisvuonna.

AVAINLUVUT Mmk	1994	1995	1996	1997	1998	M euro	1994	1995	1996	1997	1998
Liikevaihto	95,0	83,7	84,8	101,9	120,3		16,0	14,1	14,3	17,1	20,2
Liikevoitto	11,6	10,2	10,8	7,8	9,7		2,0	1,7	1,8	1,3	1,6
Tilaukanta	30,0	27,2	37,0	65,5	47,1		5,0	4,6	6,2	11,0	7,9
Henkilöstö	150	157	172	191	181						



Nokian lämpövoimalaitos



Bishkek kaukolämpövoimalaitos, Kirgiisia

MERKITTÄVIÄ TOIMEKSIANTOJA

- Walliser Elektrizitätsgesellschaft, Sveitsi, sähköyhtiön restrukturointi
- Anjalankoski, teollisuuskombivoimalaitos, 96 MW_e/110 MW_{th}, Suomi, suunnittelu
- Košice 2x28 MW_{th} jätteenpolttolaitos, Slovakia, suunnittelu
- Bishkek kaukolämpövoimalaitoksen modernisointi, Kirgiisia, suunnittelu
- Rügenberger Damm 75 MW_{th} ja 7,7 MW_e jätteenpolttolaitos, Saksa
- Erfurt 2 x 23 MW kombivoimalaitos, Saksa, suunnittelu
- Naistenlahti, kaukolämpövoimalan uusinta, 127 MW_e/140 MW_{th}, Suomi, suunnittelu
- Uumaja 55 MW_{th} ja 15 MW_e jätteenpolttolaitos, Ruotsi, suunnittelu
- Sarajevo kaukolämpöhanke, Bosnia, projektin johtopalvelut
- Thai National Power 110 MW CCPP, Thaimaa, kokonaistoimitus
- National Power Supply 2x150 MW CHP, Thaimaa, projektin johto ja suunnittelu
- Beijing kaukolämpölaite, Kiina, kokonaistoimitus
- Peak Pacific Zhending 30 MW CHP, Kiina, suunnittelu
- Dhauliganga vesivoimalaitos 280 MW, Intia, suunnittelu
- San Gaban vesivoimalaitos 2x55 MW, Peru, suunnittelu



Tha Toom hiilivoimalaitos, Thaimaa



INFRASTRUKTUURI JA YMPÄRISTÖ

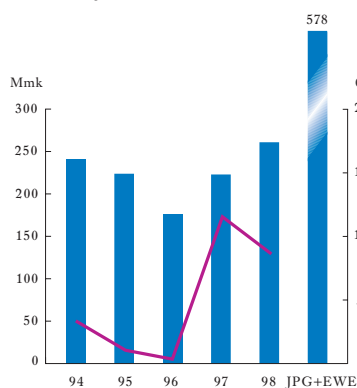


Infrastrukturi ja Ympäristö -liiketoiminnasta vastaavat maailmanlaajuisesti Maa ja Vesi Oy sekä sveitsiläinen Electrowatt Engineering AG tytäryhtiöineen.

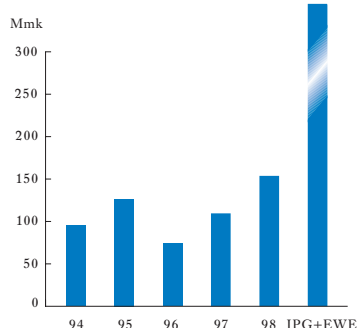
TOIMISTOT

- Argentiina
- Chile
- Eesti
- Filippiinit
- Kanada
- Peru
- Puola
- Saksa
- Suomi
- Sveitsi
- Taiwan
- Thaimaa
- Venezuela
- Venäjä

LIKEVAIHTO
JA LIIKEVOITTO %



TILAUSKANTA



Jaakko Pöyry Groupin uudelleenorganisoinnin ja Electrowatt Engineeringin (EWE) oston seurauksena muodostettiin konserniin vuoden 1999 alusta Infrastrukturi ja Ympäristö -liiketoimintaryhmä. Tämän liiketoimintaryhmän yhteenlaskettu liikevaihto vuonna 1998 oli 577,7 miljoonaa markkaa ja sen palveluksessa oli 1 195 henkeä 14 maassa.

MARKKINA-ASEMA

Liiketoimintaryhmän yhtiöt ovat markkinajohtajia sekä Suomessa että Sveitsissä. Ryhmällä on vahva markkina-asema sekä Baltian markkinoilla että Keski- ja Itä-Euroopassa. Lisäksi liiketoimintaryhmän yhtiöt toimivat maailmanlaajuisesti toteuttaen vesi- ja ympäristö-, liikennejärjestelmä-, tunneli- ja rakennusprojekteja.

PALVELUT JA ASIAKKAAT

Liiketoimintaryhmä tarjoaa asiakkailleen kattavan valikoiman uusinta tekniikkaa ja osamista edustavia ratkaisuja ja palveluita seuraavilla alueilla:

- liikenne ja liikenneväylät
- vesihuolto
- ympäristö
- yhdyskunnat
- paikkatietojärjestelmät (GIS)
- tunnelit
- rakentaminen

Palvelut muodostuvat erilaisista konsultointi- ja kehitystehtävistä, suunnittelu- ja projektien johtopalveluista, rakennuttamisesta sekä käyttö- ja kunnossapitopalveluista.

Tärkeimmät asiakasryhmät ovat erilaiset julkisyhteisöt, EU ja kansainväliset kehitys-



pankit, liikenneyhtiöt, rahoittajat, teollisuus ja muut yhtiöt. Toimeksiantojen koko vaihtelee pienistä konsultointitoimeksiantoista suuriin monivuotisiin ko-

konaistokeksiantoihin. Vuosittain toteutetaan tuhansia erikokoisia toimeksiantoja.

Asiakkaat keskittyvät yhä enemmän omaan ydinliiketoimintaansa ulkoistamalla eri toimintojaan. Liiketoimintaryhmä on tiiviisti mukana tässä prosessissa ja useiden asiakkaiden kanssa on tehty eriasteisia yhteistyö- ja partnership-sopimuksia. Viimeisin sopimus tehtiin vakuutusyhtiö Pohjolan kanssa, joka ulkoisti rakennuttamispalvelunsa.

TOIMINTA JA TULOS

(ilman Electrowatt Engineeringin toimintoja)

Vuonna 1998 liiketoimintaryhmän liikevaihto oli 260,9 miljoonaa markkaa. Toiminnan kannattavuus säilyi hyvänä, sillä liikevoitto oli 22,5 miljoonaa markkaa.

Maa ja Vesi Oy osti huhtikuussa Suunnittelukolmio Oy:n koko osakekannan ja vahvisti asemaansa Suomen johtavana infrastruktuuritoimistona. Suunnittelukolmio Oy:n liikevaihto vuonna 1998 oli 15 miljoonaa markkaa.

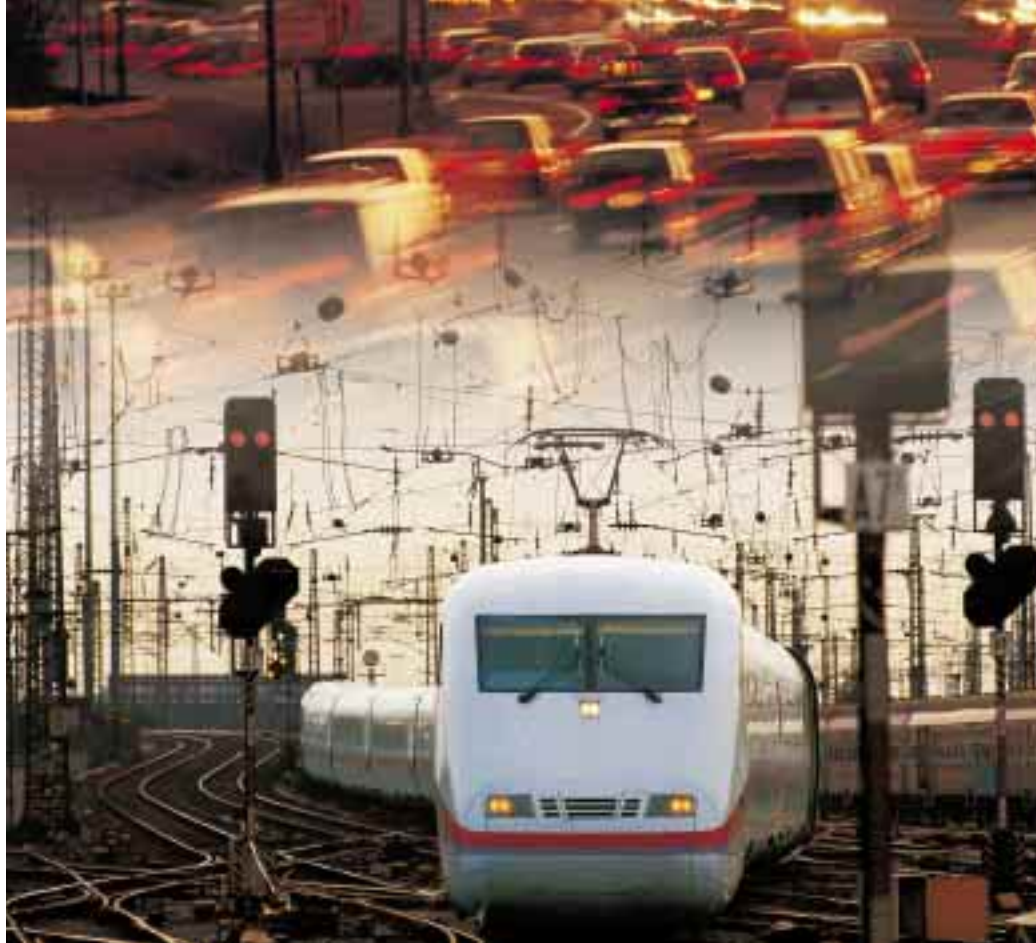
EWE:n infrastruktuuri- ja ympäristötoiminnan liikevaihto vuonna 1998 oli 316,8 miljoonaa markkaa ja liikevoitto oli noin 17 miljoonaa markkaa.

NÄKYMÄT VUODELLE 1999

Liiketoimintaryhmän tilaukanta ja markkina-asema ovat vakaat. Pitkäaikaiset projektit ja vakiintuneet asiakassuhteet tunnelirakentamisessa, liikennejärjestelmissä, vesijärjestelmien rakentamisessa ja rakentamistoiminnassa luovat pohjan suotuisalle tuloskehitykselle vuonna 1999.

AVAINLUVUT Mmk	1994	1995	1996	1997	1998	M euro	1994	1995	1996	1997	1998
Liikevaihto	240,0	224,9	176,1	224,0	260,9		40,4	37,8	29,6	37,7	43,9
Liikevoitto	8,2	2,5	0,6	25,9	22,5		1,4	0,4	0,1	4,4	3,8
Tilaukanta	92,3	125,5	72,3	110,2	156,5		15,5	21,1	12,2	18,5	26,3
Henkilöstö	558	616	573	633	716						





Nokian tutkimuskeskus, Ruoholahti, Helsinki



Xylose-tuotantolaitos, Itävalta

MERKITTÄVIÄ TOIMEKSIANTOJA

- DISAE, EU:n ympäristöhallinnon ja lainsäädännön harmonisointiprojekti, Baltian maat, Tsekki, Slovakia, Bulgaria ja Slovenia
- Haiphongin vesi- ja jätehuollon kehittämishanke, kolmas vaihe, Vietnam
- Espoon Suomenojan jätevedenpuhdistamo, laajennus ja saneeraus tyypenpoistoon. Rakennusinsinöörien liiton vuoden 1998 rakennusinsinööriyökilpailun voitto.
- Köln-Frankfurt luotijunarata, Deutsche Bahn, kokonaissuunnittelu ja rakennusaikainen valvonta, Saksa
- Bangkokin kaupunkiratajärjestelmä, tekninen valvonta, Thaimaa.
- Birmensdorfin ohikulkutie mukaan lukien viisi tunnelia, yhteispituus 5,4 km, suunnittelu ja rakennusaikainen valvonta, Sveitsi
- diAx Mobile, Nokian n. 1000 tukiasemaa käsittävän uuden matkapuhelinverkon suunnittelu ja rakentaminen, Sveitsi
- Kestra Kiinteistöpalvelut Oy, yli 100 kohteen (noin 600 000 br m²) kuntoarviot Kesko-konsernin kiinteistöistä.
- Eduskunnan lisärakennus, rakennuttajakonsulttipalvelut mukaan lukien arkkitehtikilpailu ja hankesuunnittelu
- Pietarin kaupungin historiallisen keskustan saneeraus, kehitysstrategia ja jatkoprojektien valmistelu. Rahoittajana on Maailmanpankki ja yhteistyökumppaneina toimii Parsons International ja KS-invest.



Suomenojan jätevedenpuhdistamo



Vesi- ja jätehuolto, Vietnam

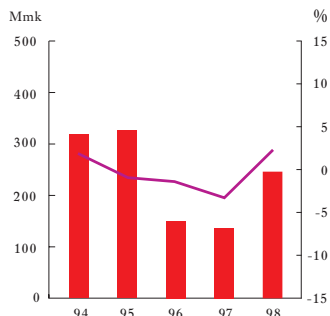


Liiketoimintaryhmä tarjoaa suunnittelu- ja urakointipalveluita sekä omistamiaan teknologioita prosessiteollisuudelle.

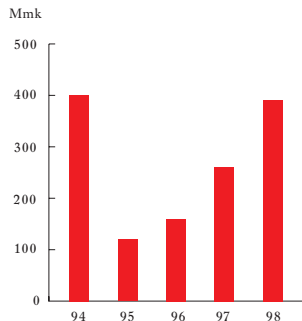
TOIMISTOT

- Suomi
- Ranska
- Espanja
- Kiina

LIKEVAIHTO
JA LIIKEVOITTO %



TILAUSKANTA



PROSESSITEOLLISUUS



Prosessiteollisuuden liiketoimintaryhmä, jonka muodostavat JPI Process Contracting Oy, JPI Process Contracting SNC, Heymo Ingenieria S.A., Retma S.A ja SEEI S.A., tarjoaa suunnittelu- ja urakointipalveluita alkoholi-, kemian-, lääke- ja metsäteollisuudelle sekä kaasuntoimittajille. Urakointipalvelujen kulmakivenä ovat liiketoimintaryhmän yksinoikeudelliset teknologiat alkoholin ja mäntyöljyn tuotannossa.

MARKKINA-ASEMA

Aasian markkinat eivät toipuneet edellisvuoden taloudellisista takaiskuista. Näiden menetysten vastapainoksi liiketoimintaryhmä sai useita merkittäviä urakointi- ja suunnittelutoimeksiantoja EU:n alueelta. Liikevaihto kasvoi yli 60 prosenttia Pohjoismaiden, Ranskan ja Espanjan toimitusten ansiosta.

Prosessiteollisuuden liiketoimintaryhmä on johtava alkoholiteknologian toimittaja Euroopassa. Alkoholiteknologian tietämystä edustavat JPI Process Contracting Oy ja JPI Process Contracting SNC, jotka ovat toimineet yhdessä Etelä-Euroopan alkoholiprojekteissa. Viimeisten neljän vuoden aikana liiketoimintaryhmä on saanut neljän polttoainealkoholilaitoksen tilaukset. Retma S.A.:n vahvuus on kemian- ja farmasianteollisuuden suunnittelussa. Heymo Ingenieria S.A.:n erikoisosaamisalueita ovat kaasun kuljetus- ja varastointisysteemit. Mäntyöljylaitosten toteutus- ja kehitysvastuu on JPI Process Contracting Oy:llä.

TOIMINTA JA TULOS

Liiketoimintaryhmän liikevaihto vuonna 1998 oli 246,4 miljoonaa markkaa, ja sen liikevoitto oli 6,7 miljoonaa markkaa.

Tulos ei täysin vastannut asetettuja tavoitteita.

Prosessiteollisuuden liiketoimintaryhmän kaikki yritykset saavuttivat voitollisen tuloksen. Tulos kertyi alkoholiprojekteista, kaasuputkihankkeista sekä kemian- ja lääketeknologian investointiprojekteista.

NÄKYMÄT VUODELLE 1999

Liikevaihdon ja tuloksen arvioidaan kasvavan vuoden 1999 aikana. Kasvu tulee polttoainealkoholi-, mäntyöljy-, teknologiansiirto- ja kaasuputkihankkeista sekä kemian teollisuudessa toimivien asiakkaiden kanssa solmittavista monivuotisista sopimuksista.



Polttoainealkoholilaitos, Ranska

AVAINLUVUT Mmk	1994	1995	1996	1997	1998	M euro	1994	1995	1996	1997	1998
Liikevaihto	320,1	349,8	151,9	143,2	246,4		53,8	58,8	25,5	24,1	41,4
Liikevoitto	8,3	-2,2	-1,8	-4,8	6,7		1,4	-0,4	-0,3	-0,8	1,1
Tilaukanta	403,5	122,9	165,7	264,5	391,1		67,9	20,7	27,9	44,5	65,8
Henkilöstö	239	281	257	283	331						



Abengoa polttoainealkoholitehdas, Espanja

MERKITTÄVIÄ TOIMEKSIANTOJA

- Abengoa, S.A., Espanja, 300 000 l/d:n polttoainealkoholitehtaan kokonaistoimitus, käyntiinajo 1999.
- Agroetanol AB, Ruotsi, 150 000 l/d:n polttoaineenalkoholitehtaan kokonaistoimitus.
- Metsa Specialty Chemicals Oy, Suomi, asiakkaan omaan teknologiaan perustuvan CMC-laitoksen toimitus.
- Dupont de Nemours, Ranska, muovikalvotekhtaan toimitus. Teknologian siirto USA:sta Ranskaan.
- Huber-yhtiöt, Ruotsi, silikaattipigmenttilaitoksen EPCM-toimitus. Teknologian siirto Suomesta Ruotsiin.
- Husumin ja Mönsteråsin (Ruotsi) tehtaiden mäntyöljylaitosten kokonaistoimitukset.
- Bisulfiittiesihapetusprosessi Mönsteråsin tehtaalle mäntyöljyhankkeen jatkoksi. Prosessi on JPI Process Contracting Oy:n patentoima.

- Assi Domän, Piteå, Ruotsi, mäntyöljylaitoksen kokonaistoimituksen aloitus.
- Elf/Sanofi, Ranska, kahden lääketehaan suunnittelu.
- Enagas, Espanja, kaasuputkien ja varastojen suunnittelu.
- Kahden kaasukombivoimalaitoksen toimitukset espanjalaisille asiakkaille.
- Hyönteismyrkkytehtaan kokonaissuunnittelu ranskalaiselle asiakkaalle.



Maghreb-Eurooppa, maakaasuputken Espanjan osuus



CMC-laitos, Metsa Specialty Chemicals



Sellutehdas, Nanning, Kiina



Reaktorin nosto MoDo:n Husumin mäntyöljytehtaalla

KONSERNIN JOHTO



Vasemmalta: Stefan Antell, Teuvo Salminen, Erkki Pehu-Lehtonen, Yves Garrigues, Jaakko Pöyry, Jukka Nyrölä, Juha Waris (takana, Rainer Häggblomin tilalla), Harri Piehl.

KONSERNIHALLINTO

Toimitusjohtaja:	Erkki Pehu-Lehtonen
Varatoimitusjohtaja:	Teuvo Salminen
Corporate Controller:	Harriet Lindholm
Rahoituspäällikkö:	Nina Alaharju
Lakiasianjohtaja:	Kari Heliö
Kiinteistöpäällikkö:	Juha Pöntinen
Henkilöstöpäällikkö:	Ritva Minkkinen
Tietohallintopäällikkö:	Jukka-Pekka Numminen
Sijoittajasuhteet:	Edvard Krogius

JOHTORYHMÄ

Jaakko Pöyry Group Oyj:	Erkki Pehu-Lehtonen
Metsäteollisuus:	Stefan Antell
Metsäteollisuuden konsultointi:	Rainer Häggblom
Metsäteollisuuden teknologiakehitys:	Harri Piehl
Energia:	Jukka Nyrölä
Infrastruktuuri ja Ympäristö:	Teuvo Salminen
Prosessiteollisuus:	Yves Garrigues

PÄÄKONTTORI

Jaakko Pöyry Group Oyj
 PL 4, Jaakonkatu 3
 01621 VANTAA
 Puh. (9) 894 71
 Fax (9) 878 1818, 878 1839
 E-mail: general.jp@poyry.fi

- ▲ Metsäteollisuus
- ▲ Metsäteollisuuden konsultointi
- ▲ Energia
- ▲ Infrastruktuuri ja Ympäristö
- ▲ Prosessiteollisuus

ARABIEMIIRIKUNTIEN LIITTO

- ▲ **Electrowatt Engineering (Abu Dhabi)**
 P.O.Box 26749
 Abu Dhabi
 United Arab Emirates
 Puh. +971 2740 064
 Fax +971 2740 063
 E-mail:
 contact.abudhabi@ewe.com
 Toimitusjohtaja: Keith Fay

- ▲ **AUSTRALIA**
Jaakko Pöyry Consulting (Asia-Pacific) Pty Ltd.
 115 Canberra Avenue
 (Postal address: P.O. Box 3866)
 MANUKA CANBERRA
 A.C.T. 2603
 Australia
 Puh. +61 2 6295 2777
 Fax +61 2 6295 2803
 E-mail:
 consulting@poyry.com.au
 Rob de Fegély

- ▲ **JP-Terasto Eesti Oü**
 Pirita tee 26b
 EE 0001 TALLINN
 Estonia
 Puh. +372 6 274 880
 Fax +372 6 274 881
 E-mail: riho.o@online.ee
 Toimitusjohtaja: Riho Oras

- ▲ **ETELÄ-AFRIKKA**
Jaakko Pöyry Southern Africa (Pty) Ltd.
 P.O.Box 2962
 320 West Street
 DURBAN 4001
 Republic of South Africa
 Puh. +27 31 304 3471
 Fax +27 31 304 4101
 E-mail: jallan@poyry.co.za
 Toimitusjohtaja:
 Jean-Claude Lescot

- ▲ **Electrowatt Engineering (Dubai)**
 P.O.Box 29972
 DUBAI
 United Arab Emirates
 Tel. +971 428 7595
 Fax +971 423 0115
 E-mail: contact.dubai@ewe.com
 Toimitusjohtaja: S.G. Sridhar

- ▲ **BRASILIA**
Jaakko Pöyry Engenharia Ltda.
 Rua Verbo Divino, 1061
 04719-002 SÃO PAULO SP
 Brazil
 Puh. +55 11 5181 4422
 Fax +55 11 5181 3500
 E-mail: jpeng@poyry.com.br
 Toimitusjohtaja:
 Reinaldo Conrad

- ▲ **ENGLANTI**
Electrowatt-Ekono (UK) Ltd.
 Electrowatt House, North Str.
 Horsham, WEST SUSSEX
 RH12 1RF
 United Kingdom
 Puh. +44 1403 224 200
 Fax +44 1403 224 228
 E-mail: elek@hrh.ewe.ch
 Toimitusjohtaja: Kari Pesonen

- ▲ **FILIPPIINIT**
Electrowatt Technical Services (Philippines) Inc.
 7th Fl., King's Court 1
 2129 Pasong Tamo Street
 1231 Makati City
 METRO MANILA
 Philippines
 Puh. +63 2 811 2359
 Fax +63 2 811 2358
 E-mail:
 contact.manila@ewe.com
 Toimitusjohtaja:
 Nicky Gemperle

- ▲ **ARGENTIINA**
Electrowatt Engineering (Argentina) S.A.
 San Martin 910, Piso 11
 1004 BUENOS AIRES
 Argentina
 Puh. +54 1 311 6972
 Fax +54 1 313 5124
 E-mail:
 contact.buenosaires@ewe.com
 Toimitusjohtaja:
 Alberto Cibils Madero

- ▲ **CHILE**
Electrowatt Engineering (Chile) S.A.
 Mar del Plata 2147
 Providencia
 SANTIAGO
 Chile
 Puh. +56 2 223 4464
 Fax +56 2 223 1154
 E-mail:
 contact.santiago@ewe.com
 Toimitusjohtaja: Hans Krebs

- ▲ **Jaakko Pöyry Consulting (UK) Ltd**
 Third Floor, Century House
 Station Way, Cheam
 SURREY SM3 8SW
 United Kingdom
 Puh. +44 181 770 2144
 Fax +44 181 770 2115
 E-mail: consulting@poyry.co.uk
 Jouko Virta

- ▲ **Jaakko Pöyry Consulting - Philippines Representative**
 Madecor Liaison Office
 9719 Mount Banahaw St.
 Los Banos Sub-division
 College, LAGUNA
 Philippines
 Puh. +63 2 812 9975
 Fax +63 2 816 7279
 Florentino Tesoro

- ▲ **Jaakko Pöyry Consulting - Argentina Representative**
 Tacuari 147, 4° Piso
 1071 BUENOS AIRES
 Argentina
 Puh. +54 1 334 3001, 334 3002
 Fax +54 1 334 3001
 Juan Haridas Gowda

- ▲ **JP Capital International Ltd.**
 18 Savile Row
 LONDON W1X 1AE
 United Kingdom
 Puh. +44 171 479 4000
 Fax +44 171 479 4030
 Bengt Hammar

- ▲ **EESTI**
Entec A/S
 Rävåla pst. 8
 EE 0001 TALLINN
 Estonia
 Puh. +372 6 466 570
 Fax +372 6 466 522
 E-mail: entec@online.ee
 Toimitusjohtaja: Andres Piirsalu

- ▲ **ESPAÑJA**
Heymo Ingenieria, S.A.
 Calle Arequipa, No. 1-3°
 E-28043 MADRID
 Spain
 Puh. +34 91 382 2300
 Fax +34 91 381 0664
 E-mail: heymo@heyimo.com
 Toimitusjohtaja:
 Manuel de Cos Castillo

- ▲ **INDONESIA**
P.T. Jaakko Pöyry Engineering
 Bank Panin Pusat, Lantai 12
 Jl. Jend. Sudirman 1, Senayan
 JAKARTA 10270
 Indonesia
 Puh. +62 21 720 1730
 Fax +62 21 720 1970
 E-mail: jppj@uninet.net.id
 Toimitusjohtaja: Lars Johansson

▲ **Jaakko Pöyry Consulting**
(Asia-Pacific) Pte. Ltd.
Bank Panin Pusat, Lantai 12
Jl. Jend. Sudirman 1, Senayan
JAKARTA 10270
Indonesia
Puh. +62 21 572 3942
Fax +62 21 572 3943
E-mail: jpcapjkt@cbn.net.id
Alex Thorp

INTIA
▲ **Jaakko Pöyry Consulting -
India Representative**
I-1783 Chitranjan Park
NEW-DELHI 10019
India
Puh. +91 11 648 9775
Fax +91 11 648 9776
Barin Ganguli

KANADA
▲ **Jaakko Pöyry Consulting**
(Canada) Inc.
360 Saint Jacques Str., Suite 800
MONTREAL, Quebec,
H2Y 1P5, Canada
Tel. +1 514 845 8715
Fax +1 514 845 2073
E-mail: normanlord@aol.com
Norman W. Lord

▲ **Soil and Water-Mesar Inc.**
Royal Bank of Canada Building
360 Saint-Jacques Str., Suite 800
MONTREAL, Quebec,
H2Y 1P5, Canada
Puh. +1 514 286 0690
Fax +1 514 845 2073
Toimitusjohtaja:
Gilles Cayouette

KIINA
▲ **Jaakko Pöyry Group Oyj**
Beijing Representative Office
Room 602, Silver Tower
2# North rd, Dong San Huan,
Chaoyang District
BEIJING 100027, P.R. China
Puh. +86 10 6410 6549,
6410 6550,
Fax +86 10 6410 6548
E-mail: jpib@public3.bta.net.cn
Päädustaja: Chen Lin

KOREA
▲ **Ekono Energy Ltd,**
Korea Branch
San 43-14, Pundang-Dong
Pundang-Gu, Sung Nam-Shi
KYOUNGGI-DO, 463-030
Republic of Korea
Puh. +82 342 701 4026
Fax +82 342 701 4027
Toimitusjohtaja: Sang Jin Park

▲ **Korea District Heating**
Engineering Co
San 43-14, Pundang-Dong
Pundang-Gu, Sung Nam-Shi
KYOUNGGI-DO, 463-030
Republic of Korea
Puh. +82 342 701 2350
Fax +82 342 701 2359
Toimitusjohtaja:
Chae Kwang Ku

MEKSIKO
▲ **Jaakko Pöyry Consulting -
Mexico Representative**
Torre Trevi - 506
Fuente de Pirámides No. 1
TECAMACHALCO, MEX.
53950 Mexico
Puh. +52 5 293 1403
Fax +52 5 293 1377
E-mail:
llampaxl@mail.internet.com.mx
Xavier Llamas

NORJA
▲ **JP Engineering A/S**
Postboks 248,
Hamang Terrasse 55
N-1301 SANDVIKA
Norge
Puh. +47 67 521 100
Fax +47 67 521 199
E-mail:
firmapost@sandv.jpeng.no
Toimitusjohtaja: Maris Tamsons

OMAN
▲ **Electrowatt Engineering**
(Oman)
P.O. Box 169
MUSCAT 113
Sultanate of Oman
Puh. +968 796 941
Fax +968 798 438
E-mail:
contact.muscat@ewe.com
Toimitusjohtaja: Alex Campbell

PERU
▲ **Electrowatt Engineering**
(Perú) S.A.
Av. Juan de Aliaga 452
Magdalena del Mar
Apartado Postal 1940
LIMA Peru
Puh. +51 1 261 8000
Fax +51 1 261 7104
E-mail: contact.lima@ewe.com
Toimitusjohtaja: Carlos Maravi

PUOLA
▲ **BPI Polska Sp. z o.o.**
Biuro Planowania i Techniki
Inzynieryjnej
ul. Krupnicza 5/1
31123 CRACOW
Poland
Puh. +48 12 429 53 83
Fax +48 12 429 53 92
Toimitusjohtaja: A. Wlazlo

RANSKA
▲ **JP Engineering S.N.C.**
Porte de Gerland
174 Avenue Jean-Jaurès
F-69364 LYON CEDEX 07
France
Puh. +33 4 37 281 313
Fax +33 4 37 281 314
E-mail: jpfe@wanadoo.fr
Toimitusjohtaja:
Jean-Pierre Nougrou

▲ **JPI Process Contracting S.N.C.**
Garden Part-Dieu
65, Boulevard Vivier Merle
F-69482 LYON CEDEX 03
France
Puh. +33 4 72 682 470
Fax +33 4 72 682 471
E-mail:
106030.2432@compuserve.com
Toimitusjohtaja: Yves Carrigues

▲ **RETMA S.A.**
Z.I. de Charnevaux
Chemin de Garennes, BP 35
F-38670, CHASSE SUR RHONE
France
Puh. +33 4 72 495 656
Fax +33 4 72 495 651
E-mail: retma@wanadoo.fr
Toimitusjohtaja:
Jean-Pierre Gelas

▲ **SEEI S.A.**
20, Rue Contades, BP179
F-67304 SCHILTIGHEIM
Cédex, France
Puh. +33 3 88 208 686
Fax +33 3 88 813 567
E-mail: seei@pandemonium.fr
Toimitusjohtaja:
Jean-Louis Dorison

RUOTSI
▲ **Ekono Startekno AB**
Box 1130, Tryffelslingan 10
S-181 22 LIDINGÖ
Sverige
Puh. +46 8 731 4500
Fax +46 8 767 6315
Toimitusjohtaja:
Christer Östlund

▲ **Jaakko Pöyry Consulting AB**
Box 1130, Tryffelslingan 10
S-181 22 LIDINGÖ
Sverige
Puh. +46 8 731 4500
Fax +46 8 767 6315
E-mail: consulting@poyry.se
Juha Waris

▲ **JP Projektteknik AB**
Box 1130, Tryffelslingan 10
S-181 22 LIDINGÖ
Sverige
Puh. +46 8 731 4500
Fax +46 8 767 6315
E-mail: jpssl@poyry.se
Toimitusjohtaja: Maris Tamsons

SAKSA
▲ **Goepfert, Reimer & Partner**
Ingenieurgesellschaft GmbH
Bramfelder Strasse 70
D-22208 HAMBURG
Germany
Puh. +49 40 692 000
Fax +49 40 6920 0190
E-mail: contact@grp-hh.de
Toimitusjohtaja:
Dr. Günter Siemer

▲ **BPI-Büro für Planung und**
Ingenieurtechnik GmbH
Röttelnweiler 22, Alte Vogtei
Postfach 1130
D-79541 LORRACH
Germany
Puh. +49 7621 930 00
Fax +49 7621 930 011
E-mail: contact@bpi-consult.de
Toimitusjohtaja:
Johann Schmieder

▲ **Electrowatt Engineering Mannheim GmbH**
Mallastrasse 59
D-68219 MANNHEIM
Germany
Puh. +49 621 875 60
Fax +49 621 875 6222
E-mail:
contact.mannheim@ewe.com
Toimitusjohtaja: Walter Hengst

▲ **Jaakko Pöyry Consulting GmbH**
Kesselschmiedstraße 10
D-85354 FREISING
Germany
Puh. +49 8161 480 66
Fax +49 8161 480 671
Ludwig Lehner

▲ **Jaakko Pöyry Deutschland GmbH**
Schmiedstraße 15
D-01809 HEIDENAU
Germany
Puh. +49 3529 551 30
Fax +49 3529 551 500
E-mail: jaakko.poyry.heidenau@t-online.de
Toimitusjohtaja: Dietmar Hahn

SAUDI-ARABIA

▲ **Electrowatt Engineering (Riyadh)**
P.O.Box 53245
RIYADH 11583
Saudi Arabia
Puh. +966 1 464 7703
Fax +966 1 464 7627

SINGAPORE

▲ **Ekono Energy (Asia) Pte Ltd**
350 Orchard Road #21 - 01/03
Shaw House
SINGAPORE 238868
Puh. +65 835 1859
Fax +65 835 1872
E-mail:
ekono.energy@poyry.com.sg
Toimitusjohtaja: Sakari Oksanen

▲ **Jaakko Pöyry Consulting (Asia-Pacific) Pte Ltd**
350 Orchard Road #21-01/03
Shaw House
SINGAPORE 238868
Puh. +65 733 3331
Fax +65 734 6198
E-mail:
consulting@poyry.com.sg
David Walker

▲ **Jaakko Pöyry Oy, Southeast Asia**
350 Orchard Road #21-01/03
Shaw House
SINGAPORE 238868
Puh. +65 733 3331
Fax +65 734 6198
E-mail: jpoyry@pacific.net.sg
Toimitusjohtaja: Visa Moilanen

SUOMI

▲ **Energia-Ekono Oy**
PL 93, Tekniikantie 4 A
02151 ESPOO
Puh. (09) 469 11
Fax (09) 469 1981
E-mail: ekono.energy@poyry.fi
Toimitusjohtaja: Ari Asikainen

▲ **Geokeskus Oy**
PL 63, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 682 661
Fax (09) 682 6600
E-mail: geokeskus@poyry.fi
Toimitusjohtaja: Hannu Kärkiö

▲ **Jaakko Pöyry Oy**
PL 4, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 71
Fax (09) 878 1818, 878 1839
E-mail: general.jp@poyry.fi
Toimitusjohtaja: Stefan Antell

▲ **Jaakko Pöyry Consulting Oy**
PL 4, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 71
Fax (09) 878 2482
E-mail: consulting@poyry.fi
Hall.puh.joht: Tri. Jaakko Pöyry
Toimitusjohtaja:
Rainer Häggblom

▲ **JPI Process Contracting Oy**
PL 4, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 71
Fax (09) 562 3396
E-mail: jpi.contracting@poyry.fi
Toimitusjohtaja: Juhani Ahpola

▲ **JP-Kakko Oy**
PL 52, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 737
Fax (09) 878 5764
E-mail: jp_kakko@poyry.fi
Toimitusjohtaja:
Juhani Siirainen

▲ **JP Operations Management Ltd Oy**
PL 4, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 71
Fax (09) 878 1952
E-mail: consulting@poyry.fi
Toimitusjohtaja: Harri Piehl

▲ **JP-Suunnittelu Oy**
PL 16, Jaakonkatu 2
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 733
Fax (09) 8947 3411
Toimitusjohtaja: Tapio Aalto

▲ **JP-Talotekniikka Oy**
Tekniikantie 4 D
02150 ESPOO
(PL 27, 00131 HELSINKI)
Puh. (09) 469 11
Fax (09) 469 1311
E-mail:
jp.talotekniikka@poyry.fi
Toimitusjohtaja:
Markku Kaskimies

▲ **JP-Terasto Oy**
PL 5, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 894 7393
Fax (09) 878 7706, 878 7708
Toimitusjohtaja:
Sointu Rajakallio

▲ **Maa ja Vesi Oy**
PL 50, Jaakonkatu 3
01621 VANTAA
Puh. (09) 682 661
Fax (09) 682 6600
E-mail: sw@poyry.fi
Toimitusjohtaja:
Jukka Noponen

▲ **Papes Oy**
Hämeenkatu 23 A
33200 TAMPERE
Puh. (03) 272 4121
Fax (03) 272 4122
Toimitusjohtaja: Ari Majjala

▲ **Procedo Ltd**
PL 93, Tekniikantie 4 A
02151 ESPOO
Puh. (09) 469 11
Fax (09) 469 1983
E-mail: procedo@poyry.fi
Toimitusjohtaja: Jorma Kotakorpi

▲ **PSV- Maa ja Vesi Oy**
PL 20, Kalevalankuja 8
90571 OULU
Puh. (08) 886 9222
Fax (08) 886 9250
E-mail: psv@psv-mv.fi
Toimitusjohtaja: Kari Kainua

- ▲ Metsäteollisuus
- ▲ Metsäteollisuuden konsultointi
- ▲ Energia
- ▲ Infrastruktuuri ja Ympäristö
- ▲ Prosessiteollisuus

▲ **Suunnittelukolmio Oy**
Isokatu 56
90100 OULU
Puh. (08) 321 6200
Fax (08) 376 460
E-mail: skcons@skolmio.fi
Toimitusjohtaja: Ari Tuutti

SVEITSI

▲ **Electrowatt Engineering Ltd.**
Bellerivestrasse 36
P.O.Box 315
8034 ZURICH
Switzerland
Puh. +41 1 385 3322
Fax +41 1 385 2425
E-mail:
contact.zurich@ewe.com
Toimitusjohtaja: Jukka Nyrölä

TAIWAN

▲ **Electrowatt Engineering Ltd.**
9th Fl. No. 341 Hsinyi Road
Section 4
TAIPEI
Taiwan
Tel. +886 2 2773 4595
Fax +886 2 2781 2969
Toimitusjohtaja: C. Ku

THAIMAA

▲ **Electrowatt Engineering (Thailand) Ltd.**
Zuellig Building
1 Silom Road
10500 BANGKOK
Thailand
Puh. +66 2 238 3345
Fax +66 2 266 5334
E-mail:
contact.bangkok@ewe.com
Toimitusjohtaja: Peter Fischer

▲ **Jaakko Pöyry (Thailand) Co., Ltd.**
Zuellig Building
1 Silom Road
10500 BANGKOK
Thailand
Puh. +66 2 233 0113
Fax +66 2 233 0128
E-mail:
ubolwan@mozart.inet.co.th
Toimitusjohtaja: Visa Moilanen

- ▲ Metsäteollisuus
- ▲ Metsäteollisuuden konsultointi
- ▲ Energia
- ▲ Infrastruktuuri ja Ympäristö
- ▲ Prosessiteollisuus

USA

▲ **Jaakko Pöyry Consulting (North America) Inc.**
580 White Plains Road,
3rd Floor
TARRYTOWN,
N.Y. 10591-5183
USA
Puh. +1 914 332 4000
Fax +1 914 332 4411
E-mail:
consulting@poyryusa.com
James A. McNutt

▲ **Jaakko Pöyry Consulting (North America) Inc.**
400 Embassy Row
Suite 490
ATLANTA, GA 30328
USA
Tel. +1 770 512 7450
Fax +1 770 512 8787
E-mail:
consulting@poyryusa.com
Steven G. Williams

▲ **Marathon LLC**
P.O.Box 8028,
2323 East Capitol Drive
APPLETON, WI 54913-8028
USA
Puh. +1 920 954 2000
Fax +1 920 954 2020
E-mail: marathon.appleton
@marathon-eap.com
Toimitusjohtaja: Chris Cox

UUSI-SEELANTI

▲ **Jaakko Pöyry Consulting (Asia Pasific) Ltd.**
4 Kingsford Smith Place, Mangere
P.O.Box 73-141, AUCKLAND
New Zealand
Puh. +64 9 256 0003
Fax +64 9 256 0000
E-mail: consulting@poyry.co.nz
Ben Everts

VENEZUELA

▲ **Electrowatt Engineering (Venezuela) S.A.**
Av. Caurimare, Minicentro
Colinas 2o. Piso
Colinas de Bello Monte
CARACAS 1050
Venezuela
Puh. +58 2 753 2767
Fax +58 2 753 2690
Toimitusjohtaja: E. Ruiz

VENÄJÄ

▲ **JP-Terasto Oy, Moscow office**
Mytnaya Str. 1, 4th Fl., office 8
117049 MOSCOW
Russia
Puh. +7 095 926 5458
Fax +7 095 926 5460
Aluepäällikkö: Aleksei Novitsky

▲ **zao JP-Terasto**
Pereulok Grivtsova 4
190000 ST. PETERSBURG
Russia
Puh. +7 812 315 6791, 320 8702
Fax +7 812 320 8704
E-mail: klaus@jp-terasto.sp.ru
Toimitusjohtaja: Kari Asiala




1997

1991

1993

1959



*Jaakko Pöyry Group Oyj
PL 4 (Jaakonkatu 3), 01621 Vantaa
Puh. (09) 89471, fax (09) 878 1818*

JAAKKO PÖYRY